

محتروی کافیر



دار الغدير سورية ـ سلهية



شــــعراء الموليـــة في القرن العشرين

دراسة محمد الموسى الحومد

	. 20		
-			

الطبعة الأولى: عام ٢٠٠٠ م

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف

الناشـــر : الغدير للطباعة و النشـــر

المدير المسؤول : المهندس حسام خضور

سورية _ سامية _ شارع حمص

ص.ب: ۳۱ ـ تلفاكس: ۸۱۶۱۷۹

تنضيــــد و إخـــراج القســــــم الفـــني في دار الغديـــر ح المحادث

ال من رقبت و رئي . ويُهُرُفر وري هو نما . . . ال دواري . . ولئم قالبي محل عديد المعني في المستري المنتري المن

اللافريال مستفيغ فاشمة إلى بفرسة وعنما في بن الأريف. الاكان مقائي فأسقيقا تي الرزن لا فاكسنوني فا تولود. الإلى ما يقي للمرتبة ولا يميني.

يسم الله الاحمد المناح بم

نلفت انتباه القارئ الكريم إلى أنَّ :

- ا الأشعار الواردة في هذا الكتاب تعبر عن أراء وأخلاق ناظميها .
- ٢ ــ سبل اختلاف دراسة ترجمتهم جاءت لتنوع المصادر التي نقلت عنها .
 - ٣ ـ الكلمة الفصيحة تُرك البحث عن معناها للقارئ .
- ٤ ـ كتبت هذه الأشعار بكتابة أقرب إلى الكتابة العروضية لتسهيل قراءتها .
- ٥ لم تحتم نسبتها لناظميها ، لكنًا أخذنا قدر الإمكان بالمصادر الشفهية الموثوقة ، وحذفنا ما بادرنا منه أدنى شك.

مع شكري وتقديري

الرقة _ ٣٠ / ١١ / ١٩٩٩

مقدمة

شرعت بتوثيق هذا الكتاب ، حينما شارف القرن العشرين على الانتهاء ، حس الألف الثانية للميلاد . وبدأت ألوان النغير تلمع في الأجواء تلوح بقرن جديد وألف جديدة.

كانت مرحلة توثيق الفلكلور قد ولدت ، بعدما مرت بمرحلة مخاص صعبسة تأرجحت بها آراء المتقفين بين تأبيد ومعارضة غالبة أظنها تعود للمثسل العربسي الذي يقول " من جهل شيء عاداه" ، كبحت به بعض الأعمال الفلكلورية التوثيقية . وبدأت حركة التوثيق تأخذ طابعا رسميا ، من خلال لجنة مختصة ، كنت وقتسها عضوا بهذه اللجنة إلى جانب الشاعر محمود الذخيرة والدكتور محمود النجسرس والمؤرشف طه الطه صاحب المتحف الذي يحمل اسمه . لكن هذه اللجنة كانت تسير بخطوات بطيئة ، ولو قلت توقفت عن المسير لكان أجدى ، فقد وقعت بمطب الإطراب. فبعد تشكيل فرقة فنية انبنقت عن هذه اللجنة ، اقتصرت أعمالها على إقامة الحفلات الغنائية ، على نقيض ما كان مقررا لها .

لذا رغبت بالإنفراد ، والاعتماد على الذات ، وبدأت أجمع ما تناثر من أبيات هذا اللون في ريف مدينة الرقة ، وقراها المتناثرة ، وبيوتها المنفردة . بحثت كثيرا ، كنت أصيب أحيانا وأخطئ الهدف أحيانا أخرى ، وجدت الناسي والهاجر والمعادي والمناقض لهذا اللون ، حتى جمعت ما جمعت . ورغم مرارة العمل إلا أنني كنت أجد عزاء في بعض الشخصيات التي كنت ألتقيها لما ما وجدت من حفاوة وتكريم وبساطة منهم كما وجدت الظرافة والصدفة بين الشخصيات التي كنت أبحث عنها . وبما أننا وكما أسلفت في بداية حديثي في نهاية قرن وبداية آخر و لا زال بعض المعمرين الذين ولدوا في بداية هذا القرن

، وربما في نهاية القرن التاسع عشر ، والذين عايشوا القرن كله _ بكلً ما فيه من تبدلات سياسية وفكرية وتقنية _ لا زالوا على قيد الحياة ، رأيت من المفيد توثيق ما لدى هؤلاء من أشعار ، وأخص بالذكر اللون الذي كنت أميل إليه بحثا ونظما وسماعا ، أي " الموليّه " وشعراءها ، كأحد أبرز ألوان الشعبي الشعبي المغنى ، ليس في مدينة الرقة فحسب ، بل في الجزيرة السورية كلها ، وربما في وادي الفرات إذ تمتلك الموليه منزلة خاصة في قلوب أبناء مدينة الرقة وريفها ، وتي الفرات إذ تمتلك الموليه منزلة خاصة في قلوب أبناء مدينة الرقة وريفها الشعراء وعشاق هذا اللون الغنائي ، لكنها لم تقدم القراء والمنتبعين بالطريقة المنهجية السوية ، وأغلب الناس يجهلون الكثير منها ، لذا حاولت جمع ما بقي منها وشعرائها على قيد الحياة _ هم _ أو أناس يمكن منحهم الثقة لتوثيق ما حفظوا عن لسان الذين رحلوا من شعراء هذا اللون . وقد أو ردت ترتيب أسمائهم ، لا حسب الشهرة أو المنزلة الشعرية ، بل حسب تسلسل الحروف الهجائية ، وقد وتوثيق المعلومة التي لا يطعن بها ، وما هدفي من تجربتي هذه إلا التوثيق ذاته ، وليست إلا تجربة ، وأنت مخيًر عزيزي القارئ في الحكم عليها .

محمد للموسى أكومد شباط ١٩٩٩

ألموليًّا . (مدلولها . ابتكارها)

الموليَّة في اللغة: الصبي الذي أولى عليه.

و المَو اليَا: نوع من الشعر كانوا يتغنون به وكانوا يقولون في آخر كل صــوت منه ((يا مَوَاليا)) إشارة إلى ساداتهم (والعامة تقول الموال جمواويل).

المَوْلُويَّة : قلنسوة من صوف مستطيلة يلبسها المَوْلُويُّ // يقال ((فيه مولويَّــة)) أي يشبه الموالي بمعنى السادة . (١)

أما الموليَّة التي نبحث فيها ، فهي أحد أبرز ألوان الشعر الغنائي فـــي وادي الفرات ، وشكلها بيت بأربعة أشطر ، أشطره الثلاثة الأولى موحدة الروي ، أمـــا الشطر الرابع فيخنتم بياء مشددة وهاء متروكة كقول الشاعر :

دمع البيابي على الوجنات رشراشي مستعكف بحجرتي نايم على فراشي كل يوم يدزن علينا البيض طراشي الكلب عي يوالف لغيرها هيه

اختلف الباحثون حول أصل التسمية ومكان وزمان ابتكارها. منهم من قل : أنها من سلالة المواليًّا التي ابتكرها البرامكة في عهد الرشيد ، وأعادها أخرون إلى أهل واسط في العصر الأموي .

يقول حمودي ابراهيم " الموليه أو الملايه في عرف أهل الريف أو الباديــــة هي المرأة التي تجيد القراءة والكتابة ، وتقوم بأداء الأمور النسائية كرسم الوشــــم وغيره . ولما كانت هذه الملايه على هذا القدر من المعرفـــة فــهي إذن ، وكمـــا

يتصورها سكان تلك المناطق وقياسا على براعتها ، مقياسا للجمال ، وهكذا ولدت هذه الأغنية في العراق ، وتنظم بنظم البيات " . (٢)

ويعتبر ها الشاعر محمود الذخيرة غناء خاصا بالمواليّات / بنسات وزوجات الموالي / ((بتقديري أن الموال في بداياته كان غناء يخصص الموالي ، لذا جاءت تسميته منهم والمولية : عبارة عن موال ربساعي، اشتق اسمها من الموال، وهي غناء للمواليات ، فربما كان يخص النساء فقط ، فسمي عليهن .. مواليّة . ووصل لعهدنا هذا ، بعد أن حذفت الألف وشددت الياء ، فأصبحت كما نلفظها الأن "مَوْليّه" . (٣)

أما الدكتور محمود النجرس فيؤيد الرأي الذي يفيد بأنها من ابتكار أهل واسط ((إن اختراع هذا اللون يعود إلى العصر الأموي ، وأن أهل واسط من العرب هم الذين ابتكروا المواليًا فقد كان سهل النتاول لقصره ، فهو يتألف من بيتين من الشعر (أ) ، ثم تعلمه عبيدهم المتسلمون عمارة بساتينهم ، فصاروا يتغنون به في بساتين النخيل ، ويقولون في آخر كل صوت (ياموالياه) إشارة لساداتهم . فغلب عليه هذا الاسم وعرف به فهي عراقية الهوية ، عربية السروح ، ومن يدعي أصلها الفارسي ، فإنه يتعمد بقصد أو بدون قصد تفريغ تراتنا الشعبي من هويته العربية ، ومن المواليا جاءت الموليه . (٥)

١) المنجد في اللغة والأعلام ص ٩١٩.

٢) مجلة التراث العراقية ... حمودي إبراهيم .

٣) السمات اللحنية للأغنية الشعبية _ محمود الذخيره.

٤) بعض الباحثين يعتبر كل شطرين من الموليه بيت .

٥) من رسالة تلقيتها من الدكتور محمود النجرس في أذار / ١٩٩٩

ومن الباحثين من يعيد التسمية إلى ((العصابة)) التي يشد بها الرأس ، أو ما يعرف بوادي الفرات بـ ((الهباري)) التي تشبه القلنسوة التي ورد الحديث عنها في المعنى اللغوي للموليه ، وهذا الرأي أكثر إقناعا لأن إحدى لازمات الموليه تقول :

" عالعين موليتين عالعين موليه.

يا واردات الغدر ما بالغدر .. ميه . "

ومن الغريب أن هؤلاء الباحثين لم يلتقوا في نقطة واحدة، مع أنهم يبحثون في معنى لمفردة واحدة، مما يرجح أنها ذات هوية مجهولة. وأن ابتكارها يعود لعصور الانحطاط.

فحين انهارت الدولة العربية وانتهت الخلافة العباسية وسقطت بغداد على يدي هو لاكو عام /١٢٥٨ / م وتتالت النكبات العربية ، وانتهت بالاحتلال العثماني علم /١٥١٦ مستمرا لأربعة قرون ، عاش العرب خلال هذه الفترة عصر الانحطاط ، فأخذت اللهجات العامية تتطور على حساب اللغة الفصحى ، فدخلصت لهجات أعجمية من تركية وفارسية وأوربية قادمة مع الصليبيين وبعد أن أغلقت المدارس ، وبدأ الجهل يخيم على الفكر العربي واقتصر التعليم علسى المصادر الدينية ، وبدأ الجهل يخيم على الفكر العربي واقتصر التعليم علسى المصادر الدينية وهوان ، فغابت اللغة وهي قوام الشعر لكن الحس الشاعري لم يرحل عسن نفوس الشعراء فمثاما قيل : اللغة لا تصنع الشاعر بل الشاعر هو الدي يصنع نفوس الشعراء فمثاما قيل : اللغة لا تصنع الشاعر بل الشاعر هو الدي يصنع مجهولة النسب والهوية ، وولدت دون أن تمر بمراحل . والدارس لهذا اللسون الغنائي تظهر له أشياء يثبتها المنطق كنسبها للعشائر التي تقطن وادي الفسرات ، الناسع عده القرن التاسع

عشر ، لأن الفاظها جديدة فلم تحو المولية ألفاظا قديمة من لهجية قديمة ، لأن اللهجة ليست كاللغة الأم تحافظ على ذاتها ، ومن المرجح أنها من ابتكار قبائل المنطقة الغربية في وادي الفرات ، لأنها تنظم وتغنى بكثرة في هذه المنطقة . لكن التسمية مستوردة لأنها لا تعني شيئا سوى تسمية هذا اللون بها وعلى الأرجح أنها لفظة محلية صرفة قادمة من العراق .

المواليا والموليا عبر الغصور

منازل كنت فيها بعد بعد لله درس خراب لا للعزا تصلح ولا للعرس فأين عينيك تنظر كيف فعل الفرس لحكم وأسلسنة المداح عنها خرس

. مواليه قيلت في عهد الرشيد

يا عارف الله لا تغفل عـن الوهاب وأنه ربك المعطـــي حضر أو غاب والقلب يقلب سريعا يشبه الدولاب إياك والبرد يلخل من شـقوق الباب

. مواليه دخلتها المفردات العامية

من قل جودة كفوفك والحيا مثلسين أخطأ القياس وفي قوله جمع ضدين ما جدت إلا وثغرك مبتســــم يا زين وذاك ما جاد إلا وهو باكـــــي العين

. مواليه لصفى الدين الحلي

كلبي ملجع مليلة نار بالجـــوف لمن رحلتم علـــى الزمل مردوف عيني تلاشي السما والجفن مطروف بجيت لمن صفا راســـي من الميه أول شكل للموليه الحالية

الموليا (وزنما العروضي)

مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن

من غير خوده فكد مصولاي لا تصنع من غير خوده فكد مصولاي لا تصصنع ماه/ها/ها /ه/ها/ها /ه/ها مستفعلن فاعلن مستفعلن فعلن

ويلاحظ ورود جواز في التفعيلة الرابعة من كل شطر أثناء تقطيعه ، إذ أنه تأتي وبكل أبيات الموليه فعلن {/ه/ه } وقد ظهرت لهذه الحالة تسمية البحر الوفلني كفرع من فروع البحر البسيط . وتفعيلاته :

مستفعان فعان مستفعان فعان |ه/ه/ م//ه مراه مستفعان فعان

وفي حال دراسة الوزن العروضي للشعر الشعبي يجب مراعاة ما يلي : ((ـــ يمكن أن يبدأ الكلام بساكن وإن كان الساكن لا يحسب في الوزن حركة . ــ يلتقي الساكنان في وسط الكلام ، وفي آخره وأينما كان لكنهما يحسبان ساكنا واحدا .

_ نادرا ما تتابع الحركات لتصل إلى شلاث ، لكنها لا تتعدى هذا العدد))(1)



١) جورج زكي الحاج (أوزان الزجل اللبناني الحداثة ص ٢١٩) .

. الموليًّا (صلتما بالألوان الأفري)

(المواليًّا ، القوما اليمنية ، الموال البغدادي ، الزلغطة اللبنانية) .

1. الموالياً: يرجع ابتكار هذا الفن للبرامكة يروى: ((أن أول من تكليم بهذا النوع بعض أتباع البرامكة بعد نكبتهم ، فكانوا ينوحون عليهم ويكثرون من قولهم ((يا مولى)) وبالجمع يا "مواليًا" فصار يعرف بهذا الاسم كما سبق القسول فيه . وقيل أن أول ما جاء من هذا الفن قول جارية من إماء البرامكة)) . (١)

يادارُ أين ملوكُ الأرض أينَ الفرسُ أين الفرسُ أين الله التُرس أين الله التُرس قالت تراهم رمم تحت الأراضي الدرس خفوت بعد الفصاحة ألسنتهم خُرس

تلتقي المواليًا مع المولية بالوزن العروضي وعدد أشطر البيست الواحد ، فكلتاهما على البحر البسيط، وتختلفان بروي الشطر الرابع ، ففيي الموليا ياء مشددة ، وهاء متروكة أما المواليًا فتنتهي بروي يتفق والأشطر الثلاثية الأولى وبعض الباحثين يرجع نسب الموليه إلى المواليا وهذا بعيد حسيما أرى .

7. الموال البغدادي: ويعرف هذا الموال بأكثر من اسم كالشرقاوي والحلبي يتكون بيته من سبعة أشطر ، الثلاثة الأولى موحدة القافية مع جناس تام في نهايتها ، ثم تُبدل القافية بثلاثة أشطر أخرى بقافية موحدة و جناس تام أيضا ، أما الشطر السابع فيأتي موافقاً للأشطر الثلاثة الأولى ومن أشهر الشعراء الذيرين ينظمون هذا اللون الشاعر العراقي مظفر النواب .

يلتقي والموليا بالوزن العروضي ، ويختلفان بعدد الأشطر وقافية الشطر الرابع كما أن الجناس في الموال البغدادي إلزامي بينما في الموليا الشاعر مخير قد يكتفى بقافية أو روي .

ومن أشهر المواويل البغدادية انتشارا في وادي الفرات : ((يا صاح عودي ذبل ، يا صاح أنا أخوك لـو جـار الوكـت صـاحبك ، اللـي عليـه اعتمد)) و :

رنت بخلخ الهاعند المسير دواي منها جنوني ومنها علسي ودواي يا لائمي كف لمومك خلني ودواي من شاف لي الريم ورد أحمر براس الوجن ومطاوحه لو مشى عالخد راحن وجن ما شهي من الحور لكن من عرب بدواي (١) ماهي من الحور لكن من عرب بدواي (١)

ومن الجدير بالذكر أن هذا اللون الغنائي غير منتشر في المنطقة الغربية في وادي الفرات لا نظما ولا غناء ، فهو يحتاج لموهبة شاعرية فذة ، والسبى مغن بارع ، وأكثر انتشاره في العراق وفي مدينتي حلب وحماة

أ] يُنسب الشطران الأول والثاني للشاعر محمد الذخيرة في بيت موليه يتممه بقوله :

من أجل ريم المها لا رافج البدوي واصير شاكي وانشد صليب عالميه 7. القوما اليمنية: وهي بيت باربعة أشطر كالموليّه موحدة القافية لكن الشطر الرابع ينتهي بواو وشين ، تلتقي والموليا بالوزن العروضي وعدد أشطر البيت الواحد لكنهما يختلفان بقافية الشطر الرابع إذ أنها كما أسلفت في القوما واو وشين وفي الموليّا ياء مشددة وهاء متروكة يستعرض الدكتور محمد عيدو غائم صلتهما ببعضيهما قائلا: ((يجدر بنا أن نشير إلى أن الموليا) . والقوما هما من أنماط الشعر الدارج ينتميان في أساسهما إلى البحر البسيط)) .

ومن أمثلة القوما :

عشاق حسنك كثير لكن عشقي خاص فيه الصفا والوفا والود والإخـــــلاص وكل من يدعي هذا فيه روبـــــاص عيز الفضة البيضة من المغشــــوش

3. الزلعطة اللبنانية: يتكون بيت الزلغطة من أربع شطرات في أحد أشكالها وهي أقرب إلى المواليا ذات روي موحد تلتقي والموليا بالوزن العروضي وتختلف معها بقافية الشطر الرابع ، ومن أمثلتها:

مبروك يبني نشل الهم من بالـــك اليوم عرسك كنار الأرز غنالـــك حقَّك تشوف بعروسك عللنى حالك بالحسن أخت البدريا ألف نيالــك

غناء المولية

يقول الموسيقيون: أن المولية تغنى على نغمي البيات والنهاوند وتغنى الموليه في الرقة على أكثر من لحن لكنها تخص أغلب الأحيان باسمين لحنين سمولية " الزمارة " وهي الأبطأ لحنا وتنسب إلى الأداة الموسيقية التي ترافقها أي المزمار أو الناي ذي الصوت القوي بالإضافة للزمارة، يعزف المغنون ذاتهم على الدفوف وأبرع عازف دف عرفته الرقة خلال القرن العشرين هو المطرب الشعبي محمد الحسن .

- مولية الدفوف: وهي أسرع لحنا إذا ما قورنت باللون الأول ويستخدم المغنون بها الدف فقط وهو أداة موسيقية إيقاعية تصنع من الخشب وجلد الماعز.

وتغنى المولية على الربابة أيضا ولكن بلحن مولية الزمارة ومن أشهر المغنين الذي برعوا بغناء هذا اللون حسان الأحمد العكله احمد الحبيب (أبو فلوط) محمد الحسن الشعيفي البراهيم وحسين الحتوري شوين الجماسي شحاذة الكجوان مصطفى الإبراهيم العجيلي محمود الشحاذه الجاسم الظاهر إبراهيم الأخرس موسى العبد العزيز. كذلك لم تخل حف لت مطرب الأغنية الشعبية في مدينة الرقة حسين الحسن من المولية، لكن مولية ربابه فقط ،ومن الجدير بالذكر أن هؤلاء المطربين لم يمتهنوا الغناء بل كان بالنسبة لهم هواية يمارسونها بما يتماشى وأعراف هذه المدينة التي مزجت ما بين البداوة والحضارة ،التي تعتبر امتهان الغناء وكسب العيش من خلاله مسألة معيبة، لذلك غنوا بحفلات خاصة ومن المؤسف أن هذه الأصوات رحلت جلها مع أهلها دون أن تحفظ باستثناء بعض المطربين الذين لا زالوا على قيد

الموليًّا (بداية تأريخما)

مع قدوم الشاعر ابن عوين الجبوري من منطقة الخابور عام / ١٨٩٨ / م ، حاملاً معه حكاية حبه لحبيبته (هدله الحمد) ، بدأت مرحلة تدويسن الموليّسه ، على شفاه الناس وفي صدورهم ، فهذه أقدم حكاية تدون بها أبيات موليّه ، تنسب فيها لشعراء ويذكر مكانها وتاريخها .

ففي إحدى المقاهي الرقية ، وربما المقهى الوحيد في تلك الأونسة التي لا تغيب صورتها عمن يعرفون تاريخ الرقة ، التقى الشاعر الجبوري وكانت له شهرة سبقته إلى الرقة بشعرائها ، حدثهم بقصته وقرأ عليهم بيت الشعر الدي تركته له حبيبته قبل أن تفارق الحياة والذي تقول فيه:

" سلم وزيد السلام وإن جيت ابن عوين وشملون يسلا الولف اللي نباهم زين "

فجاء يبحث عمن يصفها له ، لأنه سمع أن أهل الرقة ينظمون لونا اسمه ((موليه)) ، بعد أن تنقل بين شعراء الجزيرة السورية كلهم ، حتى وصل بالمطاف إلى هذه الجلسة.

فطلبوا إليه أن يصفها فقال: بعد أن اتفقوا على أن يشبهوها بالغزالة:

حبر دفكك من على الكرطاس عين لها تشــــبه جواز بحماد اهتيم عينوه لها حط الهتيمسي على الميراد عنه لها ... كالت لا تاهـــم حبيبي رباة شسرجيه فتلاه بوصفها الشاعر الرقي درويش الجنعان قائلاً: شهد العسل من على الكاسات ربح لها

لن مشــــت بالبلد اطبول رج لما تشبه جواز بحملا امطالعه رجلهـــا شــافت هتيمي جفلت بفجوج بريّــه ثم تلاهما الشاعر محمد الذخيره ــ وكان حينها صبيا ــ بقوله: ليلو ثنايـا الترف الماز ســــن لها يجازية تسجد العلام ســـنه لها الطير الأوشــح صعد بالجو سـنه لها جناح وحراب منعيّــه جلل عليها بجناح وحراب منعيّــه

ققال الشاعر الجبوري: أسرعت بصيدها يابني كان بودي أن تتركنا نلسهو قليلا، فأشفى بهذا الوصف الجميل غليل هذا الرجل القادم من الشرق، والحامل معه أمواج الحب العقيف الصادق مع أنه وكما يقال قد ناهز الستين من العمر في تلك الأونة، ومن الجدير بالذكر أن هؤلاء الشعراء كانوا يضعون عنوانا لكل لقاء يلتقون به، ولو استعرضنا الأبيات الآنفة الذكر لوجدناها كلها تشبّه الفتاة بالغزالة، هذه الجلسة التي جمعت شعراء ثلاثة، ابن عوين الجبوري، ودرويش الجنعان، ومحمد الذخيرة الصبي اليافع، كانت مرحلة عبور الموليه من المكتومية إلى الهوية، فأخذت أصداء هذه الحوارية تعم الجزيرة السورية كلها وربما تعدتها، وأخذ الناس يتبعون أخبار هذا اللون الغنائي الذي أخذ يقترن باسم محمد الذخيرة. لكن الباحث في هذا المجال يصطدم بانكار الشعراء للشعر المذي ينظمونه، لأن الشعر وكما يعتقدون نذير شؤم وفقر وفاقة، لذلك نجد أغلبهم يتذمرون منه ويعتبرونه سبب لمأس مر بها شعراء كثيرون ك عبد الله الفاضل شاعر العتابا المعروف، اكن الجلسة التي جمعت الشاعر الجبوري وشعراء الرقة نفضت غبلر هذه الافكار عن أذهان الناس، ربما بدافع تذوق الشعر وربما بدافع الطرب

وسهولة اللحن، وأخذوا يعون حقيقة الشعر وسموّه ، وأيقنوا أنه مبنيّ على معرفة وإدراك وابتكار ينقل الشاعر إلى الخلود. فبدأت تأخذ الموليّا أهمية بالغة فنظمت أبيات عديدة، وظهرت أسماء أخرى ك على الكلاح وخلف الفرج وفصيح الملا أحمد وحميد العلوش العجيلي ، فكتبوا الكثير من هذا اللون . وكان وسيلة الأعلام الوحيدة له غناؤه من قبل مغني الأغنية الشعبية . وما نقله المغنون ذاع صيت وحفظه الناس وما نقل عن طريق الحكايات . تبعثر واندثر ، وليس ما وجدنا إلا بقية باقية لكنه الأفضل لأن خير الشعر ما يحفظه الناس .



شعراء كتبوا الموليه ولم أتمكن من الحصول على أعمالهم :

- ١ إبراهيم العلي الجيجان .
 - . ٢ جاسم العفيس
 - ٣ خلف الكريدي .
 - ع عــ محمود الشغيبي .
- ٥_ نجم الصالح الدرويش.

شعراء الموليًّا في القرن العشرين

ابن عوين المبوري

ليس لهذا الشاعر تاريخا معروفا في مدينة الرقة ، وأرجح الأقاويل تؤكد أنها جاءها زائرا من منطقة الخابور في نهاية القرن التاسع عشر . ويقال أن عمره كان يقارب الستين ، أي أنه ولد في العقد الرابع من القرن التاسع عشر كما أنه لا يعرف باسم إنما ينسب لأب من عشيرة الجبور المعروفة. يتداول هاواة الموليسة بيت واحد لهذا الشاعر ورد في فقرة سابقة قاله كما ذكر في وصف حبيبته هدله الحمد:

ومن الجدير بالذكر أن الشاعر " ابن عوين " كان له الفضل في نقل لون الميمر المعروف إلى منطقة الرقة ، كما أن اسم حبيبته (هدله الحمد) ورد في الموليه العراقية:

يا عين هدله الحمد يا عين شاهينه . يا عين حر على الصيله مطلجينه .

و لا ندري ما صلة هذا البيت بهدله الحمد حبيبة ابن عوين هل قيل فيها أم أن الشعراء ساروا على نهج واحد ذي مطلع واحد يبدأ بيا عين هدله الحمد ؟

١) دفكك : تدفق .. إشارة نسواد عينيها .

٢) جواز: الغزال. رميم: أحد شهداء الحب الذي يرد ذكره في الشعر الفراتي. عن لها:
 أن عندما رآها.

٣) الهتيمي: الصياد الميراد: موضع الورد. عن لها: سدد عليها.

٤) إشارة إلى نسبها الذي يعود للقبائل التي تقطن الخابور .

أحمد السلوم البازي



ولد عام ١٩٣٤ م في قرية أم شجره مدينة الرقة ، أعرفه جيدا منذا طفولتي ، شاعر مقل ، ومع قلة أشعاره إلا أنها ذات معان بعيدة، أغلبها حكمة نابعة عن تجربة ، يمتلك رؤية دقيقة .

((ظن الفهيم يغلب شوف الغشومية)) يستخدم لغة الموارة .

.. آني بلنة منامي إعثيث لي برويه))

نقافته الواردة في شعره تجربته الحياتية ، فهو أمي لا يعرف القراءة والكتابة ، يميل إلى استخدام الجناس في الموليه ، له تجارب في الوان الشعر الشعبى الأخرى ، حين زرته ذات مساء ، وكان ذلك في ٨ / ٣ / ١٩٩٩ . سائنه عمنظم من الموليه ، أجابني أن نظمه لا يذكر ، وكان جادا في كلامه ، لأنسه كار يدرك الحقيقة السامية التي وصلت إليها الموليه على أيدي الشعراء البارعين في نظمها وكان يحفظ الكثير ، يظهر في شعره تجربة قاسية مع الحياة ممزوجة وقسم ملموس من الذكاء ، أملى على بضعة أبيات، واعتبرت ذلك كرم ضيافة ، فلم يكر هدفه تدوين ما لديه من شعر ، أو نقله للناس ، لأنني شعرت أنه كان مجبرا على ذلك .

حين التقيته كان عمره خمسة وستون عاما و لا زال حيا يرزق حتى تر-ر-كتابة هذه السطور . أبو جعود على المتنين سلمان أن واللي احتضى بيومهن ماكام سلمان أن علواه يا أبو زلف اتكول سلمى آني أن وتطلج علينا رصاص وفشكك ردينه.

* * *

أيام عصر الصبا عجلات... فاتن نا⁽¹⁾ غرور راحـــن لهو وفروض فاتنا من يومنا بالهوى البيــض متنه لنا ظن الفهيم يغلب شوف الغشــوميه⁽⁰⁾

* * *

أول مااخط القلم لا خبرك عمود (٢) يختيز رابي خشف اشكر عينوه سود (١٠) نشره علينا تجود. يستاهل من اللبس من مال تركيه (١٠)

* * *

آني بللة منامي اعثيت لي برويه (۱) أبو جعود شكر يا جواد وش رايه (۱) إن جاد يطلب ثمن لشوح برايه واكول وين النشاء التعتني بيه .

* * *

الريمة اللاحها الكانوص بس نوبه(١١١)

واني أتعبت الجدم عليه رحم نوبه. ما أظن ابتش الوجه وبين النابه (۱۱۱) يروي دليل لغه الكيف عشويه (۱۱۱)

```
١) الجعود : الضغائر ــ المتنين الظهر .
```

٦) محمود: الشاعر الشعبي محمود الشغيبي .

٢) لم يقم سالما .

٣) سلمي أني : كنايه عن الموت .

٤) فاتنا : مرنا .

٥) الغشوميه : جمع مفردة (غشيم) وهو قليل الملاحظة .

٧) خنيز : قرية على ضفاف البليخ شمال مدينة الرقة .

٨) يستاهل : يستحق .

٩) : كناية عن اسم مشتق من الحلم .

١٠): وش رایه : ما هو رایه ؟

١١) اللاحها: رأها.

١٢) ابتش الوجه: كناية عن الابتسامة .

١٣) الكيف : المزاج .

أحمد رشاد



- . هو أحمد بن محمد رشاد الملك الملك الماعر المعروف الم
 - . ولد في قرية أعيوج عام ١٩٦٥.
- . خريج معهد إعداد المدرسين قسم اللغة الإنكليزية .
- . يكتب الشعر بشطريه الفصيح والعامي ، كما أنه كتب في ألوان

متعددة من الشعر الرقى _ عتابا _ موليه _ والقصيدة النبطية _ القصيدة الحديثة .

- . له ديوان شعر مطبوع يحمل عنوان وادي الفيض .
- . تمتاز أشعاره بالعاطفة الرقيقة البائسة ، وله تجربة مع الشعر الساخر ، الذي ينتقد به الجوانب السلبية في الحياة اليومية ، مفرداته بسيطة ، بعيدة عن الموارة ، أكثر أشعاره كتبها على وزن واحد اشتهر به .
 - . تجربته مع الموليًّا قليلة ، ألا أنها تحمل بين حناياها المألوف في شعره .
 - . له شهرة واسعة في الوسط الأدبي الرقي ، يمتاز بأسلوبه الفريد بإلقاء الشعر .
 - . على هامش إحدى الأمسيات التي حضرتها له ، سمعت منه :

الجيم جاني الصبح يمشي على هونوه (۱) ضامر طويل وحلو ومسلهم .. جفونوه يا خوي شفت البحر وبطارف ... عيونوه عشر المراكب رسسن وكُفن على الميسه

* * *

عشر المراكب رسن وكفن على الجرف لمن رماني الهوى ضيعت أنا عسرفي علواه يرد الزمن يا خلتي ويصفي وتعطى بكاس الهنا مشروبها ليسه

* * *

تعطي بكاس الهنا من منهلٍ صافسي وتسكّي عروكُك الكلب تاتروي شفافي ويحيى ذاك الورد عالمبسم الغافسي وتشيل غالي الثمر منو دواليّسه

* * *

اتشـــيل غالي الثمر كَطَـف العناكيــدِ
حدر التراجي نهر يلعب على الجيـدِ
تمشــي دروب وفلا هذا على ايــني
وتنبت صحاري العمر وتعـود زهـرية

الجيم: يستخدمها بعض الشعراء للرمز عن اسم وبعضهم الآخر يسير على ما سار علي...
 الأقدمون الذين كتبوا القصائد الطويلة حسب الحروف الهجائية .

إبراهيم عبد الممدان السبيعاوي

ولد عام ١٩٦٢ في ناحية معدان المنطقة التي تفصل الرقة عن تخوم دير الزور . له تجارب في ألبوان الإبداع الأخرى ، كالخاطرة والقصة والمقالة والبحث الأدبي . يجيد كتابة المولية متأثرا باللهجة العراقية ، وهو بعيد كل البعد عن المولية الرقية التي تحتوي لغة المواره ، والكلمة الغامضة



والمعاني الصعبة الفهم ، فجاءت تجربته تحمل كلمة بسيطة سهلة سلسة ، تمتان بالرقة وسهولة اللفظ بلهجة محكية ، زارني ذات مساء وحدثتي عن حيات وتجربته الأدبية قائلا: ((عندما أريد أن أتحدث عن حياتي أستطيع القول : أنها حياة مليئة بالشقاء والمعاناة ، إذ كنت أشبه ببعض النباتات التي أنضجها العطسش قبل أوانها . فبعد حصولي على الثانوية العامة بدراسة حسرة دخلت الدراسة الجامعية ولم أوفق لظروف أسرية قاسية ، فاصبحت بحاجة لأن أعبر عن معاناتي ، بأي وسيلة ، فجربت الكتابة ، فوجدتها وسيلة ناجحة ، لأنها صلة وصل، بين ذكريات الإنسان وحاضره ومستقبله، فاهتممت بالتراث الشعبي ، بخبز أمي وعرق جبين والدي وحكايات أجدادي ، فوجدته إطار جميل لصور مشاعري . ووجدت الموليه عذبة فداوت بدلوي في بئرها فجاءني بما جاء)) ..

اخترت من تجربته في الموليه هذه الأبيات التي نقلتها عن لسانه :

البارحه ما نمت العين سهوانه على حبيب الكلب الراح ماجانه الروح من فركتوه عالدوم حزنانه ايت يعود الولف يرد الهنا ليه (۱)

* * *

الريمه الد عالدرب تكتل بليه سهام من شفتها ياخلكك العين معد تنام أظن بالكلب سكنت والكلب بيها هام وين النشامه هلى يخطبونها ليه

* * *

الريمة العندكم مكسور خاطرها لولا حجايا الربع بالليل لامرها وتصير ليَّه سما واصير كُمرها ويَّه بنات النعش وسهيل والثريَّه

* * *

اشكي لكم يا هلي ياحيف ما تلرون صرتم علية حلف انتم واليخونون مهي شجاعه ابلم نجهز على مطعون (١١) بحشلي لو بالكلب يا مصيبتي هية (١١)

* * *

أيجي واهل الدمع والدمع صار بحــور ما الكَى وصاف الحلو بالخلد بين الحور بالحيف يا ابو زلف بحكمك عليَّ تجور أنى الحفظت العهد ما بدلت نيًــــه

* * *

* * *

بكَلبي لاظم الولف وارخص لوكل غالي عمري لحبيبي ثمن لو ما كفى مالسي لاجل الـ أحبهم صدكك والعاشو ببالسي مشيت حافي الجدم ما ضكت أنا الله ...

* * *

خليتني يا ولف اشبه رماد الـــــــدار والجفن صب الدمع وبالكلب وجت نار فركاك قاسي وصعب وبيك دليلي احتار مثل الطعين البكى بديره وخلاويــــه

* * *

حزني على حالتي حزن النبي يعكَوب

من بعد حلو النبا لازید نیل الشوب کلما یهب الهوی أذوب بیههم ذوب وما صابكم یا عرب مثل الجرى لیه.

* * *

ظليت أعد النجم لمن جثيرو غاب جرح بكلبي مضى ينزف ألم ما طاب بالحليف يا ريمتي الأمل بيج خاب ظليت من حسرتي كلبي مليليه (3)

يا عين هلي دمع جودي على الطيبين ماسلا وليف الكلب طول العمر والسنين إن ردت وصفو ترى اسمروسيع العين ما بدلوه والنسبي ببسسلاد تركيسه

١) ايمت : متى

أي ليس من الشجاعة أن نعد العدة لمحاربة مطعون فقد قواه .

٣) لو : أو

٤) مليليه : من المليله : الجمر المدفون بالرماد .

إسماعيل حواس الويو

ولد في قرية المشلب عام ١٩٧٩ إحدى ضواحي مدينة الرقة _ وهو أصغر الشعراء الذين بحثت في شعرهم سنا، مو هبته الشعرية فذة . تتفجـــر كــالينبوع ، ألفاظه تجمع ما بين الحداثة والقدم، تميل أحيانا إلى الفصحي مؤهله العلمسي ثانويسة عامة يعمل موظف فسى مديريسة الصحسة بمدينة الرقة، تلقيت رسالة منه ذات مساء



تحدث لي بها عن شعره قائلا ((ظهرت عندي بوادر كتابة الشعر عام /١٩٩٤ / لم أتفرغ كليا لكتابة الموليه فنظمت قصائد غزلية نبطية وهجينية بشكل خاص)). أول بيت قلته في الموليه:

يا سايجين الظعن من فوق دلالي أركض وراكم ترى والدمع همالي من غير حلو النبا ماوالفت غالى ويبات جمر الغضا بحشأي ليليسه

وردني من شعره الأبيات التالية:

الريمة اللي مشت مشي الخشوف بموح (١) أم الجمود الشكر حدر المتون تلوح (٢) لعادلج بالذهب وارخصص عليج الروح تحرم على النساخيرج ولف ليله

الريمة اللي مشت بالصدر روس حسراب الرثم شغل العجم وخدود صفي الشسب لمن عدت "بالنذل تفوح ومسك وطيب (1) يشره عليه الورد من جنس خطميًه (0)

* * *

يشره عليه الورد من جنـــس حوذاني رابي بحرف الندى والعود ريانـــي أخوي يابن الجواد ـ بالك ـ لا تنساني (١٠) علمت عيني ركبان السهيل والثريَّـة (١٠)

* * *

شديت ركبي على صفرة عصافيري (١) تشرب مذروف الندى بالليل وتسديري خايف عليك ياخي بالمهمهة تضيري (١)

١) الموح: الرمال المغطاة بالمصيى حذو النهر

٢) تلوح: تتحرك مثلما تشاء .

٣) عدت: مرت

٤) الغزل: الحي

٥) بشره: عاتب

⁷⁾ بالك : احذر

٧) ركبان : انتظار

٨) صَفرة عصافيري : من النوق الصفراء.

٩) المهمهة: الصحراء

وتضل جدو الدرب بفجوج بريَّده (۱۱)

من يوم شل الضعن دمعي مصابيبي (۱۱) يا شيب راسي على البيض الرعابيبي (۱۱) لابني عليهم حزن واحرم الطيب (۱۱) حط الوهن بالضلع ابن الحموليًه (۱۱)



١٠) جدو الدرب: صحيحه

١١) مصابيبي : تصب الدمع بغزارة

۱۲) الرعابيب : جمع رعبوب .

۱۳) لابني عليهم حزن : أقيم

١٤) ابن الحموليه : أصيل النسب .

بشير العالم



- . هو بشير الصالح المحمد الحسن يرجع نسبه لذياب المدلج الظاهر الشعباني .
 - . ولد في ريف الرقة عام ١٩٣٠ ..
- . شاعر مقل أشعاره قليلة إذا ما قيس بأقرانه سهلة الصياغة ذات ألفاظ ومعان قريبة من الحياة اليومية في بيئته .

. زرته مساء ۲۷ / ۲ / ۱۹۹۹ و اخترت مــن

شعره في الموليه:

أول ما اخط القلم سيلام للغالبي هم بكلبي سطاما تشيله الجملل (') والله يا خلتي ما تروح عسن بالي ('') ما زال شيمس وكمر بالجومبنيية

البيه بدره طعنتني صف الذهب لـزرار التلج نجمه وكَمر تامر على الوزار "
تسوين ألف نعجه تسعين ألف دينار (١٠) والله مـا تنعطـــى بالمانكــم ذيّـــه

۱) سطا : تمكن

٢) يا خلتي : يا أحبابي عن بالي : من فكري

٣) الوزار : الوزراء

٤) تسوين : ثمنك أي مهرك .

بشير الخلف



. هو بشير بن خلف الصالح المحمد الحسن ، يرجع نسبه إلى ذياب الظاهر المدلج الشعباني .

. ولد في قرية أم شجره إحدى قرى ريف الرقة عام ١٩٦٠ .

. شاعر مقل ، شعره قليل إذا ما قيس بجودته . يمتاز بكلمته المتينة الرزينة

وجرس موسيقي منتظم، ألفاظه جزله غير مألوفة . يميل إلى القص مما زاد من شدة علوقه بالذاكرة .

((العين جفت دمع مذروفها من الدم))

ووحدة الموضوع ولها هزة في القلب ورنين في السمع . ذات طابع ريفي شفاف ممزوج مع براعة في الوصف .

((ليلو ثنايا الترف كاس الخمر ريجو .

اسكر واضيع العكُل كلَّما فتح زيجو))

وتأثر كغيره بنصوص القرآن الكريم:

((الشين يا ريمتي ما ياخذ الزين))

المأخوذة من ((الطيبون للطيبات)) مع الإشارة إلى ذلك :

((بنص القوافي نزل آية إلهيَّه))

أحفظ من شعره على هذا اللون:

* * *

سافن جناب الدليل ضليل من شوفي ^(۲) على وليف الكلب هو الحركك جوفيي من زغر سني أصيد ريام وخشــــوف الاً غــزال شــــرد معد يحكل ليه (³⁾

* * *

ألاً غزال شرد من صلبي والثايسة (٥) عين عيوني النظر من بسمتو شفايه (١) داخل النهد الرضع منّو أخو هوايه تعطوني ريمي واسك ن خراب بريّسه

* * *

تعطوني ريمي واصيغ التاج واغزيها وبلاد صحرا لبذر ورود وارويها حرمم على لبوتى بيدي لنجيها (١) واعكل ركبي واصيح الدانيه هيه (١)

* * *

واعكُل ركبي وأعظ الشفله تايلمن (4) لاتامن من النسا ياخوي من أمهن (۱۱) حطن بكَلبي شهوب النار بشرهن (۱۱) نصبن مناصب على كَلبي وجمريه (۱۲)

* * *

نصبن مناصب غشيم ودمن بوادي (۱۱) هن الدعني طريح والسيعد جادي (۱۱) يا باعث المصطفى يا لباري يالهادي تجعل نفسهن مثل غُركان باليسه

ليلو ثنايا الترف كاس الخمر ريجـــو اسكر واضيع العكل كلما فتح زيجو (١٠٠) يلوح صيني بصدرو كرنفل خنا ينجو (١١٠) هن الدعني أكول ابيات موليًــــــه

* * *

هن الدعني أفزع الشيوخ والسياد (۱۷) أفزع رواد الهوى وكل من نطق بالضاد (۱۷) من أجل عينج لعيف بلاد بعد بسلاد اسكن بلاد الهند إن ما رجع ليًـــــه

* * *

اسكن بلاد الهند واستنصر بديني (١٥٥) واعيف دين كتب عجدج على الشين

```
الشين يا ريمتي ما ياخذ الزيــــن (٢٠٠) بنص القوافي نزل آيه إليه .ـــه (٢١)
```

```
١) صباي : أول شبابي
                                      ٢)جناب الدليل أجزاء القلب مساميَّه : مساماته
                                                               ٣)ضليل : تائه
                                   ٤) معد يحكل ليه: لم أعد استطيع الحصول عليه .
                                         ٥) صلبي والثايه: أبناء أجدادي وأقاربي.
                                               ٦) عين : رفضن شفايه : شفائي .
                                                          ٧) لنجيها: لأنقذها.

 اعكل: أعقل إشارة إلى الموت في سبيل حبيبته.

                                                             ٩) أعظ: أعض
                                   يدمن: يخرج منهن الدم.
                                                   ١٠) امهن : حواء أم البشر .
  ١١) شهوب النار : عيدان محروقة أطرافهن ولا زالت مشتعلة ، بشرهن : اعطهن البشارة.
           ١٢) المناصب : أحجار سوداء من الحرق توضع للمراجل لترفعها عن الأرض -
                                      ١٣) دمن بوادي : اشارة إلى المكر والخديعة .
                             ١٤) طريح: مطروح ، السعد: الحظ ، جادي: متعثر.
                                               ١٥) الزيج فتمة الثوب عند العنق.
١٧) الشيوخ والسياد : رجال الدين وسلالة على بن أبي طالب (( رضي الله عنه )) .
                                   ١٨) كل من نطق بالضاد: كل من نطق بالعربية .
                                         ١٩) استنصر بديني: أتبع دين النصارى .
                                      ٢٠) من الأية الكريمة (( الطيبون للطيبات)) .
```

٢١) من القرآن الكريم .

حميد العلوش العجيلي

. هو حميد بن علوش العجيلي من أسرة العجيلي التي يرجع نسبها إلى عشيرة البوبدران (١)

. ولد في الرقة وتوفي فيها ما بين منتصف القرن التاسع عشر ومنتصف القرن العشرين .

. له تجارب شعرية في أصناف متعددة من

الشعر ، وخاصة الشعر الساخر .

. له تجربة سجلت له اسما بين كبار شعراء الموليّه .

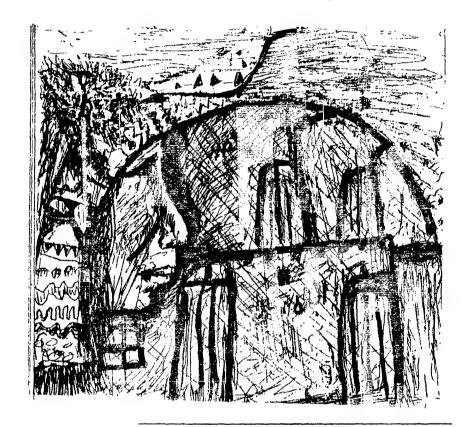
. ضاع أكثر شعره في المولية ، وجدت له بيتين فقط في صدور الحفظة وعلى شفاه المغنين ، لجأ بهما إلى أسلوب المواراة ـ ذلك الأسلوب الدي لا يجيده إلا من كان ذا قدرة عاليه على نظم الشعر .

أمسيت واصبحت أنا عكلي يتشكى لي يا من هواهم جما العذري بدلالي (۱) منك طعين برمح يا ابو برج عاليي (۱) دخيل نجمي سكَط بالله انهضوا شويَّه (۱)

* * *

بهيم دليلي نغبط اليوم بسكوتي (٥) عنيت لك عنة المرضان بسكوتي (١)

أصبر عليهم صبر ذي النون بالحوت (^(۱) بلجي أحظى بالولف يا رب وهيبًـــه.



١) عبد السلام العجيلي ــ أشياء شخصية ــ

٢)جما: شبه . العذري: الهوى العذري . بدلالي: بقلبي .

٣)يا ابو برج عالى : مواره المقصود فيها إشارة إلى اسم مأخوذ عن الشمس. ذات السبر - العالى.

٤)سكط: سقط. انهضوا: ارفعه. شويَّه: قليلا.

٥)بسكوتي: صامتا.

٦) بسكوتي: بالسكوت: فقدان الوعي أو عندما يقترب المريض من الموت.

٧) إشارة إلى نبي الله يونس الذي ابتلعه الحوت وألقى به برا .

حسن الحجو الملحم

. هو حسن بن حجو الملحم الولداوي ، عاش ما بين منتصف القسرن التاسع عشر ومنتصف القرن العشرين .

. شاعر مقل ووالده حجو الملحم شاعر

أيضا .

. كان يلقب بـ ((حسن تازه)) لشدة

اهتمامه بأناقته .

. من الشعراء الذين نظمــوا الموليَّــه

على جناس تام كالعتابا ، عـــثرت لــه

منها على بيتين ويشيران إلى أنه شاعر متمكن من نظم الشعر الرزين الــهادئ، المطاوع للغناء، وعلى الرغم من قلتهما إلا أنهما نالا قدرا كبيراً من الشهرة.

بالضيم مالي ونس تشكي لكم ولهان (۱) دكن عضامي بهون البن غثا ولهان (۱) علجن بيوت الحزن وسط الحشا ولهن (۱) خدام تزيد اللهب كله جكر بيسه (۱)

* * *

ولهان : على وزن فعلان وهي فصيحة .

٢) ولهان : من اللهو والتسلية .

٣) علجن : اشتعان . ولهن : لهن .

٤) جكر : يفعلن ذلك لإثارة غضبي .

خدام تزید اللهب .. یا صاحبی ملیت (۵) هول بکلبی سرت یم دارهم مالیت (۱) ضربت الخمسة بخمس یا حسرتی مالیت (۱۷ عکب المعزه شکی یا تعب رجلیه (۸)



٥) مليت : من الملل .

٦) ماليت : عجت .

٧) ماليت : لم أستطع الوصول .

۸) حکّب : بعد ،

حسان الأحمد العكلة المهيداوي

- . ولد في إحدى قرى البليخ شمال الرقة عام ١٩١٨ .
- . من أشهر المطربين الذين أجادوا غناء الموليه الدفيه ، كما أنه انفرد بلحن خاص منها ، واشتهر بغناء الألوان الغنائية الأخرى ، حيث عرف أحسد ألوان النايل باسمه فقيل ((نايل حسان)) .
 - . من أسرة اشتهرت بالغناء الشعبى و لا زالت .
 - . شاعر مقل إلا أنه كتب في أغلب ألوان الغناء الرقى كالكاحى والنايل .
 - . توفي عام ١٩٩٦ .
 - . نقل لى ولده خلف الحسان عن لسانه هذين البيتين واكد نسبهما له .

اسمج من اسم السلاح المرنا وراح (۱) شالو شيوخ العرب اطوال الرماح (۱۱) شبهج غزال شرد وارد عللواح (۱۱) كَبل ما يغيب الكَمر كاصد مفاليًه (۱۱)

* * *

يا طارش جد الجدم عن جيت ختانه (٥)

١) اسمها حربه .

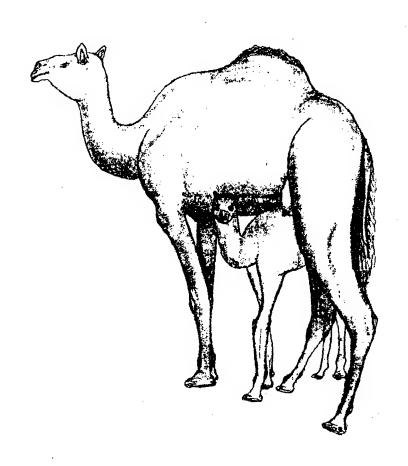
٢) شالوا: رحلو.

٣) أي أند تشبهين الغزالة التي انفردت وقصدت الموح: وهو الأرض الحجرية القريبة مــن
 الشاطئ .

٤) مفالي : أماكن الرعي .

٥) جد الجدم : انتبه جيدا لموضع قدمك عند المسير . ختانه : أي ((خاتون)) .

سلم وزيد السلام لجيد العانه (٢) آني بهواها وهي تريد فركَانه (٢) الله يجازي بضر بلك النيّسه



١١) لعانه: سربة الغز لان وفي الفصمى قطيع الممر الوحشيَّة .

٧) فركانا : فراقنا .

خلف الفرج



. هو خلف الفرج الحسني ، من عشيرة البوحسن التي تقطن مسكنه إحدى مناطق مدينة حلب ، الواقعة على الضفة اليمني لوادي الفرات .

. لم أتمكن من معرفة تاريخ و لادته ووفاته ، ورغم محاولات عديدة لم أتمكن أيضا من الحصول على ما كتبه خلف الفررج من موليه .

. عثرت على صورة شخصية له،كتب على ظهرها أنها ماخوذة له عام / ١٩٥١ / م .

. اقترن اسم خلف الفرج بيته المعروف الدي يقول بمطلعه ((السلسبيل الجرى)) والذي كان شرارة أشعلت نار المساجلة بينه وبين معاصريه من شعراء الموليه كم محمد الذخيرة ، فصيح الملا أحمد وملا العطيمة . ولا زال شعراء الموليه يعارضون هذا البيت ، ومع أنه بيت وحيد إلا أنه أشهره ، لأنه أجاد بناء كلمات شطره الأول ، والذي لم يكن مألوفا ، والذي أثار نقمة أقرانه حيث .

كذبوه:

((كذب خطايب خلف للبيت ملجنه))

و عابوه:

((انت من بوسة حبيب تسيح داليه))

وانهموه بالجنون:

((أهلك غربي مسكنه وخراب جننه))

إلا أن بيته هذا نال قدرا كبيرا من الشهرة ، فلا زال معروفا ومحفوظ المعروف ومحفوظ صدور أهل الرقة ، وله حضوره ، ولا ز الت حكاية مساجلات هذا البيت نتنقل شفاه الرواة .

السلسبيل الجرى ناسسول واسكاني (۱) ما ضاكك مبسم عفيف النفس بس أني (۱) آني يا خويَّه شفت من كودهن سساني (۱) حالن وراكي علسي حكم التهاميَّه (۱)

(١) ناسول: مستمر التدفق -

(٢)بس أني: أنا فقط.

(٣) كودهن : كيدهن . ساني : وهج النار .

(٤) التهامية : التهمة .

زيد المحمد المويدي

- هو زيد بن محمد الهويدي ، يرجع نسبه
 إلى ذياب المدلج الظاهر الشعباني .
 - . ولد في قرية المشلب عام ١٩٣٢ .
 - . كتب القصيد والعتابا والموليَّه والنايل .
- . له باع طويل في الشعر المغنى، حيث غنيت أشعاره على شفاه أشهر مغنى الأغنية الشعبية في الرقة .



. يمتاز شعره بجزالة الألفاظ، ومسحة

ذات طابع بدوي، مما يشير إلى ذاكرة تكتنز أشعار بدوية كثيرة . وتضمنت جل قصائده أفكارا دينيّه ظهر بها أثر الدين الحنيف على ثقافته :

((يا الله يا منزل الســــلوى مع المني تجمع شملنا على شرع الإســــلامية)) ((أوهبت سمع وبصر وأنشأت بينا دم)) ((ألله أنزل علينا أيه العصــــــر))

كلماته براقة غريبة وأغلبها كلامٌ قاموسي غامض للعامة: ((فرز ، فزره نجد ، جاز ، تحسى ، البطن عاكر، مصلي)).

تأثر كثيرا بالشعر الفصيح ويظهر ذلك في أغلب شعره، حتى أنه أدخل بيتا فصيحا كما كتب وذلك بتبديل قافية عجزه على نهج الموليّه .

((سلوا كؤوس الطلا هل لامست فاها واستخبروا الراح هل مسس ثمانيه)) * وكتب أفكار بيت آخر بشكل ((موليه))

((كَالت كل مطلع شمس ذكراك بانفاسي انت حليثي ترى ما بين جُلاً سي لمن يحداني الظما خيالك بكاسي واليوم شح الصميل وما بكَى ميّه))

. يمتاز بذكائه الحاد وحافظه غنية بتجربة وتقافه .

زرته ذات مساء وكان ذلك في شباط ٩٩٩ ووضع بين يدي مخطوطا خاص كتبت به أشعاره ، وطلب إلي أن أكتب منه ما أريد مع حرية التصرف ، علما أشعاره لم تنشر سابقا . فنقلت عنه (٤٥) بيتا من لون المولية .

قصيدة (الفرز)

أكتبت وكلبي عليهم جامن الحسره (۱) عالزين مالي نجد من غير أبو نصره (۱) أخوي يا صاحبي أيامنا عسره (۱) ليت الجرى ما جرى ولا شفت أنسية

* * *

ليت الجرى ما جرى ولا جان سمَّني (3) أرسيل عليَّ الطرف انبل سيمًّني (6) ياالله يا منزل السيلوى مع الميني (5) تجمع شيملنا على شيرع الاسلاميَّة

جمع شـــملنا على مذهب أبونا آدم

[•] ثمانيَّه : جاءت في البيت الفصيح (ثناياها).

كُلبٍ ما يضــم الولف طول العمـر نادم أوهبت ســـمع وبصر وانشـأت بينا دم وتامر بغــض الطــرف عـن كل حوريّه

* * *

وتامر بغض الطرف ولغيرهم ماطف (۱)
بي خاطري ياخوي وباجي البشر ملطف (۱)
تمشي الهونيه جما هتف الندى لي طف(۱)
يروي الرياض الجوز شوف الحموليَّه (۱۱)

* * *

١) جامن : كامن من كَمَن أي أخفى بحرص .

٢) نجد : عون أبو نصره : صديق الشاعر.

٣) عسره: عسيره.

٤) سمتي : اسمني .

٥) أطعمنني السم

٦) السلوى مع المني: فصيحه

٧) ماطف : لم ير .

٨) ماطف: لا أبالي .

٩) لي طف : عندما يتساقط على الأعشاب والورود صباحاً .

١٠) الرياض الجرز : العطشة شوف : رؤية .

يروي الرياض الجوز من مبسمو للاه (۱۱) عشوم عن كلّ ردى والللاه عنولاه (۱۱) جنها ضبايه الخرس اليكنصو مالاه (۱۱) فرز تنحس وجمس صلاية (۱۱)

* * *

فرز تنحن يا ملا للكط وارد (۱۰۰) من ريام وادي سكيف اليكنصو مارد (۱۲۰) لو شفتها يا خوي زرع الجب ورد (۱۲۰) من كاصرات الطرف تربلي ايليً الله (۱۷۰)

١١) مبسمو : فوه للاه : اللهاة وهي آخر ما يرى من الفم .

١٢) اللاه: الشيطان لاه: لاه.

١٣) الخرس : موضع في السعودية . مالاهِ : لم يستطع صيده .

١٤) فرز : مجموعة البنات . تنحن : ابتعدن قليلا جمَّن : شربن ماءً كثيرا .

١٥) الكُطر : التلال وارد : اسم فاعل من فعل وَرَدَ .

١٦) مارد: لم يعد .

۱۷) ورد : زهت وروده .

١٨) كَاصرات الطرف: أي قاصرات الطرف اللائي لا ينظرن إلى أحد ، ترباي : تربيه

من كأصرات الطرف أبد مارف ثوبوه (۱)
يا ملا أهل الفكسر بالطيب يرثسو بوه (۱)
رعبوب كاعب دكاج الردف يعسسوبه (۱)
لا جسسسم ناحل ولا تلعجه هيه (۱)

* * *

لاجسم ناحل يا ملا كلَّها انصافي (٥٠) يخدودها تشمعل جا بدر الانصافي (١٠) من حسام لحظو ترى كُلبي غداانصافي (١٠) ولو شافت مني زعل اتسميح داليه (٨٠)

* * *

ولو شافت مني زعل تكلي شجاكَ ؟ (٥) ونين كلبي عزيز الروح ما شاجاكَ (١٠)

ثوبوه : اشارة إلى العفة .

۱ پرسوبو : پرثونه .

٣) صغيرة السن ، عريضة الردف ، صفراء .

٤) تلعجه : سمينه .

٥) انصافي: انصاف : أي كل شيء بها منصف بعناية .

٦) بدر الانصاف : بدر منتصف الشهر .

٧) انصافي : قسم إلى نصفين .

٨) اتسيح داليه : تسير كالمجنون .

٩) تكلى شجاك ؟: تسألني ماالذي جرى لك .

١٠) ما شجاك : ألم يشجك ؟

كَالت ما عيني حبيبي ون مرى جاك (١) لفاك فزره نجد كَبـل المســـــــاويَّه (١)

* * *

لغاك فزره نجد سسيلٍ درج عالـزور (*)
ماكَلت بولفي ردى ولاكَلت حجي الزور(*)
والله لا غاوي يا ملاتي ولا مجبــور (*)

حكَت دليلي غثا أحوى بلا نيـــه (١)

* * *

حكَت دليلي غنا أحـــوى قـــدر ملاً (*) من شــــافها يطلب الرحـمن ياملاً (*) لو صح لي حين من الـدهر ما مـلاً (*) روحى بمجالس وليف ما غـــدر بيــه

* * *

١) ما عيني : ماء عيني ترى جاك : لقد أتاك .

٢) فزره نجد : وابل من المطر .

٣) الزور: الأرض المحاذية للفرات.

٤) حجى الزور : كلام الخطأ أو شهادة الزور .

٥) غاوي : من الغوايه يا ملاتي : الملا .

٦) حكت : اصابت غثا أحوى : غثاءً أحوى.

٧) أخلف : خان ما تفقنا عليه .

٨) كل من على نيه: سار كل منا باتجاه .

٩) لو هذه : عندما ينغط بهدوء .

الفرعونية

اكتب وهمومي علي اليوم منعاده أشرف دهري ظلم فرعرون لي عاده أرجى من الله عسى سلمى لها عوده (۱) تجلى صدايا واطفى الواهسج البيه (۱)

* * *

تجلي صدايا واطفي الواهج الماضيي يا مصكلات عتاكك وحدهن ماضي (" يا ابو محمد شفت عهدٍ مضى ماضي رسستاكك لزبيد و عزَّ للشسعبنيه (ال

* * *

الله أنــزل علــينا آية العصـــر بتأكيـد منو ترى الإنسان بالخســـر ألا الذين آمنـو يأتيهم النصــــر صبر جميـل وتوال الصبر كيفيًـــه

* * *

يهيم دليلي نغيط البوم لو ناحـــي

⁽⁾ هده: هدمه.

٢) السعد: الحظ.

٣) عندما تمسي تقول سأنام وعند الصباح تصبح بلا شيء .

٤) شطار: حاده.

٥) هييت لك : هيأت لك نفسى .

ملجوم كُلي بهواهم طول ماني حيي سايلت أهل الهوى من آدم لنوحي (۱) حب العماهيج ماكلهن سيواسييه.

* * *

حب العذارى غذاء المسروح ودواهما غنت عليهن أم كلثوم بغناهمسا ((سلو كؤوس الطلاهل لامست فاها واستخبروا الراح هل مس ثمانيًه))

* * *

تابع وخلا الشكا لكلوبنا والمر ياخوي شوف القضي بعيني شهد لو مر "ا الطول جا لخلعه والصدر جالمرمر "ا والتبر والماس والياقوت لوغيّسه (ا

يامن غرامو سكن وسط الحشاشاخي 🐿

١) لنوحي : لنوح نبي الله عليه السلام .

٢) القضى : الحبيب ــ لو مر : إذا مر .

٣) الخلعة : العود الطويل من الذرا البيضاء واختارها هنا لاستقامتها .

٤) لوغيَّه : له زينه .

٥) شاخي :شاخ : أي مر عليه زمن طويل .

كلمًّا دعيتو يلبي شـــــوفتـو ليَّـه.

كلما دعيتو ينوح نوح البلابيلي (۱) كالت ما راسي حدر زيجي بلابيلي (۱) يا من هواكم سكن كلي بلابيلي (۱) كالت لي نفسي ونفيسي لك مهديَّه (۱)

* * *

كَالَت لِي نفسيي ونفيسي يا ترف مالك⁽⁶⁾ حبنا صفا مثل حب عبله بنت مالك ⁽⁷⁾ أصبر لمر الجفا وتجبر بماليك ⁽⁷⁾ الصبر كَالم عليه للمتحسن قيَّه ⁽⁷⁾

شــــكواي لهل الهوى من الريمة اللاحت (١)

١) دعيتو: دعوته . البلابيلي : البلابل .

٢) ما راسى : ماء رأسى : أي دمعى ، حدر : اسفل ، بلابيلي : أيّ بلل .

٣) بلابيلي: بلاءً به لي .

غيسي: الشيء الثمين عندي.

٥) يا ترف: يا جميل مالك: مال لك.

١) عبله بنت مالك : حبيبة عنترة العبسي وابنة عمه .

٧) بمالك: بربك.

٨) قيه: نقطة ثبات .

٩) اللاحت: التي ظهرت.

شيخه من وجوه العرب بالسر ما باحت تفاح شـــامي ينهده ريحتو فاحــت يصلح لامار العــرب أجلو لهـم غيّه (١)

* * *

عليك لا نضرب الراح بالراح (") يا ابو ذوايب على المتندين مراح (") لو يحكُل لي يا خالي الملي الراح (ا) إن ردت اسمو ترى للنسساقية (٥)

* * *

كَالت كل مطلع شمس ذكراك بانفاسي انت حديثي ترى ما بين جلاسي لمن يحداني الظما خيالك بكاسي واليوم شرح الصميل وما بكى مية (١)

* * *

لمن لغاني العلم مطعون ... برديني 🖔

١) أجلو لهم: أكله لهم غية: مباهاة.

٢) الراح بالراح: اليد اليمني باليسرى .

٣) ذوايب: ذوانب . مراحي : في فترة راحة .

٤) يحكل لي: أحصل عليه لذلي الراح: ارتحت

٥) كنايه لإسم.

٦) الصميل: جود يوضع به حليب النوق لحفظه.

٧) العلم ــ الخبر ــ برديني ــ يرمح رديني.

لفراكك ولف الجهل محدِ يعزيـــني اضحك مع الناس وآني الهم طاويـني طي الســــجل للكتب وجروح ملميَّه.

* * *

طي السجل للكتب يا حسين ما لومي (۱) ورضيت حالي طفل واليوم مفطومي (۱) كلبي عليهم جما خلوج ابن روميي (۱) على ولدها حزن يعكوب وشروية (۱)

* * *

على ولدها حزن ليل اللجى ساعات اشوف بعيونها امكسره - العلم التيات يا خوي كُل للدهر كافيه من النكسات انجاد لوه عتب تاندفع السلية

* * *

انجاد لوَّ عتب عليه لي ثار

١) مالومي : مالوم .

٢) رضيت حالى طفل: تمنيت أن أرجع لطفولتي .

٣) جما : مثل خلوج ابن رومي ــ ناقة ابن رومي .

٤) يعكُوب: نبي الله يعقوب . وشويه . قلبلا .

اخلف وثيج العكل واشعل بجبدي نار (۱) هدَّم ديار زهت باطرافها أنــــــوار وفركك جمع شملنا كل من على نيـه (۱)

* * *

* * *

تمسي على أنام صباحي الفكر صــــافي وسيوف غدر الزمن شطّار وردها في (١) الناس تتهم حرار غافله اعفـــــــافي والكالن هبيت لك ما عكر وميّـــه (١)

* * *

أمس المسالاح في المحبوب ماساني (۱) شكيت همي ورد بلطف .. واساني (۱۱) ايروح ليلي سهير أصيح واساني (۱۱) من ريج أدعج غنج جيبو دوى ليه (۱۱) ريم المدينسسه تعنا لي بمواعيسله أدى التحيه بشفاكه وضمني بيله (۱۱) تمنيت حالي طفل ورضعت من ديسله محبت لمن غدا جبسلي حريجيه (۱۱)

جميت لمن غداجبدي جما العطاب (۱۱۰) كَاعو جريزه ومغمض الألم ما طباب (۱۱۱) جباز الطبيب وتعذر ما لكَى في طب (۱۱۱) ذابن تواجيد كلبي وفتكت بيسه (۱۱۱)

* * *

ذابن تواجيد كلبي والحشاوالجوف (١٠٠) ظلن عطاشي وماراسي من الألم ما جف (٢٠٠) شوف الولف ما سكاني ولا كَطع ليَّ شف (١٠٠) والبعد نارو بجبدي دوم مصليًه (٢٠٠)

* * *

ريم المدينه الضحى عدى من كَبالي (٢٣) وبسهم عينو حصد خافرور دلاليي عمود ما والفت من بعدهم غالي (٢١) ولا أرجى هذا الدليل لغير رها هيه

* * *

ولا أرجى هنا الحشا والكلب بيه لوعه (۱۰ مضروب زركه النبل بجلاي مزروعـه (۱۲ مناعة فراكوتحسى وتشرب دموعـه (۱۲ كثبان حايل صحارى بلاد ليبيّــــه (۲۸)

ا) قدر ملا: أي كثيرا.

٢) يستنجد الرحمن.

- عين من الدهر: فرصة من الزمن ما ملا: لا أمله.
 - ٤) سلمي لها عودة : كنايه عن الموت .
 - ٥) صدايا : صدأي الواهج : اسم فاعل من وهج .
 - ١) يا مصكلات عتاكك : قديمة الصنع مصقولة.
 - ٧) رستاكك : رستاق الشعبيَّه : إشارة لعشيرته .
 - ٨) توال: آخر
 - ٩) لاح لى: بان لى ماسانى: قال لى: معداء الخير .
 - ١٠) ورد: ولجاب واساني: من يواسي . .
 - ١١) اساني : أعاني كمن يقاوم سنى النار .
 - ١٢) ادعج غنج: جميل مدلل .
 - ١٣) شفاكه : بشوق .
- ١٤) جميت: شربتس بكثرة حريجيَّه: كناية عن كثرة الألم.
- ١٥) العطاب: العطبة: قماشة ملفوفة يحرق طرفها يلكع بها المريض . معمد
 - ١٦) ما طاب: أي لم يشفى ألمي مع أنه يبدو ساكنا .
 - ١٧) كاعو جريزة: أرضه عطشه.
 - ١٨) جاز: عجز مالكي: لم يجد.
 - ١٩) تواجيد: شواهد.
 - ٢٠) الجوف : معروف .
 - (۲۱) ما راسي : ماءس راسي أي دمعي .
 - ٢٢) ما سكاني : لم يسقني ما كَطع : ما مرّ .
 - ۲۳) دوم مصلیة : مشتعلة دائما .
 - ٢٤) خافور دلالي : زرع قلبي .
 - ٢٥) لا أرجى هنا: لا أنتظر هناءً.
 - ٢٦) زركة النبل: زرقاء النبل.
 - ۲۷) تحسی:تحسو:
 - ٢٨) حايل : حائل : مدينة في المملكة العربية السعودية مشهورة بكثبانها .

زبيديه تشبيبه العذراء بالعفه (۱) تمشي وثيلة يا صاحبب ما بها خفه ترياكك ريجو جرى من اللاه للشفه (۱) خرعوب رانكك عنيله بالوفا ليه (۱)

* * *

خرعوب رانكك ابدما تكبل العفين يعسوب صفرا عنودأمورس الخلين⁽¹⁾ من يوم فاركتهم بس أهلي بالزينن أرثيه بلجي يهجع كلبي بطاريًه (⁰⁾

* * *

أرثي رسوم الولف عالدوم وانوحي اليوم يطرب علي ياخوي واني أوحي يلوها من كبل موسى وكبل نـــوح ما انسى رسوم دجتها برحـــليَّه (١)

* * *

١) زبيدية : نسبة للعشائر الزبيدية المعروفة . العذراء : مريم العذراء .

٢) ترياكك: ترياق اللاه: البلعوم.

٣) خرعوب: فتاة جميلة . رانك : رانق .

٤) يشبه الشاعر موصوفته هنا بالنطة الصغيرة والناقة .

٥) يهجع: ينام بطارية: بذكره.

٦) دجتها: سرت بها.

ما انسى رسوم الوليف الما تعداني (۱) الجار يشهد بحكها البعيد والداني (۱) شباب يا أهل الهوى لولفي مود آني (۱) كبل شتكينا ومحد جانبا بشسيَّه (۱۱)

* * *

كَبل شتكينا وكلنا أيامنا عسره (۱۱) من الريمه العودتني لشوفهاعالسرى (۱۱) يابو محمد بحكك اللي عرج وسرى الركب جوادك عسى اتحوشهم ليه (۱۱) الركب جوادك ياعبد الله وانسابي (۱۱) انصى مضارب عريب الجدوالنسابي (۱۱)

- ٨) بحكها : بحقها . البعيد والداني : معروفة.
 - ٩) مود أني : محبّ أنا .
- ١٠) "نا" في اشتكينا : عائدة على العشاق . جابنا: أجابنا .
 - ١١) عسرة: عسيرة.
 - ۱۲) عالسرى: باكراً.
 - ١٣) تحوشهم: تجدهم وتأتيني بهم .
- ١٤) عبد الله : السيد عبد الله الزوبع صديق الشاعر ، الذي خاطبه سابقاً بقوله يابو مصد
 - انسابى: اعدُ بانسياب ،
 - ١٥) انصبي : امش قاصدا .

٧) الماتعداني : الذي لم يتجاوزني .

* * *

نفسي تريد الولف والدهر يغصبها " عفت الكرايب وروحي اليوم أجنبها أزكى صلاةٍ على المختار نوهبا مهديًا من كُلب يائس لبو الزهاراء مهديًا.

1/1-/1 * * *

سريت من المستجد يوم البطن عاكر (٢) ملتحف سيفي يميني أبلج وظافر (١) لازم على وصولهن مازال الوكت فاجر (٥) كبل ما يليح المسيب ويطعنن بيه.

* * *

كُبل ما يليح المشيب بعارضي ولامه (١)

١) تلهى : تلهو البي : ما بي.

٢) يغصبها : يجبرها .

٣) اشارة إلى الغضب.

٤) ابلج : ذو لون أبيض ناصع .

٥) إشارة إلى الصبا.

٦) بعارضي و لامه: لمتي وعارضي .

كلب هواه عالولف مجنون من لامه (۱)
ريم الأضله سكاني كاس من لامه (۱)
أحركك دليلي ونار ودوم مصليه (۱)

أحركُك دليلي وجبلي ما نزف لـودم ياتوي مركب غرامي أبحر بجبهادوم⁽¹⁾ النفـــس طلوع هواهــا كبلنا آدم تابع هواه وجزى عن كل حوريًـه ⁽⁶⁾

١) من لامه: الذي لامه.

٢) من لامه : من ريقه .

٣) مصليه : ملتهبة (مشروحة سابقاً).

٤) دوم : دائما .

٥) جزى: استغنى.

سلوم العلي الدندل

. لم تردني ترجمة لهذا الشاعر ولم أسمع له إلا بيت واحد في الموليه ، لكنه يشهد على أن هذا الشاعر يمتلك قريحة قوية في الشعر وربما أبيات عديدة من الموليه مجهولة النسب ، له . والذي أكد لي أنه عاش في القرن العشرين .

سرود الليالي لفن يا جواد لحننا (۱) علمين فاترن ولا المحبوب لاح لنا (۱) صبغ الغوي الكوي يا خروي لوحته (۱) لون البريسم على المتنين مرخيه (۱)

١) سود الليالي: إشارة إلى الجدب.

لحنّا : أصابني بها هم وفقر وغم .

٢) لاح لنا : رأيناها .

٣) لو حله : له حنين .

٤) أي : أن شعرا ينسدل على متنيها كانه بريسم والبريسم معروف .

صالم المبيطي



. هو صالح بن عبد الله الحبيطي، يرجع نسبه إلى حسن البريج الظاهر ، ولد في الرقة عام ١٩٧٤ .

. مؤهله العلمي معهد متوسط تجاري حلب .

يكتب الشعر الغنائي والقصيدة النثرية
 تجربته في الموليه قليلة

. وردني له بيت واحد .

شوكي غزال شرد من سيربة العانه (۱) لمن طعن ضامري محد علي عانيه (۱) اعاني بجرحي مثل أيوب ما عانيه (۱) والصد يا خلتي مو علاني ... يسه (۱)

¹⁾ العانه: مجموعة من الغزلان.

۲) عانه : أعانه .

٣) أيوب : نبي الله أيوب ، ما عانا : كما عاني.

ع) الصد: الصدود.

محمد الذخيرة



هو الشاعر محمد بن جاسم الذخيرة يرجع نسبه إلى ذياب المدلج الظاهر الشعباني . ولد عام ١٨٧٨ ، وتشير البطاقة العائلية التي عثرت عليها عند أحد أقاربه أنه من مواليد /١٨٩٠ / لكن التاريخ الأول أصح ، حسبما أكد الكثير ممن عاصروه ، كان جميلا ذا عيون خضراء وقامة متوسطة ،

لذلك لقب بــ ((حليله)) وأطلق عليه هذا اللقب من قبل عشــيرة ((البقاره)) التي تقطن مدينة دير الزور. وقد أخذ هذا اللقب من كلمة ((حلو)) كمــا كـان يمتاز بالذكاء ودقة الملاحظة ، لكنه لا يكترث لما يحيط به لما يحمل من كبريـاء كما لقب بالعالم لما كان لديه من علم ومعرفة يفتقرها أبناء عصره، ولقـب أيضـا بمدير الهوى وكلمة الهوى لا تعني الهوى بمعناه الفصيح في اللهجة الرقيــة بـل بمدير العناء والطرب والشعر بالإضافة لمضمون معنى الكلمة الفصيح وقد لقــب بذلك لأنه كان مرجعا للشعر والتفسير وشرح الأبيات الشعرية الصعبة ومما قيـل فيه في ذلك .

((حثیت مهري سری دورت تعلیله عالریمه الماربت بالموح والسه الماربت بالموح السه المارب الموی العالم حلیل سبب لیه)) بلجی بأطراف الكتب یلكی سبب لیه))

وكانت أمه شاعرة ومن شعرها قولها برثاء ولدها البكر:

يليج للخواطر والمعد ليسطك

يا كُلِي من بعد ولفك ما عاد لسك .

حدى يفهم حديثك واللغــــا ...

في ريف مدينة الرقة كان مسقط رأسه وكانت الرقة حينها مخفرا فقط كما أكد المؤرخون . بدأ الناس بحفظ شعره سمنذ قدوم الشاعر ابن عوين الجبوري إلى الرقة عام / ١٨٩٨ / كما ورد في بداية هذا الكتاب عندما قال بيته المشهور :

((ليلو ثنايا الترف الماز سين لها .

يجازيةٍ تسجد العلام سينه لها.

الطير الأوشح صعد بالجو سنن لها

جلل عليها بجناح وحراب منميه))

وكان هذا أول بيت يدون في ذاكرة العامة وعندما كان يسأل عن أجمل بيت قاله كان يختار:

((نیران کُلبی شعلت یا حمو سانیها .

عالريمه اللي سلبت عكلي بمعانيها.

حين تبســـم وتلوح لي ثمانيها.

بيض الرهايف بعود الـروك مجليه))

يمتاز شعره بالوزن المحكم والصورة الجميلة البديعة والحكمة الصادرة عز تجربة . ((الحيل مني نحل بكيت أنا بس عود . عالزين مالي نجد من لامتي بــس عود . شباب يا أهل الهوى اللي حظي بسعود . ينهب لذيذ العمر تراه عاربًـــه)) ويقال أن هذا البيت آخر بيت نظمه من لون الموليه .

وتمتاز أبياته بألفاظها اللينة السلسة ومعانيها الرقيقة التي تتكور في الغرل العفيف الذي عرف فيه فينقل الشكوى ويصف لذات الهوى بعيدا عن التذلل والاستعطاف:

((الريمه العللتني والعرب نومـــه شاهو دنا بالسما الكمر ونجومــه إن غبت عن عينها اتكول مفطومـه وتلوج لوج الطعين البيه رباعيــه))

كما يمتلك حسا شاعريا رائعا . و حملت سمة من سمات الحسب العذري " الحبيب الواحد " .

((دمع البيابي على الوجنات رشراشي مستعكف بحجرتي كاعد على فراشي كل يوم يدزن علينا البيض طراشي الكلب عي يوالف لغير ها هيسه))

ومن أكثر التشابيه ورودا بشعره ، تشبيهه للفتاة بالناقة ، وذلك ما جرى عليه الحديث ، على اعتبار الناقة من أعف المخلوقات ، وقد أوردها في أكثر من تسمية ((ناقة _ بكره ...))

((الخود ناكه تهمل ترعى بكل طراف جنبها عيل الحمد بالماطلي والشلف ما يردها من الطلب كل جاهلٍ قراف ما زال حليله يجلي وبيدو مكنزيه))

كما لم يخلُ شعره من تلك المسحة السوداوية الحزينة التي يرتديها الشعر الفراتي :

((مكرود حظ تردى مثل حظيي آني أمشي ولا يوم أني بالزينات حظياني هلي يا عيني دمع ما بين حوظيين تروى بويش الروله وسرح الزبيديه))

قيلت أشعاره ما بين عامي ١٨٩٨ ــ ١٩٣١ وتنسب له قصائد عديدة لكن ولده الشاعر محمود الذخيرة يؤكد أنه لم يقل إلا (١٢٦) بيتا من الموليه وكل ما ينسب إليه فوق ذلك مشكوك فيه لكنني عثرت على قصائد أكده الكثيرون نسبتها له ومن هذه القصائد ((قصيدة موليه)) تبدأ بـ عيونوه فشكك ماطي)) . راجع مؤلف ((قبسات من الشعر الفراتي)) ص (١٧٩) .

يعتبر سيد الموليه الرقية . توفي عام / ١٩٧٥ / عن عمر يناهز الثمانية والتسعين . ومما أكد من شعره على لسان الشاعر محمود الذخيرة ومعاصريه .

السلسبيل الجرى مذكور بالجسنه (۱) من ريح مبسم حبيب الروح بالجنه (۱) ياما كُعدنا بزيزه والسلجى جنسه (۱) شاهودنا سايج الميزان والثريّسا (۱)

السلسبيل الجرى مذكور بالخلد رميم والعامسوي ومجنون والورد (٥) خاضم بحر الهوى ما باحم السكد (١) وانت من بوسة عشيرك صرت دالية (١)

* * *

أبـوجعـودٍ على المتنين ماهلهـــن 🗥

يلموع عيني على الوجنات ماهلهن (٥)

ياموفج الخير ياهب الريح مهله ن (١٠)

بلجي بتوافيجكم وتجيبها ليسه (١١١)

* * *

١) بالجنة : ربما يقصد بها اللائي أقدمنَ إلينا .

۲) بالجنه: على الأغلب أن الشاعر يقصد بها البج وهو خروج الماء على شكل قطرات
 كالندى .

٣) بزيزه: بمكان خالي جنه: أسود ظلامه.

٤) سايج الميزان: نجم.

٥) رميم والعامري مجنون والوردي : شهداء الهوى العذري .

٦) السدّ : سر الهوى .

٧) داليه : مجنون .

٨) ماهلهن : سدلهنّ بهدوء .

٩) ماهلهن : لايذرفن .

١٠)مهلهن : مهلهن ً .

١١)توافيجكم: توفيقا منكم.

الريمه اللسي جثير الناس لجوبسه (۱) ملبوسها من الغوى الجوخ لوجبه (۱) من المشرجي للمغربي للخفر للجوبه (۱) مالاح في عليمي ألا براسسها هيه (۱)

* * *

أركبت جوادي ورا الكواك وادجله (٥) عالريمه الماربت بمرادواللجلـــه (٦) هم بكلبي سطى يا خوي وده جله (٧) كبل مايطول المسير ويمعنن بيَّـــه (٧)

الله يجازي بَضر بالسملا لمنا (٩)

١) لجوبه : لجوا منها .

٢) لوجبه : له قبعة .

٣) إشارة إلى اتجاهات .

عليمي : غطاء للرأس يضعنه النساء للسترة والزينة .

٥) الكواك : الحبيب الجميل وأدجله : أسير كثيرا لأجله .

٦) مراد: الفرات الدجله: نهر دجله المعروف.

٧) سطى : تمكن وده جله : يحتاج لعلاج .

٨) يمعنن بيُّ : يتمكنَّ مني .

٩) لمنا : جمعنا معا .

عينوه لعيني يحاظي الزين لي يمنه (۱) والله بيدو رمالي اللشام باليمنه (۱) آني جتلني من اسمه بأول الذودي (۱) حنت على حوارها بفياض وورودي (۱) ماكلرعلى وصولهن لاني ولا نجودي (۵) همي رحل ما يشيلوه هديب شرجيه (۱)

* * *

أصدكك ولا تخون خان الله باليخــون من يوم شـل الضعن مضروب بعيوني اش عجب يوم رحلتم ما علمتوني ^(۱) توادع حبي زريـف الطول وهبيًــه (۱)

اليد اليد الينا . اليمنى : اليد اليمنى .

٢) إشارة إلى عذوبة ريقه .

٣) موارة إلى اسم ((خلفه)) وهي الناقة التي تقود النوق عند المسير

٤) حلت: من الحنين والناقة معروفة بالعواطف.

هذه الكلمة احتمالين: نجودي من نجود + ياء المتكلم ونجـــودي: مــن
 ينجدونني عندما أقع بضيق ويقصد أقاربه.

٦) هديب : جمل .

٧) اعلمتونى: أخبر تموننى .

٨) توادع : كي أتمكن من وداع .

أبو جعودٍ على المتنين... والنابت (المغير المدلل بخمص احشياي مونابت (المعلى كنل أربعه اثنين فنهن بست (المعلى الموى شية (المعلى الموى شية (المعلى المعلى المع

* * *

أشدوأركب على فراكك الولف واسيح (٥) بكرة لجيه الفحل تسبكك هبوب الريح (٦) زتني على ديرة بيها الغراب يصيح (١) كامت تلفت على نجله صعدت بيّه (١)

* * *

أضرب البيدا عليهم فوكك ميّاحه (۱۰) شداد شامي عليه شعور طفاحمه (۱۰)

١) جعود : ضفائر النابت : المستقيم .

٢) مونابت : لا يحيى .

٣) بن : مسحوبة إلى الأسفل .

٤) شيَّه : شيء .

٥) أسيح : من السياحة .

٦) لجية الفحل: ناقة.

٧) يصيح : ينعق .

٨) تلفت : تنظر يمينا ويسارا .

٩) أضرب البيدا: لأسيرن البيداء.

١٠) شعور طفاحة : أي شعرها يطفو عليها .

عكَلي شـــردما يردونـه مرنديَّــه (۱)

* * *

أبو جعودٍ على المتنين وسلامن (") أسلا هلي والوطن والبيض ماسلاهن (") لمن يعنسن علي بطيب وسلاهن (أ) بجيت لمن امتلا حوض المتن ميسه (ه)

* * *

أركب لجيه الفحل واطرش على سوحي (۱) راس الطويله والمحاديلها يشروحي (۱) لاهي بيت الشعر ولا من السطوحي (۱) شكره رهيفه بدن بنت الحموليد (۱)

١) مرندية : المرنديه : عشيرة تقطن الرقة .

٢) وسلاهن : سدلهن .

٣) ما سلاهن : لا أنساهن .

عنن : يخطرن ببالي وسلاهن : وصلهن.

٥) امتلا : ملئ .

٦) لجية الفحل : بكرة من الإبل أطرش : أسير طالبا .

٧) يشوحي : يأخذ يمينا ويسارا بما بيده .

٨) لاهي : ليست .

أكتب وادز بالسوركك للي يخصونسي دمع البيابي جسرى المخانج عيونسي (أ) إن جاديا حبابنا للحسز ... ترجوني (أ) أني كذلك علسى من خاطر و بيسه (أأ

* * *

الريمه الحملتني اذنوب من وأني (1) ولف الكلب لعندروه وبحالهم واني (٥) با جرعذاب الكبر أظل بس آني (١) والنار تسعر عندراسي ورجليً

* * *

١) البيابي: العيون

٢) للحز : حتى هذا الوقت

٣) خاطر بيّه: محبته لي

٤) من و آني : من أين ؟

٥) واني : تمهل

٦) بس: فقط

٧) شدادها : عنانها

٨) الجوف : موضع

لمن كَالولي سرى مبســول الزلوفي (١) النار بكلبي سـطت من غـير جمريَّه (١)

* * *

الريمه الجاتله الصباغ بالنيلي (۱) أم الهباري الحمر ما تلبس النيلي (۱) كالت ماريد العفن لوّه يبني لسي (۵) كُصرين فضه وفوكك الكصر عليه (۱)

* * *

آني جتلني فر اكك الشوكك لي ثنه [۷] مثل الطعين بر مح لمن زعج و ثه [۸] انت سبب علتي و انت الموجلانا [۹] كلى كلام الصدكك تاننوف لي نيْه [۱۰]

١) مبسول الزلوف: ذو شعر سلس.

٢) سطت : تمكنت

٣) النيلي: بلون ثيابها

٤) النيلي : لون تصبغ به الهباري .

٥) لوّه : حتى لو أنه

٦) عليَّه : مكان عال للنزهة

٧) ثنه : أعاده مرة أخرى

٨) زعج: رفع صوته.

٩) الموجلنا : الذي أجل زواجي .

١٠) كَلِّي: قل لي .

آني جَتلني فراكَك الشوكَك ما شــوفوه (۱) أشعل طويل الركبه مالوحشـــا بجـوفوه إن عاندوني الربع لعد مصـروفــوه (۱) واحارب النجمه التشــعل خلاويــة (۱)

* * *

أركب لجية الفحـــل واطرش على زمــزم منو طعين برمــح بالشـــاجله ومحزم (۱) يا ولد يا صلحبــي جرح الهــوى لــو لم (۱) من ريج محبــوبة ســـــمرا رداحية (۱)

أبو شفاف بدن حسين ما عله ٧٠

غير المدلل بخمص احشيكي ماعله (١٠)

من شهد ريجك يا حلو الطول مو عله (٩)

١) ما اشوفوه: لا أراه.

٢) مصروفه: نفقته .

٣) خلاويه: منفرده.

الشاجله: الخصر محزم: الحزام.

٥) لو لم : إذا شفي واجتمع .

٦) الرداحيَّه: الأحباب.

٧) ما عله : لم يعد صبغه مرة أخرى .

٨) ما عله: لم يرتفع.

٩) ريجك : ريقك .

صلل ومي ورد وخضيره وجـــوريه (۱۱)

* * *

ان هذيوني علم عن عشرتك ما توب (۱۱) ضرب الخناجرولافركاك يا غجروب (۱۱) من بعض حزني عليهم ماحزن يعكوب (۱۱) الشّيب الراس وبيضت بيابيّده (۱۱)

* * *

الخننف يلمي ياها لمانه وننل عيني (۱ من ثكل حملي ياحوي هديب ننند عني (۱۱) من يوم غبتم يا خلاني ننئل عيني (۱۷) تنرق علي هدبتي مي الطفيله (۱۸)

١٠) صندل : خشب ذو رائحة زكية خضيره: عطر نساني .

١١) هذبوني عدم : أفنوني .

١٢) فركَاك : فراقك .

١٣) يعكُوب: نبي الله يعقوب.

¹¹⁾ الشيب : الذي أشاب . عائدة على كلمة حزن.

١٥) وشل عيني : ما هذا العنين .

١٦) هديب : الجمل شل عني : احمل عني .

١٧) تهشل عيني : تذرف الدموع .

١٨) مي الطفيله: ندى الصباح.

آني الجتلني غريرٍ كَـالي يا زيـــــــك (١) يا كُلب شفت الجفا ومن الهوى يا زيك ٣٠ يا خوي درب الجهــل ايروح ويوازيك ٣٠

يدعيك سايح مثل مجنون داليًــــه

آني الجتلني غسرير كالسي ياده (٥) حطت بكُلبي زعـــل كَنطــار وزيــــاده (١) والله وكَبر النبي ما بطـــل الــــــراده ٧ ما كُول سمر الحراب معادله بيّــــه (٨)

* * *

الاسمر اللون اللون وإن عيروني بيسك انت الورد بالشجر وآنى الندى وارويك

١) غرير: الصغيرة قليل التجربة والمقصود هنا الفتاة في مقتبل عمرها. يا زيك: كفاك.

٢) شفت: رأيت.

٣) يوازيك: يفرض عليك

٤) يدعيك : يجعلك

٥) يادا : كلمة يقولها الأخ عندما ينادي أخاه .

٦) كَنطار : قنطار .

٧) الراده: المحبة.

٨) معادله : متساوية من الأمام والخلف .

هایف یا زرع الحشاما بك رجاویسه ^(۱)

الريمه العللتني والعرب نومسه (۱۰۰) شاهودنا بالسما الكمر ونجومسه إن غبت عن عينها وتكول مفطومه وتلوج لوج الطعين البيه رباعيًه (۱۱۰)

* * *

الريمه اللي منت منتي الخراعه بدار [الا الوجه كرص الجبن ومعصب بالدور علواه زمان مضى وانك علينا تدور [الا ترجع علينا بكثر ما جان بك غيّه أصبر لحكم العبدلن عدى تغريب (١٠) عين تلاشى السما تنى البدور تغيب (١٠)

٩) هايف: يا بس: لا رجاء فيه.

[•] ١) والعرب نومه : الواو حاليه . أي عندما كان العرب نائمين والمقصود بالعرب هنا أبنـــ الحي .

١١)رباعيُّه: رصاصة مضلعة.

١٢)الخزاع: نسبة لبني خزاعه.

١٣)تدور : ترجع مرة أخرى .

١٤) العبد : الليل.

١٥) تلاشي: تراقب تتني: تنتظر.

ما كلت لك ياحلو منع الحراب يطيب (۱) ومنع المعاني يخوضر بالحشاسا ميه

* * *

أم الكذل الشكر عالصدر ظفرانسي (**)
أتبع ضعهم إن جان الهوم ظفرانسي (**)
إن جان بيني وبينك جمع ظفرانسسي
لابد من وصولكم لو ينشهر بيسه (**)

* * *

أبو شفاف بدن حسين غركانسي (٥) يا من هواهم بخمص حشاي غركاني (١) يعيش جف السولد بالنيل عزكانسي جاي بين المناهل بسنة وسسميه (١)

* * *

أركب جوادي عسف وأرخيلها جنوبي

١) منع : جرح .

٢) ظفران : من ضفائر : أي مجدوله .

٣) ظفراني : حافي .

٤) ينشهر بيه : من شهر .

٥) غركاني . غرقه .

٦) خمص حشاي : داخل أحشائي ،

٧) جماي : يانقط الكما وسميه : الوسمي : أول الغيث .

٨) جتوبي : جانباها .

كَاصد مقام الحسن وحسين وايـوب (*) بزيزه حماده يدمع العين ســـاكوب إن جادها بالسُّرح لازم تجي ليَّــه (۱۱)

* * *

آني جتلني غرير فلل كُذلّك (۱۱) يشبه شعاع الكُمر بالليل وان هلّه (۱۲) باجر افطار العرب سايم عليك الله (۱۲) من راس خلّك زريف الطول عيديّه (۱۲) اكنص ريام تنحن بتلن عني (۱۵) أركض وراهن واهف حزوم واعني أبكي بحركه دمع بالليل واعني مثل الجنين الفكد أمو عشاويّه

* * *

أشد واركب على شميمخ المتن نابي

٩) أيوب : نبي الله أيوب .

١٠) السرح: مكان يحيط بالحي.

١١) كَذَلُه : ضَفَائْرُه .

١٢) إن هله : عندما يهل .

١٢) سايم عليك الله:

¹٤) بالله . أفطار العرب: عبد رمضان .

١٥) أي أريد منك قبلة هدية للعيد .

كَاصد محاري الولف مرضوض الجنابي (۱) من شفت ريم المهاجرح الموى طابي (۱) مشفح على شوفتج عامين يا بنيًـــه (۱)

* * *

أضرب البيدا على الحثم مطاياه م (*) شوباش لك يا كلب تصبر بلياهم (*) الكنطر وافوكك دلالي بالاي وهمم (*) أصبح دليلي ورد ذابل بالا ميَّسه

* * *

أركب جوادي ورا الكواك واسري بـو (۱) عالريمه المتعبه الكانوص تنحي بــو (۱) لظل برجوا الولف لمن مشط شـــــيبو تيبين علم الصدكك من ابن الحموليـــه

١) الجنابي : الطرفان .

٢) طابي : شفي .

٣) مشفج : مشتاق . شوفج : رؤياك .

٤) مطاياهم : فصيحه .

٥) شوباش لك :هنيئا لك . بليًّاهم : بدونهم .

٦) الكَنطرو : اكثرو من حمله .

٧) واسري بو : أسري به .

٨) تنحي بو: تطلب إليه العودة .

الشمس لي هرفت والفي بيسي مالي (۱) ياخوي ولف الجهل عنم على بيسالي عيني تدورالعرب تاتشوف أبسو هلالي (۱) أبو جعود شكر حط الوجسع بيسه (۱)

الريحة اللي مشت مشي الخزاعة بحوش الصدر فضة حلب وبمطبعة منكسوش علواه بجله النبي وفراش لي مفسروش تكعد بكيفي ولاحد لو شسسغل بيه

* * *

١) الفي : الظل .

٢) أبو هلالي : ذو وشم الهلالي .

٣) الوجع : الألم .

٤) الخزاعه: نسبة إلى بني خزاعة.

٥) ميال : جمع مفرده ميل و هو أداة الكحل .

٦) مسبله : سلسة سماط : عنان .

وحبل للخيمة عالبيكك مبنيهه (١)

وحبل للخيمة عالبيكك مبنيًـــه (١)

أكنس ريام تنحن وبتلسن بفسروع (" عليه شرح الإدارة وبصدرها مطبوع اعساف شجرحبيبي يلوكك له بكل طوع (" صد التفت لي كضبت الشاه بيليًسه (ال

* * *

إن حلفوني أهلي ما احلف آني بيك حبي وحبك خفا ما اظن أغر بيك (°) وإن عائدوني الربع وإن جاكرو بيك (۱) لواجهك ياحبيبي بشك غفيه (۱) أرسل سلامي بوركك ابزرف مضمون (۸)

* * *

١) البيكك : البيك : وقال ذلك لطولها .

٢) فروع: جمع مفردة فرع.

٣) اعساف: السيطرة على الجموح.

٤) كضبت : مسكت .

٥) أغر: أغبن.

٦) جاكرو : فعلوا ذلك ليغضبوك .

٧) لواجهك : لألتقي بك .

٨) ابزرف: بظرف.

أبو جعود شكر لاحن عالمتون (۱) كلبي كواه الهوى وانتم سليتوني العين تذرف دمع غدران بريسه.

* * *

العين تذرف دمع من يوم فركاهسسم آني الرماني الهوى للموت مسلاهم (۱) سنين ياحسرتي واحنا برجواهسسم الكلب عي يبطل الواهس البيسه (۱)

* * *

البارحه والنبي الكُلب حلجـــاني (۱) أعاتبو بالجرى والنوم ما جانــــي لشارعو بالعرب لا يروح يدهانـــي واكرل ما بي حسايف رايد وليَّــــه

* * *

أضرب البيدا عليهم بكمل السلاح لبو خدود جما التفاح ليسو لاح (٥)

١) لاحن : ظهرن عالمتون : على الظهر .

٢) مسلاهم : لا أنساهم .

٣) عي: رفض .

٤) حاجاني : حدثني .

٥) لو لاح: عندما بيدأ بالنضبج.

ورميم ظل بوعـدهن للحول علليــه (۱)

الريمه اللي مشت مشية خلوج الملي⁽¹⁾
راس الطويله والمحادليها يومـــــي
والله مالين لو لآن الصفا بالمــي (1)
ما كول أمر س من الله يبــلل النيــــــه

* * *

الخود ريم المها ما جالت بعانه (*)
ترعى ورود الربا من الطلول ريانه
جمعت كل الحدث من مسكنه لعانه (*)
كلهن جواري وحشم لخود الحموليه (*)

* * *

١) تبل : ثار .

٢) للحول : حتى السنة المقابلة .

٣) خلوج الماي : الناقة ذات السنمين .

٤) الصفا: الحجر ،

٥) عانه : مجموعة من الغز لان .

الحدث: البنيات (مسكنة _ عانه) موضعان على الفرات مسكنه في سوريا وعانه في العراق .

٢) خود: اسم الفتاة الموصوفة .

بالـزور حطابه بالـزور حطابـــــه (۱)

شالت حطبها وكوت كُلبي بعطاب (") اليوم الأكشريا يوم لفوج حطاب ") أكَط راسي وأخش الوجه بيديَّــــه

بالدار بين جبينو اتكول بدر هـــل من غير سايه دمع عيني عليكم هـــل اسايلك يا حلو باسـم النبي منهـل (المعان عمليـــه معطر زياجو من الريحان عمليـــه

* * *

بالضيم مالي ونس ياكلب ما مرم (٥) داسم بوسط الحشا بعد الهنا مرم (١) إن جان رويل وشر حولة ظما مرم (١)

١) حطابه: تجمع الحطب.

٢) عطابه: لفافة من القماش يحرق طرفها .

٣) الأكثر : كثير السوء .

٤) منهل : من ذلك .

٥) ما مرم: لم يمروا.

٦) مرم : من المر ضد حلو .

٧) رويل وشمر : اسم لعشيرتين في شمال سورية والعراق .

غدران دمعي يا حايل صوب هلليـــه (۱)

بالدار ظلم عجب مدري مع الشال (") خليتني يا ولدع،ود بوسط شالم (") إن جاد أهلج يأحلوه ويه البدو شالم ملبوسنا شكة سوده حزن ليسه (ال

* * *

بسحل الخشب لاح لي الكواكماساني (٥) صف الفشك جس خمص احشلي ماساني (١) أعض جف الندم نوب أكَطعو ... بسني (١) وأجذب وسايف على الصارم سبب ليه (١)

* * *

١) حايل : حائل حولة ظما مرم : سنه عطش مرت بهم .

٢) الشالم: الذين رحلوا.

٣) شلم : الماء التي تجري بشكل مستدير عندما تمر بعود أو حجر يغير مسارها .

٤) شكه : قطعة النسيج الطوليَّه التي يخاط منها بيت الشعر وتكون من شعر الماعز .

مدل الخشب: وادي الكواك: الحبيب باللغة الفارسية ماساتي: قال لـــي مساء
 الخير.

جس: لامس ماسانی: لم يضرنی .

٧) نوب : مرة أخرى .

١) وسايف : كلمات أسف .

تمرجحي عالطنب ياخشف... مرداني (۱) حلفت بكبر النبي غيرج ما اريـد آنــــي (۱) عسفتهن باليمن توالنهـد بانــــي وشربت من عطرهن دار النفـــس بيه (۱)

* * *

جازية جفلوها صليب مالاهك (1) عالرية المتعبد الكانوس مالاهك (0) عبوبتي لي مشت ياطيب .. ملكاها (1) نافت على اللولحن عالجد تركيده. (٧)

* * *

جتني تلملم زمساني ولايحه الشنبر (۱)
ريح الخضيرة ومسج من صدرها وعنبر
دورت شبهج باحلوه من غزال البر

١) تمرجمي : تارجمي الطنب : الحبال التي يربط بها البيت (بيت الشعر)

٢) مالاها: لم يتمكن من الوصول إليها .

٣) مالاها: مل من صعوبة إدراكها .

٤) ملكاها : النظر إليها وهي مقبلة .

٥) نافت : غلبت وسيطرت تركيه : قطعة ذهبية توضع في أسفل الأذن .

٦) الشنبر : غطاء للرأس .

٧) هتيم : كانوص : صياد .

۸) ماكود : مشتعل و هي فصيحة : موقود .

أني هتيم الفلا كانوص عاليــــه

* * *

الجيم جمر الفضى ماكود بميوني أنا مجلوب أنا لسوكهن عالزين بيعوني أنا أم الكنل الشكر بالكدر بالعيني سماط المبيه الجفلت من زول عننويه أنا

* * *

حرفين وثاني حرف الواو منعلد (۱) مابين شفاف الحلو جلاع السبراد (۱) أضرب عدوك نطح تاتفت الجباد (۱) ما يعود يرجع علينا ويعكر الميسه (۱)

وهناك رواية أخرى يقال بها البيت الميم منعاد .

¹⁾ مجلوب : معد للبيع : جيء به من مكانه الذي يقطن به إلى مكان آخر ليباع به .

۲) العبيه : أحد أنواع الخيول العربية الأصيلة زول : زوال .

٣) موارة يشار بها إلى اسم ،

٤) جلمع البراد: كلمع البرد.

٥) تاتفت : حتى تفتت .

٦) يعكر الميه : يعكر صفو الوداد .

حثيت مهري سرى الناس عاذونيي (۱) منواي شوف النجود التوارد السعون (۱) ركيت حرزم وبان الضو بعيونييي (۱) مالي ونيس غير سيفي والمكنزييه

* * *

حثیت مهري سری عالسدرب عنیت و (ه) من هوی الزینه جرعت السم شینیو والله و کبر النبي والزارم ابیت و (۱) ما صابکم یا هلي مثل الجری لیه.

* * *

حجيت عند الغزال الباول العانه (**إحنا بهواها وهي تريد فركانـــا..
العكل وزن الذهب من التاجر الجانا

١) عاذوني : لاموني ونهروني .

٢) شوف : رؤية . السعون : جمع مفرده سعن وهو معروف .

٣) حزم : مرتفع .

٤) المكنزية : بارودة قديمة .

٥) عنيتو : أجبرته على مرافقتي دون فاندة له .

٦) الزارم ابيتو: الذين حجوا بيت الله .

٧) حجيت : رأيت .

٨) ليرة رشادية : عملة ذهبية قديمة .

دمع البيابي على الوجنات رشراش (۱)
مستعكف بحجرتي كاعد على فراشي (۱)
كل يوم يلزن علينا البيض طراشيي

* * *

ركبت على هودج كلّه جتب وصناع (*) من غيرها من النسأ مولاي لا تصنع يا رب يا مدرج السكّابي الصناع (*) تجمع شلنا على شرع الاسلكلية.

* * *

ركبت على هودجٍ ما هابت المطلع (١) زينة حلايا وفوكك الزين زين طباع وحكك من نبت الصفصاف فوكك الكاع

١) الوجنات : الخدود وما يحيط بها من الوجه .

۲) مستعکف : معتکف .

٣) عيُّ : رفض و هي فصيحة .

٤) جتب وصناع: الجتب: من الأدوات التي توضع على الجمل. والصناع: الزينة.

السكا: السقاء: وهذا الشطر تضمن حكاية ماء السقاء المقفل الـــذي أراد بـــه أحدهــم أن
 يسرق بستان صاحب عمله الذي كان يعمل لديه ، وعندما فعل ذلك ، جاؤوا إليه وســــكبوا
 إناء الماء الذي أملاه من فواكه البستان ، ووجدوها ماء .

٦) المطلاع: مكان الصعود إلى المرتفع.

ريم الحماده سلب عكلي وصد وراح بكيت شاكي جما الصابو صليل وريح (۱) أركض وراهم وكلويا عديل الروخ (۱) لو لحتني بير لا تكطع حبل بيسه

* * *

ريم الحليسي سلب عكلي بالوصافي (*) خدو طلاحي ونهدو جوهر صافي سايلت عن أصلها من خيل أبن صفي (*) ومحفضه من الدنس من دور الحنيد (*)

* * *

ريام ورين علي جروّه وَجَرّاني (۱) من هوى الرثمه أظل سنين حير اني (۷)

١) صليل وريح : مرض الرماتيزم .

٢) يا عديل : يا شريك .

٣) بالوصافي : باوصافه الجميلة .

ابن صيفي : رجل معروف بخيله الأصيلة .

٥) الحنيَّه : البيت الذي يبنيه الأطفال الصغار للعب به.

٦) جروه وحرّاني : موضعان .

٧) حيران : من الحيرة .

أبو جعود ننن كر وردان حوراني المساعترض عندنا عكلي رجع ليه الله المربام جناكرن وردن علينا مسف " من حسنهن يا خوي عكل الوثيج يخف " مرّن على الروضه البيها العذيمي يهف (۵) ربّع ولا أخل بيهن ربم تم ليسب

* * *

ريام جناكرن وردن علي ياعيم بيهن نجود طعنتني وماظهر ليه دم تلايمن وجفلن فزن وجمن جسم أركض وراهن واخملهن ولـ ف ليسه.

* * *

ريم الحليسي سلب عكّلي بزغر سنه (١)

١) حوراني : حوران + ي النسبة : إلى حوران جنوب سورية .

٢) اعترض : سر اليَّ واقدم على .

٣) گرن : مقرونه .

٤) الوثيج : الرزين العاقل .

العذيمي يهف : النسيم يهب .

[&]quot;) بزغر سنه: بصغر سنه.

لو ينعبد لا عبدو بالفرض والسينه والله من أوعد الاسلام بالجنسة. ملكًا مثيلو بكل بلدان سيوريّه.

* * *

سهم الهوى صاب كلبي كمت أنا أذوبي (1) حيلي نحسل يا هلي ما كوم أنا بتوبي (1) أصبر على فراكهم صبر النبي أيسوب (1) بس لا تخونون يا ولف الجهل بيسسه.

* * *

السين سل الشهد من شفتو وسلل (أ) بيني وبين الحلو عهود ووسلل (أ) دمعي ودمعوه جرن ملاً الحنو وسالي (أ) خلن دموع الجهل للتدلدغو حيَّه (أ)

* * *

شمس الضحى هرفت بعد الهناوالفي 🕅

١) كمت أنا أدوبي: أصبحت أذوب.

٢) ما اكوم أنا بثوبي : لا أستطيع النهوض بثيابي .

٣) أي صبر نبي الله أيوب على بلواه .

٤) ووسالي : ووصال .

٥) الحنو : الوادي .

٦) الجهل : فترة الشباب التي تسبق الزواج .

٧) هرَّفت: أشرفت على المغيب.

لا بارك الله بيــوم فاركَـــت .. ولفــــي ناديت ياجــاذب الحسـرات وين ألفـي (') لالي كُرابه ولالي بالنــزل خيًــــــــــه .

* * *

شهت الغرس بالفرزعيني على الدامه (**)
واللي حظى بيومهن وجهو نشمر دمه (**)
المل يغني الجب ما تنفك دامــــــه
أضرب بدفك وعمر بيوت موليًــه. (**)

* * *

شكيت لك يا خوي تجلي صدايا وهم (٥) شحل عين الفراكك اللي بكا هـــادم وشكثر شايل جفا ولوعات يابــن آدم تجبر اللي كتب بطراف طلحيًـــه

* * *

ضليت واجف ورا الجسمام للتالي (^{۱)}

١) وين ألفي : أين أقيم.

٢) الغرز والفرز : من أحجار لعبة الدامه .

٣) نشمر دمه: جف دمه .

٤) عمر بيوت موليه : غنِّ أبيات موليه .

٥) صدايا : ألمي وتعبي .

٦) الجسَّام : المقسِّم .

يا خوي ولف الجهل عنَّم على بال (۱) يا ريتهم بالعمى حيشى العلى باليال تسحي وتمحي على الجانم سبب ليَّه.

* * *

ضليت أعد النجم عننرة بثر عننرة ^(۱) لمن لحجت الهنوف التفهم المنننره ^(۱) ريحة جسدها تفوح الهيل من عنننرة وننربت من ريجها جرعة ضيوية ⁽³⁾

* * *

طير السعد معتلي من فوكك خلاني (٥) شال على الديرة القفرا وخلونيي (٢) هم السكوني صبر مع كاس خلاني (٧) خلّم دليلي فحم تذريه غربيّسه (٨)

١) عدُّم : خطروا .

٢) بثر : تلوه .

٣) لحجت : تمكنت من اللحاق ب. التفهم العشرة : التي تجيد المعاشرة .

٤) جرعة خديوية : ماركة شراب منسوبة للخديوي والي مصر .

٥) خلأني : أحبابي .

٦) القفرا : القفراء . وخلوني : تركوني .

٧) خلاني : ځل .

٨) خلم : تركوا دليلي : قلبي غربيه : رياح قادمة من الغرب .

عنیت یا اهل الهوی عنه بستر عسنه (۱)
مولع بحبهن من کَبـل یـا عنــــه (۱)
ما یوم کَالن ملاح البیض ول عنــا (۱)
الاً باهلاً وســــــهلاً بنـــور عینیًـــه

* * *

عليك لا نضرب البيدا بلا جودي (1) شله الفكر من يوم ما شفتك بالوجود (٥) ضليت عن صوب حروتكم بلا جادي (١) أرجى الضواري مع نسناس شرجيَّه (١)

* * *

 $^{(\lambda)}$ غړ لمختو براسو شــــد العليــمي

١) بثر : تلوه .

٢) يا عنه : يدركن .

٣) ول عنا : كلمة زجر وهي فصيحة .

٤) جودي : دون جود .

٥) شاه الفكر: ضل.

٦) بلا جادي : دون نقطة علام أو دليل أسترشد عليكم به .

٧) الضواري: الكلاب.

٨) غر وغرير : فتاة في مقتبل العمر ـ صغيرة السن ـ العليمي : ما يعرف بالملفع غطـاء
 يوضع على الرأس .

منو جنوني ومنو علتي وضيمي أمشي فجوج الخلا وانشد الهتيمي بلجي مع حليب تذكر لي على البيد.

* * *

كبل ما بان الفجر وادعت أنا احبابي أمننني واخف الجدم والكلب ما يهابي يحلو ليلٍ مضى بمزاج ... وعتابي الله آني وحبيبي الننجيهو نجمه الثريًّا .

* * *

كُصر مشـــيد على كل المباني بان " عالطُولها يا خوي يشـــه العود البان ما كُلت لك يا كُلــب بعد المدلل بان " احذر من الشــين ولا تكرب مناحية ()

* * *

كنصت ريم المها بارض الخلا والرجل (٥) أخاف عالمحصنه ومن العفن تجفــــل (٢)

١) يحلو: ما أحلى .

٢) بان : فصيحه : بان : ظهر .

٣) بان : بن : ابتعد : يُسْرحها الشطر الرابع .

٤) مناحيّه: قربه.

٥) الرجل : جمع مفرده رجله : ما ارتفع من الأرض.

٦) المحصنه: العفيفه.

ما كَلت لك يا كَلب راس النهد أشمسعل والخمد مثل الفنار يا خمي بعليمسم

* * *

والخد مثل الفنارياخي على الباشات (۱)
والشافها من العصر صاريجي لاشات (۱)
مـــدكُوكُك يا صدرهــــا انجيل والتوراة
البكتبونو بوركـــك الجنجلوتيــــه (۱۲)

* * *

لاضرب البيدا عليهم رجلي بليه هموم (3) زماني كله شكا أجمع صبر والهمسم كولم لولف الجهل من الشت أناأوي لهم (٥) يا من هواهم زريجه ودوم مرفيه.

* * *

لسري بليل اللجيي ما هاب ظلماهن (١)

الباشات : جمع مفرده باشا . وربما يقصد بها إحدى عشائر الأكراد التي تقطن الجزيرة
 التي أخذت اسمها من كلمة باشا الأنفة الذكر .

٢) لاشات : هذوا .

٣) الحنحلوتية : المحروف التي يكتب بها السحر.

٤) هوم : مطيه .

٥) أوي لهم : أخاف عليهم .

[&]quot;) ظلماهن : ظلام .

يدموع عيني على الوجنات ظلماهـن (۱) كثرن حجايا الخلكك خاضن بظلماهن (۱) وظلن ديار الولـف للبوم عليًـــه (۱)

* * *

لازم على وصولهن لولا العدا بصفوف أبيع روحي العزيزة و لخاطر أم ... زلوف ان جيت بنت العرب احجنولها بمعروف لا تنهرون الغرير الخناطنو . بيسسه

* * *

لاشد واركب على مفتول الذراعي (1) يطوي البوادي ورفيجو بالفلا ساعي (٥) دحج شمرت هنوف عيونهاوساعي (١) بالظن أنها تلفت عينها ليست

* * *

١) ظلماهن : ظل + ماهن : بقى ماؤهن .

٢) ظلماهن : ظلمهن .

٣) عليه : متنزه ووكر .

٤) مفتول الذراع : ذو الذراع المفتول / إثمارة إلى القوة وسرعة العدو .

٥) ساعى : من السعى .

٦) دحج: أنظر . هنوف: فتاة جميلة .

٧) عينها ليه : تنظر إلى .

كبيت جود الظمأ أو هميت باللالي (1) يلمع عيني على الوجنيات بيلالي (1) ساهرت ما سياهر البلبل بها ليلل (1) ومساهر الجوري تايشرب عذي ميَّه (1)

* * *

مكرود حظَّ تردى مثل حظي آنـــي (٥) أجلي ولا يوم اني بالزينات حظياني (١) هلي يا عيني دمـــع ما بين حوضـــين تروي بـويش الروله وسرح الزبيديّه (١)

* * *

مشــــيت بالصيهدي تميت سهراني (۱۸) على ولـــيف الكَــلـــب هـلاً ولا كَاني

١) اللال : السراب .

٢) بلال : مبلل .

٣) بها لليل : في الليل .

٤) تايشرب: حتى يشرب.

٥) مكرود: سيء الحظ تردى: صار ردينا.

٦) أجدي : أتعثر : حظياني : من أحظى أي أحصل على ،

٧) بويش : وادي. الروله ، الزبيدية . عشائر عربية .

٨) الصيهدي: الطريق.

هن اللدعنسي مثل مجنون دابانسسي (۱)
ونيران جسوفي الهبت ابروكك وسميّه (۱)
مشيت بالصيهدي هدوا لخسلاني (۱)
كُاصد وليسف الكلسب ضمني وتلكّاني
شسفيت من ريجها مي البسطماني (۱)
بركك هريف لعج لاحن ثمانيسّه (۱)

* * * :

من عركك حدو لشيل ظملي بالجـــودي ضليت برجوى الولف لمن ذبل عودي $^{(1)}$ دنياك يا صاحبــي عثوات وســـعودي $^{(2)}$ كل من ذلوله مشـــت واني حرجت بيــه.

* * *

ما كل هضيله يصيد الحايمه .. بالسبر انهاك عن عشكهن يا ولد ما تكسيد

١) داباني : أهمل ذاته .

٢) ألهبت : اشتعلت .

٣) هدوا: بمثا عن .

٤) البسطماني : ماركة خمر .

٥) لعج: وهج نوره تمانيُّه: اسنانه الأمامية والكلمة مأخوذة من عددها.

۲) برجوی : بانتظار .

٧) عثوات وسعود : حظوظ .

* * *

من غير ريم المها محد لجم كليبي (۱) ولا مشت لي رجل ورجبت أنا السلوب ما زال كلبي أخضر وينسم الغربي ما ترك هوى ريمة منها زخر ليسب.

* * *

من غير ريم المها محد ملاً عيــــني (۱) الله يجازي الربع صارم ملاعيـــني (۱) النجمة اللي ورا الســايج ملت عيني (۵) وهذاك نجم الســما كلـه ولاشـــيه (۱) من كل راعي الهـوى سليم من ساني (۱)

١) الجايلة : منتصف نهار فصل الصيف .

٢) لجم : كرر ألمه مرة أخرى .

٣) ملاعيني: أعجبني.

٤) ملاعيني : جمع مفردة ملعون وهي من اللعنة.

٥) ملت عيني : أعجبتني .

٦) ولاشيَّه : لا يعني لي شينا .

٧) ساني: ارتفاع درجة المرارة بسبب المرض.

خاض المخاضه يلمعو فيض نيسان (') نامت عيون الخلكك بكبت بس أنسي ('' أركب زوال الولف بلجي يجي ليسه (''

* * *

مطعون ياهل الهوى مطعون أنامالوم (⁽⁾ مثل الرضيع البجا وبها لنزل مالو ام ^(٥) اللي يعرف الهوى يشكي بحلسلي دوم ^(١) والما يعرف الهوى مالو شمسسخل بيَّه.

* * *

من فوكك ذاك الحزم عاينيت أنا الغالي ⁽⁽⁾ مدري شمسمس نطلعت مدري الكمر عالي مشمسسيت ذاك المسدرب تعبان يا حالي

المخاصه: الأرض التي تمر فوقها مياه النهر أو الفيض دون أن تجبر الذي يمر به على السباحة .

٢) بس آني : أنا فقط .

٣) أركَب: أنتضر قدوم .

٤) مالوم : مالوم .

٥) ما لوام : ليس له أم .

٦) دوم : دائماً .

٧) الحزم: المكان العالي من الأرض. عاينت: رأيت وحددت شخصه.

كَاصد مبانـــي الخــوي يذكر ولف ليه.

مكتوب منك لفى يا خسوي تكرابسو (۱) من دمع عيني لملي الجود وكرابسسو لي طم عليك البحو بالك تجبي كرابو (۱) خايف عليك تغركك يا نسور عينيًسسه.

* * *

من يوم شل الضعن الكَلـــب بيه اكدار لاهم يجوني ولا آني عالوصـــول اكــــد يا ناشد عننا كف الحجي ... مقـــــدار خابت شـراتي وظل الجـــدح مجفية . "

من غير عيونج فكد عسد لجم كُلبي (أ)
ولا مشت لي رجل وركبت أنا السلرب
ما زال كُلبي أخضر وينسم الغرب
ما ترك هوى ريمةٍ منها زغر ليسسه

١) تَكُر ابوا : تقرأ به .

٢) طم : فاض كرابو : قربه .

٣) خابت شراتي : فشلت باختياري لما اشتريت. الجدح : القدح . مجفيه : مسكوبه -

٤) فكد : فقط

نيران كلبي شعلت يا حمو سيانها (۱) عالريمه اللي سيلبت عكلي بمعانيها لين تبسيم ولاحن لي ثمانيها بيض الرهايف بعود الروك مجليه (۱)

* * *

نامت عيدون العرب بكيت بس آني يلموع عيني عليهم فيض نيسكان يا رب يا مدبر الخلجه لا تنساني طلاًب منك بجنة ادريس حدوريًه

* * *

هب العذيمي وكَبكَب شو كرو الطوكَك "ا كلما يهب الهوى عنيت الك يا شوكك حطم براز الحلو بالله انهضو لي موكَك (الله على فراكهم سيخ بجمريًـــــه (٥)

* * *

¹⁾ يا حمو سانيها: ما أشد حرارتها .

Y) الرهايف: الأسنان . بعود الروك: عود السواك .

٣) العذيمي : النسيم كَبكَب : ينهض ويعيد ذلك مرة أخرى . شو كَره : غطاء السرس
 الطوكك : طوق الذهب.

٤) براز : بيت يبنى للعريسين عند الزفاف . لي فوكك : إلى الأعلى .

٥) سيخ : قضيب معدني ،

يا سايجين الضعن بالله تعيجونسوه (۱) معكم حبيب الكلسب محد خطم دونوه (۱) لكعد على المنهله الكل يوم تردونووه وارجاك يا ابو زلف لمن تجى ليسه (۱) يا بن الحموله ما زالك بالموى أرجاك (۱) شكواي لرب العرش من جسور فركاك يا زين مل الصبر مني وانا أرجاك (۱) أهلي بسباك يا غالي جالبهدلم بيسه (۱)

* * *

يا برد قانه لعيف الوطن من شانج (۱) احجينا بالجرى خاف العفن ضامج (۱) يا عين هلّي دمسع من بعد خلانسج يا حسرتي عالزمان اللي غدر بيّد.

* * *

۱) تعیجونوه : تتمهلون به .

٢) خطم : سبق .

٣) أرجاك: أنتظرك.

٤) الحمولة : أصلاء النسب المعروفين بكرمهم. بالهوى : بالحياة . أرجاك : انتظرك .

٥) البهدلم بيه: ألحقوني مذمه.

٦) يا بردقانه : يا برتقالة . من شانج : لأجلك .

٧) ضامج : من الضيم .

يا طــارش احبابنا إن جيتهم عاني (١) لابجيي عليهم تروال الليل واعني (١٦ مثل مفرود فكَـد ولفـر عشـاويُــه (١) * * *

حبل الوداد نكُطـــع من بمنا ويمــهم 🕪 ما بان منا ردى بان الردى منهم

۱) عاني : قاصد .

۲) زید : زد

٣) اعني: من العنين .

٤) مفرود : جمل .

٥) حبل الوداد : أواصر الحب .

٦) لراشد النية: صافي النية.

محمود الذخيرة

هو الشاعر محمود بن محمد الجاسم الذخيرة أبوه الشاعر محمد الذخيرة، الذي وردت ترجمته سابقا . ولد في ريف الرقة عام /١٩٤٧/، حيث درس وتعلم هناك ، عاش في بيئة أدبية منذ نعومة أظفاره ، فقد كان أبوه الشماعر محمد الذخيرة محكماً للشعراء، ومن



أهل الرأي في التحكيم القضائي الذي كان يعرف بالشرعيات عند رؤساء العشائر والقبائل . في هذه البيئة شبه البدوية ، نما وترعرع محمود الذخيرة ، حاملا بيسن حناياه موهبة لا تقل شأنا عن موهبة أبيه ، فكتب (١٣٠٠) بيت افسرادي ، كما كتب القصيدة النجدية وديوانين في الشعر الشعبي ((يبست يا عود لا تذبل ، يا غلاتك)). وأخذ يميل بالفترة الأخيرة إلى التوثيق فكتب دراسة تحت عنوان ((أهلى الرقة في ثلاثة قرون)) ، أغلب أشعاره مغناة ومحفوظة في صدور أهل الرقة . وهو القائل أروع بيت في الموليه لمسته أثناء دراستي لهذا اللون الغنائي:

((يعكوب حزنوا انكضى حزني عليهم دوم))

ومحمود الذخيرة شاعر مبدع عرفته الرقة في أكثر ألوان الشعر الغنائي، وهو الذي طور النايل، وأبدع فيه، ومما ساهم في نشر شعره معاصرت للمطرب الشعبي حسين الحسن الذي غنى أغلب أشعاره، كما غنت أشعاره فرقة الرقة النفون الشعبية، التي حازت على عدة جوائز عالمية، واستطاعت أشعاره عبور حدود القطر السوري فدعى إلى الكويت وشارك في مهرجانات الشعبي

هناك و لاقى حضورا رائعا ، كما أن أحد أكبر المطربين العراقبين يغني بيتا مـــ لون العتابا من نظم محمود الذخيرة.

((شنكُل حمل الليالي بغير نلملي))

تمتاز ألفاظه بالرقة والسلاسة والبساطة :

((يهيم دليلي نغيط البوم وكت غروب))

ويمتلك الصورة الجميلة والجديدة:

((لي هاج بحر الهوى الزين ملاح حتى العذيمي تباهى حين ما لاح))

كما تبرز بشعره سمات الحب العذري يقول في الحبيب الواحد:

[[أركض وراهن واصيح ملاح يا ملاح كلجن حـوارم ترى من غيرها هيّه]]

حين زرته ذات مساء وكان ذلك في شباط / ١٩٩٩ / وجدته قـــد دور بيتا من الموليه ، استبعدت بضعة لاحتوائها على أحداث غير قابلة للنشر و حــ منها ...

١) مجلة الحداثة ص ٢١٥ ــ من دراسة أعددتها تحت عنوان الباحث والشاعر الشعر الشعر الذخيرة .

الريحسة اللي تواد عنتنا وكلت لها مفطوم كلبي على شهمة .. جدايلها زمول همي رحلن وهديب شهايلها (۱) وبكيت مثل الرضيع أمروه مربيه (۱)

* * *

الريمة الجودلت وآني بشرها أومي (أ) كُصرت رحلي وصار العوكك من هومي (أ) بالله يا حبابنا ما ينفع .. اللومسي (أ) لابد من وصولكم لو ينشهر بيَّسه (أ)

* * *

الريمة اللي رمى الكَانوس ماردها (١٠) فزت بكاره سموم الصيف .. ماردها (١٠)

١) زمول : ضعون هديب : جمل

- ٣) أومي : أوميء .
- ٤) هومي : حصاني .
- ٥) اللومي : اللائمة .
- ٦) ينشهر بيه: تلحق بي صفات السوء.
- لكانوص: الصياد ماردها: الماء الذي ترد إليه طالبة شرب الماء .
- أ فزت: قفزت بخوف بكارة: صباحا ماردها: لم يتمكن من ردها.

٢) بكيت: بقيت . أموه مربيَّه: أي أن أمه التي ولدته ليست هي التي تربيه وإنما إمرأة
 أخرى وعلى الغالب تكون مأجورة لا تحنو عليه .

إن عرضولي حوار الجنان .. ماردهــــا (١) ماريد غير الكـوه ضلعي .. وعينيًــــــه

السلسبيل الجرى نبع الوسييله عيون ربح المدلل شفا للبيه ميسس جنون إلنا عليهن عتب من دور ابن زيدون (۱۰۰) اللي ظلمنو بسيجن مابيه رجاويًسه

* * *

أركب جوادي ورا الكواك عدواني (۱۱) المعتني لشوفهن ما يهاب عدوانيي (۱۲) مصح يا ولف الكلب وتكول عدواني (۱۲) ومصبر على فراككم سلاء والكواك وادله (۱۲) كاصد محاري الوليف والدرب ماندله (۱۲)

٩)ماردها: لا أريدها.

١٠)ابن زيدون : الشاعر الأندلسي المعروف ويشير هنا إلى قصة حبه لولادة .

۱۱)عدواني: ركضا.

۱۲)عدواني : عدوان .

١٣) عدواني : عدو + أني : أنا عدو لك .

١٤) وادله : أدله

١٥) محاري : أماكن تواجد . ماندله : لا أندله.

شفيت من لامها فنجل من دلـــه (۱) المعطر بالمســـك فرع الزبيليَّه

* * *

النفسيس ما ترتوى من الهوى يارحيم " النار برداً وسلام " بس على ابراهيم " حيي بكصة الشمس وآني بحرف الميم " واثنينه بالهوى نطعن بسيريه (الله واثنينه بالهوى نطعن بسيرية (الله والله اللهوالية الهوالية الهوالية اللهوالية الهوالية الهوالية الهوالية الهوالية الهو

* * *

أبو شفاف بلن حسين من شــــفه حبة المدلل ترد الروح من شـــفه أن أمشي بوسط العرب واكول من شافه أن لابس غوا من حرير الشام هبريّـــه (٢)

* * *

أبو شـــفاف بدن حســـين ممــلـوله

١) لامها: ريقها .

٢) بس : فقط . ابراهيم : نبي الله ابراهيم الخليل .

٣) مواره إلى اسم حبيبته واسمه الذي يبدأ بحرف الميم .

^{؛)} نطعن بسريَّه : أي يطعن كلّ منا الآخر دون أن يرى ما نحن به .

٥) شقه: ارتشافه .

٦) من شافه: من رآه ؟

١) غوا: زينه هبريّه: عصابة توضع على الرأس .

عجدين جوهر بزيج الشوب مملوله زفزاف كُلبي لعج اسمعت هلهول. عجد المدلل كره شميوخ وهبيه (۱)

* * *

أبو شفاف بلان حسسين عالجامه عجدين جسوهر بزيج الثوب عالجامسه من سلسبيل صفا اشربت من جمه (۱) وشفيت لمن ارتوى كلبي وجلاويسه

أبو شـــن خطايه عجلين جـوهر بزيج الثوب خطايــه مكرن حواجب رسم اتكول خط آيه " حيشه الجلاله نكش آيه شــريفيَّه

* * *

أبو شميفافي بدن حسمين مروانه عجلين جمورية الشوب ممرونه إن جيت صدفه يا حلم الطول مر إلمنا

١) عجد : عقد تنبيوخ وهبيَّه : عطاءً من سادات العشائر .

٢) جمُّه: تدفقه بكثرة.

٣) مكرن: ملتقى أيه: أيه كريمه

بلجي نتلاكَى ســـوى ونكَعـد خلاويَّه (۱) * * *

أبو شفافي بدن حسسين ملمومه عجدين جوهر بزيج الثوب ملمسومه اللي نصدف من هوى الزينات مالومه (۱) إن ساح بين الملا مجنون داليًــــه (۱)

* * *

أبو شفاف بدن حسين بيض ثنين عجدين جوهر بزيج الثوب بيض ثنين أخطازماني وجدا ضبعت بيض ثنين (٥) وحده همومي وحده مشركه بيسه (٥)

* * *

أبو شفاف بلن حسين منضوده عجدين جوهر بزيج الثوب منضوده (۱)

١) نتلاكى: نلتقى سوى: معا .

٢) نصدف: فقد عقله . مالومه: لا ألومه .

٣) ساح : سار دون رشد . داليه : مجنون .

عاد : تعثر . بيض اثنين : فتاتان بيضاوان .

٥) مشركه : شريكة لروحي .

٦) منضودة : أحداهما فوق الأخرى .

لهوش هوش الفهدعاللي شتفى وضده (۱) واكاون الجالة البيها عدو ليًــــه (۱)

أبو شــــفاف بـ ان حســـين بردانه عجلين جــوهر بزيج الشوب بردانه يشي وثيـج العكـل ويجـر بردانه شمــــة عجيد اللوا بصفوف حربيّه

* * *

أبو شــــفافي بدن حسين عركانه عجدين جركانه عجدين جــوهر بزيج الثوب عركانــه يختل بوسط الحدث ويلملم أركانه (1) نبعة ركوبـه ربت ببلاد شـــرجية

* * *

أبو شفاف بدن حسين موشومه عجدين جوهربزيج الثوب موشومه ملعون ماينو من موصوف بيه شامه (٥)

١) أهوش: أقاتل بشراسه.

٢) أكاون: أقاتل.

٣) بردانه: الردان: أطراف الثوب التي تخاط أطول من اليدين.

٤) أركاته: أطرافه.

٥) ماينومن: لا أمان له.

حلر الجفن غرزت بورود جوريًـــه (۱)

* * *

أبو شفاف بلن حسين لا هدني عجدين جوهر بزيج الثوب لاهيدني ضمني بحنان وعتب ساعات ما هدني (٢) الأ مموعو جرن من حدر رجليسه

* * *

أبو شهافي بدن حسين زهرية عجدين جوهر بزيج الثوب زهريه (**) ما يطرب ألاً على دكه زهيريه (**) ودفوف تركع على نغمات موليه (**) أبو شهافي بدن حسين جوريه عجدين جوهر بزيج الثوب جوريه (**) يا ريت كل العمر انا ... جواريه (**)

١) إشارة لحمرة خديها .

۲) ما هدني : لم يتركني .

٣) زهريه: لونها زهري .

٤) زهيرية: تسمية لطور موسيقي .

٥) تركع: لها صوت عال .

٦) جورية : لونها بلون الجوري .

٧) جواريّه: جيران .

صبح ومسا نلتكي بسمات عذريمه (١)

أبو شفاف بدن حسين جالفكعي. عجدين جوهر بزيج الثوب جالفكعي (") غزال رابي وحدو يا عفن لا تفكعوا. (") ما يوالف ألا عجيد ابن الحمولية (")

* * *

أبو شــــفاف بدن حسين جالعندم عجدين جسوهر بزيج الثوب جالعندم (٥) اللي يحظى مواسده بالله ما ينسدم (١) وان عادلوه بالثمن صفره رشـــاديّه .

* * *

أبو شــــفاف بدن حســــين مبخوخه

١) نلتكَى : نلتقى .

٢) جالفكعي : التراب المرفوع عن الكمأ .

٣) لا تفكّعوه : لا تجفله ،

٤) عجيد : عقيد ،

٥) جالعندم: كالعندم إشارة إلى لونه الأحمر.

٦) مواسده : إشارة للزواج منه .

عجدین جوهر بزیج الثوب مبخوخه (۱) فریسج ما ینلمس أنعم من الجوخسه (۱) بیض الحباری بکهف بحبال ترکیسه.

* * *

أبو شفاف بلان حسين ما هسسدهن عجدين جوهر بزيج الشوب ما هدهن إن عيروني الخلكك البيض ما هدهن ألا حت بالكبور نتواسلل زودحنيه ألا أله المنافقة المنافقة

* * *

أبو شفاف بدن حسين مجدلهن عجدين جوهر بزيج الشوب مجللهن أبو جعود دعث واثنين محلله فن سماط الكحيله فزعت بطراد مليه (۱)

* * *

أبو شــــفافي بدن حســــين منتهيه

۱) مبخوخه: مرشوشه.

٢) فريج: حديث النضع. الجوخه: قماش الجوخ.

٣) ماهدهن : لا أترك عشقهن .

٤) زود حنيَّه : حبا جما .

٥) دعث : كثيفه. مجدلهن : مضفورة .

٦) سماط: شداد . العبيَّه: إحدى أنواع الخيول العربية الأصيلة . بطراد: بسباق .

عجلین جـوهر بزیج الثـوب منتهیـه شعفته یا زول بسـمار اللیل منتهیه (۱) هی کمرضی ضحـت باذار کمریـه (۱)

* * *

أبو شهاف بدن حسه مزمومه عجلين جوهر بزيج الثوب مزمومه توحي بصدر وطلكك رشاش من زومه (الله عن فعل شهيه (الله عن فعل شهيه (الله عن فعل شهيه (الله عن فعل شهيه الله عن فعل شهيه (الله عن فعل الله عن فعل ا

* * *

أبو شفاف بن حسين مضمومه عجلين جوهر بزيج الثوب مضمومه الطارش اللي لفا ويكول مضيمومه (٥) والضامكم يا حلو ريتو بنعيسيه (١)

* * *

أبو شعاف بدن حسين مسعدهن

١) شعفته : شعره الذي ينسدل على جبينه .

٢) ضمضمت: أضمت .

٣) طلكك : طلقات .

٤) جابلو: قابله .

٥) مضيومه: مضامه.

٢) ريتو بدميَّه : ليته يصاب بمرض الدميَّه .

عجدين جوهر بزيج الثوب مسعدهن يا موفج الخيريا هب الريح اسعدهن (١) بلجمي يظلن شفا لكلب الهواويسه (٢)

العانه الجودلت بيها خشف شسارد يمشي بعجاله يخف الجدم عالمارد (۱) بهداب عينو لتوى المردان والمرود (۱) جن طرفت عينها ما شسربت الميه (۵)

* * *

جاني يتخطى بثكل يمشي مشيه الملي^(۱)
أو ميتلوه تايجيي نكعدد حفي الفلي ^(۱)
مذوم أنه تعرف ليه زعل ورضياي
عليك لا ترتهج ما يتعسفر بيسي

١) دعاء .

٢) الهواويه: العشاق .

٣) المارد : المكان الذي يؤتى إليه لجلب الماء .

٤) المرود: ميل الكحل.

٥) جن : كان . طرفت : أصيب طرفها .

٦) الماي : الناقه .

٧) الفي : الضل .

حنيت حنه الخلوج اللي مضيعه حوار (۱) من يوم فكد الولف كلبي مليله النار (۱) ارسل عليكم عجل ويه الحهيمي الطار بلجيي يعثا بالضعن بعباب بريًـــه (۱)

قسيدة الرعداء

ساري على خلتي ما شكاك ياجوادي (*)
اثنين نمشي الدرب عالصارم بعادي (*)
لطام دمعي تعلني الزور من غلي (*)
فيض طما عالعلو ... سكان بريسه (*)

* * *

لطام دمعي جرى هالمنحدر من كَـــود عليك يا بو زلـف والثاثياتو الجعـــود

١) الخلوج: الناقه.

٢) مليله : الجمر المدفون بالرماد .

٣) يعثا : يجد .

٤) ما شكاك : ما أشقاك .

٥) بعادي : بعيدا عنه .

٦) الزور : المنطقة المحاذيه لنهر الفرات . غادي : هناك .

٧) العلو: المكان العالى.

انت بروحي مكانك والنبي هـــل هـل كلما تخطم المسا نكرا الشهر هلهل (") شحيح دمع الخلكك دمعي عليهم .. هـل غيث ضفا عشوتو من خفكك الثريه (")

* * *

غيثٍ ضفاعالجفن غرجن هداب العين (۱) مسلا عديل الكلب وان صرت بالتسعين (۱) بالمعجزات أربعه والمولده بالتسسين لقمان ما طيب جروح الهوى بيسسه

لقمان جرح الهوى تله بتواصيف وه (۱) لا هو طبيبي ولا آني أصبر على حيفوه

¹⁾ النازعه: حالة الإشراف على الموت.

٢) هلهل : أشرق .

٣) خفكك : خفق ،

٤) غرجن: غرقن.

٥) مسلا: لا أنسى . عديل : شريك .

٦) بتوامىيفوه : بوصف علته.

خلم وليف الكلب يداوي على كيفوه (۱) يبري جروحي كبل ليله ومسسويه.

* * *

يبري جروحي ما كول آني أبندوجعان عبون ليلى بكى مثل الطفل منعان (٢) ما ظن غلرني الهوى بيهم بلا منشان خل بيميني يحلف بسمي ومن نيسه

* * *

خل بيميني يحلف وآني عليه شــــاهد. وكال إن سبانا الدهر اثنينه نجاهـــــد من يوم يومي رماني الزين من عاهد " ونرشف بصافي الهوى نسمات عذريـــه

* * *

نرشف بصافي الهوى كاسات سلواني (⁽⁾ يا من هواهم كمن بالضلوع سلواني (⁽⁾

١) حلم : اتركوا .

٢) منعان يعاني من الحرمان .

۳) عاهد : عندما بدا بعهده .

٤) سلواني : من السلوة

٥) سل واني : مرض السل .

. , , ,

آني وبوم الحزن بروسينا عبره عالموم باني الهوى بكلوبنا الحسيره (۲) لا تخاف ناب الدهر وان عظنا نكسيره من شهد ريج الحلو جرعات سيطيه

* * *

من شهد ربج الحلو يشفي بلا جنوني (أ) ودواي من مبسمو يجلي صدا عيونيي الليل عس الفجرر ظليت يا خوانييي عالريمة الشاردة وتنزل خلاوي

* * *

عالرية اللي مشت مشي الكحيله بليل العساف إلى مهرتي ما هو بكل الخليل (٥)

١) سلواني : ناسيني .

٢) سواسية : معا .

٣) عالدوم: دائما .

٤) بلا : بلاء .

٥) اعساف : تدريب المهر على الركوب .

مطعومه حب الفهم آصيل من منهل (۱) لركب مطيني عليها بغير دليب

أركب مطيتي وادور ريام غشنه (۱) كل ما غير بعيرب يكولون ملجنيه (۱) مسكين حالي يوال رميم لهنيه (۱) واصبحت يا عنوتي ببلاد مليه (۱) أصبحت يا عنوتي دمعي خريجه وجم (۱) ياطروش عدوالصدكك وإن جيتم ليمهم (۱) دورت باليابسيه وركبت آني عاليم (۱) والله ما والفيت من غيرها هي

١) منهل : منبع .

۲) بغیر دلیه : بدون مرشد .

٣) أدور : أبحث عن غثنا : من الغثي .

٤) ماجنا : لم يأتنا .

٥) رميم : أحد شهداء الحب الذين يرد ذكر هم في الشعر الشعبي الفراتي .

٦) مليه : ذوو ديانه مخالفه لديانته .

٧) خريجه: مكان تعبره المياه بسرعة . جم: بئر.

٨) عدوا الصدكك: اصدقوا.

٩) عاليم: فوق البحر .

والله ما والفت آلا الكمر والسهيل واحد نديمي واحد نسيعله بالليل إنجيت مجلس هلة للكلى حديث وطل لرياض كلبي ندى يرويه من عيه (۱)

* * *

لرياض مبســـم حبيبي ورود ملتفه شــفه شــفه تعد شــفه آني شـربت الحوى من مذهــب العفه يشــهد علينا الولف وحنه خلاويــه

* * *

يشهد علينا الولف والليل والباري عفيف أنا بعشرتو بالله ما داري (") يالجائي من عندهم ياحلوها لطاري (") كالم بسهم الهوى عالضلع مكويه.

* * *

كالم بســـهم الهــوى والرب يرعانا ما كدر اشوفك يا غالي الناس تشـنانا (3)

١) من عيه: عندما يرفض .

٢) ما داري: لا أداري: أي أتصرف ذلك لأكسب رضاء.

٣) الطاري : ورود نكر .

٤) تشنانا : تلومنا وتذكرنا بالسوء .

نذرت عمري لكف الزين من حيسه (۱) واكول لو بعد هالوكت لي جيسم (۱)

* * *

شـــكيت لاهلالهوى لمديرها حليله " حبي زغير واشــوف أن العمــر جيلــه احنا الخلكنا الهـــوى اثنينه بليلـــه لن حلــف لي وحط الخمس بيديه (3)

* * *

شكيت لك ياخوي شكوى النبي آيوب حيشي الجلاله يطاري الشوكك عذروبي (٥) أضرمس النبيي يوسيف ويعكوب والنار لاهل الهيوي والنوح لحديث (١)

* * *

١) من حينه: من حينه .

٢) لي جيه : سامر مرة أخرى .

٣) حليله: الشاعر محمد الذخيره.

٤) الخمس: أصابع اليد.

٥) طاري : ذكر .

٦) حديه : طائر .

شـــهد مصفى بكر وشــفه منكوعه (۱)
الطـارش اللـي لفانا يكول ملذوعـه (۱)
انت يا ولـف الكلب طبيب للو للوعه (۱)
آني ملـوع ولا انتـــم حواليـــه (٤)

(الموادج)

(رد على قصيدة زيد المحمد المويدي الغرز)

فرز تنحى يابا الخنسله من لاحه (۱۰) وعرفت منهن نجود السوم عالاحه (۱۰) زمل الهوادج زغا محلول من لوحه (۱۰) طويل دربو وكاع الظهو مرعيسه

* * *

 $^{(0)}$ طويل دربو مــد الشـــوف باللالي

١) منكوعه: منقوعه.

٢) ملذوعه: شفاها اقرب إلى المحروقه.

٣) اللوعه: لوعة الحب.

٤) حواليه : قريبون مني .

٥) من لاحه : من رآه .

٦) عالاحه: على الوصف.

٧) رمل : حامل .

٨) للال : السراب .

نام الدهر معتني بكلوبينا لا لا (۱) لمن يهبهب هيروى الكواك من بالي (۱) أركب جيوادي ورا الزانت... معانيه

* * *

أركب جوادي ورا الكواك مسروجي (٢) بصلف الليسالي وظلام الليل وبروكي (١) من خاض بحر الهوى ما يكدر يفروجي ألا يسمي على شروفة مراسسيه (٥)

* * *

ألا يسمي الضحى والليل لي سجى (۱) ناهي النفسس عن هواها جابلك حجمه امشمي بدرب الهوى وابعد عن اللجه (۱) وشميل همومك على حره زبيديمه

* * *

۱) معتنی : منقصد .

٢) الكواك : الحبيب .

٣) مسروجي: وضع عليه سرجه.

٤) صلف الليالي: الأيام الصعبة.

٥) حتى يحدد أين يرسي .

٦) من الآية الكريمة (والضحى والليل إذا سجى) .

٧) اللجه: الضفه .

شيل همومك على ابراهيم ابو نصره متن الشفيه سفوف الكاسه المره صلب المراكي نحيل الحل من حسره ضلع الأفاعي على العسدوان دميسه

* * *

ضلع الأفاعي يا زيد انت العسسر مولك (۱) معروف ما تشسستكي ألا بأمر مولاك (۱) مجيد ما تنهمل خطو الحكي لسولاك ته وتشسسد أبد مالو معدليسسه (۱)

* * *

ته وتشرد أبا الخنسساء ردو إلنا طوكك المعسارف على الجيدان رد إلنا لمن شرحتكينا هوى الخلان رد إلنه (الله على المخلان رد إلنه كاليه كاليه كاليه

* * *

١) مولك : ليس لك .

٢) ﻣﻮﻻك : ربك .

٣) مالو معدليه : ليس له من يعيده .

٤) رد إلنا: عده لنا .

كُلب ما يضم الولف أسود من الأوفي (۱) لاهوب ما ينكهب مستاحش الجوف (۱) العسر والكيف والعسران مخلوف الأ المضيع غوي مالو خلف شيسية (۱)

* * *

الاً المضيع عديل السروح ما يسلكاه يا زيد ما ضيعت بسس افتكر بلسواه انت تعرف الهسوى وانت تعرف معنسه ذيب يتضور على طلاع بريسه (1)

* * *

ذيب يتضوَّر على الطلاع خَلَبُ ناوي نابو يعلى الطلاع خَلَبُ ناوي نابو يعلى الفلع عدام ماياوي (٥) اكتب معاني العشلكك إدخال علاوي الكاصرات الطلوف بعيونها قيَّه (١)

ف: التأفف.

١١ دهوب : لهب . ما ينكهب : لا يمكن الدخول به . مستاحش : من وحش .

٣) غوي : غالي وجميل .

٤) يتضور : ينتظر فرصة الهجوم .

٥) عدَّام : من أعدم .

٢) قية : حجرة يربط بها عنان الفرس وتدفن بالتراب كي لا يقصر وقد أخذها الشاعر هـ
 بمعنى أنني لا أستطيع الابتعاد عن عيونهن -

الكاصرات الطرف ماهن بهذا الجيل بدور النبايه اشركن بالمعصيه قابيل (۱) خطو المها مفرده الكانوس تالي الليل لزوالها متعسب الجفنين مسية.

* * *

لزوالهـا متعبـه الجفنين لـو نَرْن رجوه الفـوالي عَـنـل يا قوت وانرن ^{(۱۱} احلب نياكك هبـوب الريح لي برن ^{(۱۱} احـوارهـن يمكـن لغــزو الروليَّـه

> آيار / ١٩٧٥ / الرقة لمن تبسم صباح الخيريا الغالي. عايف فراش اهماو نايم بدلالي (1)

هو اليداوي الجرح وشـــتلون ما والي بدوع عينو حركني بزود حنيًــــه (۰)

* * *

١) النبايه: الأنبياء.

٢) وادرن : ودر .

٣) يأخذ الشاعر هنا معنى البيت الفصيح .

٤) عايف: تارك . دلالي: قلبي .

٥) زود حنيَّه : حنان زائد .

لي هاج بحر الهـــوى الزين ملاّحـي (۱)
حتى العذيمي تباهـــى حيـن مالاحـي (۱)
أركض وراهن واصيـح ملاح يامـلاحي
كلجن حـــوارم ترى من غيرها هيّــه

* * *

لمن رماني شريج الروح مالاني (") عاتب علي يحسب الكلب مالاني (") طار شهم اللي لفي أشكر ملاني (ف) غيض تفنحني هبوب الليل نسبريه.

* * *

من دمع عيني سكيت الجايله من رويل (أ)
يوم المفاركك على الخلان كبل يشــــيل
يا تســوكك تالي الضعن عندك بكار حيــل
افطن على بكرتي تشــــرد خلاويـــــــه

* * *

١) ملاحى : ملاح .

٢) العذيمي : النسيم . مالاح : عندما ظهر .

٣) مالاني : لم يتمكن من إصابتي .

٤) مالاني : ملأني : من الملل والضجر .

٥) ملاني: أملا عليَّ .

٦) الجايله: النائمة عند الظهر.

من بعد غيبه ياحلو الطول مرحب بيك كلبي يلاشي السهر لو بالسها يحاجيك (۱) الغيب عند العليم إن صح لي مرضيك ماظني أهل الهوى يعكرون بالميه (۱) من وصاف خلي هبير جعودها بي لي (۱) حبي ثجيل ووثج ما يحترف لولاي (۱) من هتيم ماترتهج تمشي شوي شوي شوي (۱) نجود عانه بحمادة وفاكلة الميسيسه

* * *

نوح عليهم يا كَلَّبِي اليوم رحاله أُ الحكك ضعن خلتي بلا هوف جياله (٥) تكول إنحداك الظما وتشكي من الحاله(١) لسقيك من دمعتبي مي زلاليً

هالك طعين الهـــوى وجروحنا تــدي ٧

۱) يلاشي : يعاشر .

٢) يعكرون بالميَّه : يدنسون صفو الحب والوداد .

٣) بي لي : ليس على استقامه واحدة .

الولاي: حتى لو كنت أنا .

٥) هتيمي : صياد يرتهج : يخاف ويتحرك .

٦) جياله : الوقت عند الظهيره .

٧) تشكي من الحالة: تشكو مما أنت به .

عفنا فروض الوكت لفروضهن ندي (۱۰) عندي شوية زعل ياطروش يامودي (۱۰) عندي شوية زعل ياطروش يامودي (۱۰) كله لمن نتلاكى اش على المدرهم ليسه (۱۱) * * * * *

* * *

یکرك بكلبي عجول فراكهم من راح منهو الیكول الكلب من عكبهم یرتاح یاطارش خف الجدم امشي علیهم روح كوله بعدكم صرت هم وغثی بیسه یا زین بان الجفا منك علي بجسیاد وشلون فاركتنا وحنا على الیعساد

٨) تدي : تعود مرة أخرى .

٩) فروض الوكت: الصلوات الخمس ندي: نؤدي .

١٠) يامودي : يا حامل الأخبار .

١١) اش عذر هم ليه : ما هو عذر هم لي ؟

١٢) يعكُوب: نبي الله يعقوب عليه السلام. دوم: دائما.

یهیم دلیلی نغیط الیوم وکست غسروب کلما یهب الهسوی عنیت عالحبسوب ان جاد عنلك زعل آنی زعلی مكبوب ما كدر أشسیل زعلك یا نور عینیسه

يهيم دليلي نغيط اليوم بنعايسه وبات ليل اللجى سيكران بنعايسه يوم الملاكه سيكاني الزين بنعايسه واشربت لمن خذاني النوم عشويه

* * *

يا طارش احبابنا مرحب بهالعيننه كلبي عليهم كلب مفطوم من حينه (1) يا خوي خذلي أمانه لعند غالينا كله نجيه بخفا خب الفريجيّات (1)

١) ون عاد : إذا رجع .

٢) بهالعينه: بهذا الظهور .

٣) من حينه : منذ ولادته .

ملا العطيبه

. من الشعراء الذين ساجلوا خلف الفرج بقولة السلسبيل الجررى ، وعاصر شعراء الموليا _ محمد الذخيرة _ حميد العلوش _ حسن الحجو _ تجربته مصع الموليا مشهورة إلا أنني لم أتمكن من العثور على ترجمته ، ولم أجد له إلا بيت واحد ، والنصف الثاني من هذا البيت ينسب لأكثر من شاعر .

السلسبيل الجرى ما هو بهذا الشان (۱) يذكر بجنة الخلصد عند الحصوار ماكلت لك يا ولد عكسب المدلل بان (۳) احذر من الشين ولا تكرب مناحية (۳)

اي أن العلسبيل مذكور بجنه الخلد وليس كما تدعى بين شفاه حبيبتك والكلام موجه الشعر خلف الفرج.

۲) بان : أي بين من البعد والفراق .

٣) مناحيّه: اتجاهاته.

محمد النوبيران



ولد في الدرعية إحدى ضواحي الرقة ، عام ١٩١١ ، يرجع نسبه لذياب المدلج الظاهر ، درس القرآن الكريم على يدي الشيخ عبد الله اللجايا الجماسي ، ويقال أنه كان قوي الحافظة فحفظ القرآن الكريم عن ظهر قلب . الحافظة فحفظ القرآن الكريم عن ظهر قلب . شعره من الموليه قليل إذا ما قيسس ببعض الألوان الأخرى التي اشتهر بها كاللهجيني والنبطى . عاصر الشاعر محمد الذخيرة

فتاثر به ، فجاء شعره رزينا ، متينا ذا عاطفة حارة متموجة . لا زال على قيد الحياة حتى تاريخ كتابه هذه السطور . وردني من شعره .

كتب ذات مساء رسالة للشاعر زيد المحمد الهويدي وحملها لرجل يدعى خليل قائلا:

* * *

 هي طعنتني وزادت بالكلب حسرات والعين عين النجود الناحرة اليسات تسسمت وخطمن كالت هذا شاشات (۱) هذا طبيب الفحص يا نور ... عينيسه

* * *

الميم ما مثلها باللاحسن الماهسود الاثم خاتم ذهب الخسالج المعبسود لا وحاة كَبر النبي ما اخون أنا المعهود ما زال حلسو المعاني خاطرو بيسمه ٣٠٠

* * *

الري ريم رماني بالهــــوى لمني (١)

كبن جروحي دما بالضر ... مولــمني ^(ه)

كُولُو لبنت الحمولة وآخاف تولمني (١)

مذكور بيهن غلب من دور الحنيَّــــه ٧

^{،)} ريد . زيد الهويدي وردت ترجمته سابقا .

٢) شاشات : كنية طبيب في حلب ،

٣) خاطروه بيه : محبته لي .

٤) لمني : جمعني .

٥) مولمني : مؤلمني .

٦) تولمني : تلومني .

٧) غلب : خيانة عهد . الحنية : كوخ الطفل الصغير .

الياء: يا مهرتي هالسابجه من الخيل الخد طلاحي حلب بركك المدجى بالليل العين عين المها الواردة عالسيل هي طعنتي وزادت علي ... بيسه

الميم ما مثلها باللاحن الشاله (۱) بالله ركوبة عجيد وبسبكك خياله (۱) تسوى مدينة حلب والعين جتالات أم الجعود الشكر ... ملاً شعبانيا (۱)

١) اللاحن الشاله: اللائي لبسن (الشالة).

٢) عجيد ـ سيد قوم (عقيد) . بسبكك : بسباق .

٣) شعبانيّة : نسبة إلى عشيرة البوشعبان .

موسى الحمد



. هو الشاعر موسى حمد الحسن الكردي . ولد في الرقة عام ١٩٤٨ ، وعاش بسها منذ نعومة أظفاره بنفس الريسف ونكهسة تراثه .

. عرف كشاعر أغنية خفيفة ، ودخلت بعض أغانيه بوتقة التراث كـ " أشتهى أمر يدربكم ، حبك قدر مكتبوب، جانا الخبر مخطوبة ".

. غنى من أشعاره المطرب حسين الحسن .

. كتب في ألوان متعددة من الشعر الشعبي كـ النايل ويعجبني من شعره فـــي هذا اللون :

بعدما راح العمر ظل الهوى بالجوف كُلبي مليله بجمر ما بين آخ وأوف

. يمتاز شعره بالاسلوب الرائق ، والرقة بالألفاظ ، والنصوير الحسي الســـــ والصورة الجميلة البديعة وكلماته البسيطة القريبة من النفس ، لكنها ترتدي تـــوــ الــوالـدانما.

سيود الليالي كصن بضلوعنا الكصر والنهر مني خذا شماراد ما كصر بعيني أشوف الغلب والكلب يتحسر منواي أشوف الفرح لحظة يجي ليسه

وردنى منه:

النفس لمن شــــــتهت إجدامنا خطن (۱) والنموع حبرالقلم رموش الجفن خطن (۲) مرســـالنا بالوركـك مكتوب لك خطــين تعل ولـف الكلب شــوف شـــجرى ليـــه

* * *

الكلب عنو وحسدو ما نام ربع الليلل مساهر نجوم السما وهمي ثجيل بحيل يازين من فركتك شفت الأسبى والويل أو وبشارتي من الخلكك يعود الولف ليله

* * *

الرموش ريشة قلم والعين دوايه (۱) مطعون من نظرتك من الجسوف بجلايه اسايل أهل الهوى من وصف دوايه (۵) جتل جرحي خفي صواب شسبريسه

¹⁾ خطن : من الخطوة أي سارن .

۲) خطن : کتبن ،

٣) شفت : رأيت .

٤) دو اية : محبرة.

٥) دوايه : دواتي .

العين ضاكت حسد ومن الهوى الغربي داعسب زلوف الترف نار أعلكك بكلبي خايف من أمك تجي وتكول لك حبسي تهيم روحسي بزعل عليج يا بنيسسه

* * *

أكتب وادز بالوركك واراســـل العلام (۱) منواي أدور سبب من الهوىكلبي انظام (۱) مثل الرضيع الشــكى ظاكك الصبر بفطام كلبي وكلبــي انكون شـــــواه بجمريه

* * *

آجس دليلي خفكك سمعت الولف نادى (۱۱) رديت ميـــه وهــلا بالكــلب جالعــاده ما اكـد أبوح بحجي ولا أظهـــر وداده ولا أريـد تدري الخلكك وبعشــر تو ليه

* * *

إن تله بينا النظر حس الكلب يرشد (١)

١) العلام: العلماء .

٢) منواي : هدفي . انظام : من الضيم.

٣) أجس : أشعر ،

٤) حس : شعور .

والنساخيل السبكك اتجرب وتبعد (۱) بيهن غثيثة كلسب ما ظنتي تسسعد وبيهن تداوي الجرح إن جادو لدغ حيه

* * *

بیهن تداوی الجـــرح لو عمل ومدی طعیهن بالهوی ما کام من شـــدی یا شایلین النعش ریضم علی مـدی (۲۰ ترید أودع الولف روحی ادرکت بیــه

* * *

ايام هجرك مضـــن وكفيتهن بالعــد وسعوع عيني جرن مشكن راس الخد⁽⁷⁾ شــول ربيع العمر والراح صـــعب يرد كفيتها بالصبر روحــي رجاويــــه (⁽¹⁾

* * *

أول حرف اسممها النون والجيم (٥٠ كامل وصاف وحسن وزينة تراسمهم

١) السبكك : السباق .

٢) ريضم: تمهلوا.

٣) مشكن : المشكك : تشقق الجلد أثر مرور الماء أو البرد .

٤) كفيتها : أمضيتها .

٥) النون والجيم : إشارة إلى اسم .

سايلتها عن الهوى كالت شكى وضيم عطب عروكك الكلب واكفى العمر بيه (۱)

* * *

ابتسمت بليل عتم آجست بين ضوح كالت هلا ومرحبه ما ظل بكلبي جروح عيني سبحت عالكرم وإن الدوالي تلوح عنكود شـــامي حلو ردها صعب ليه

* * *

الروح بعد الولف للغسير ما تالف إن سيايلتني بصدكك حتى الكلب تالف أول ما شياب الفكر وثنيت بالسالف (١) لدغ الحيايا أهدون من فراكهم ليسسه

أبتل ضفهم سرى ضليت وحداني أندب الحظ الجالى المايسوم جداني أندب الحظ الجالى المايسوم جداني أن ذبلن عروكك الكلسب ودموع بجاني لمن ضعنهم مشى غباش صبحيه (ال

١) عطب: أفنى .

٢) السالف: شعر العارض.

٣) الجدى : المتعثر .

٤) غباش : مبكر .

آدم وحوا البنم السلم والسدوى (۱) والموى منهم بدى بكل كلب لو لجوى الله خلكك للبشر لكل داي لوه دوى حكمة عظيم الشان قلار لكل شليه

* * *

الدنيا من فسرت حزن وفرح موجود (") العمر خطو قلم الخالكك المعبود آني دخيل الرفع سكف بلا علمود (") يرد لي حبيبي بعجل روحي ادركب بيه

* * *

أيجي واهل باللمع وي اللمع نز دم (أ) جفني جفل ماغمض وجرحي غمض مالم أجرع مرار و صبر وزوادتي من الهــــم الحيل بادو نحـــل عـــد درى بيــــــه

* * *

الحيل باد ونحل ما كد راشييل الثوب (٥)

١) البنم: الذين بنوا . السدوى : الغزل عند النسج .

٢) فسرت : فسر الشجر : أي بدأت أوراقه بالظهور .

٣) إشارة إلى السماء .

٤) نز : رشح .

٥) باد : أفنى تماما .

وخطلي لمن كصرت حسيت عندي عيوب أولهن من الفقر ثانيهن الحبروب اثنيهن جاكرة واكفى العمر بيره (١)

* * *

أبدي واخط بالقلم وبدايتي اشكر (")
لكل من يعلم الحرف وللجود ما ينكر
أوصيك يا صاحبي لا تكرب المنكر
خلك عفيف النفس وعفة النفس قيمه جفون الحزينة غمضن وجفني أبدمالاج (")
تأممت بالصبر وأمون... المحتاج (أ)
كلبك يا ولفي برد وكلبي أحر من صلح
لوحتني عالسني من دون جريم

* * *

جودي بحمادى انجفى والروح ضميانه ته الدليل الضحى عالدرب ما هدانـــه

١) جاكرن : المجاكرة : التصرف عكس إرادة الأخرين .

٣) ما لاج: بقى ثابتا.

٤) أمون : أقوت .

أجيد نفسي بوصل الولف يتنانه (۱) كلبي وكلبو سوى صارن بجمريه (۱)

* * *

حثیت جلمي سری کبل الشفاکك بساع مشفج لشوف الولف وأرید وصلو بساع کلبي سفینة بیحر وحبك لروحي شراع غرکان أدور نجد رجوی اطلعو لیه (۱۲)

* * *

خط كلامك وني وحسساب للرجعة مرار منك ضكت جرعة بثر جرعة (أ) دنياك يا صاحبي اعلومها السمعة والأخرى بالعمل ولصافي النيسه

* * *

حايف بليل اللجي بالليل عنيتم (٥) وإن جان عانية الكلب جثير عانية الكلب عنيسر

١) أجيد : أجبر .

٢) مشفج : مشتاق .

٣) رجوى: رجاء.

٤) بثر : تلو .

٥) عنيتم : خطرتم ببالي .

٦) تلجم : تعيد للجرح المه .

لاجلك اعن بصدكك من الجـوف عنة أم تفكد جنين الكلب بشـــهكه وحنيــه

* * *

دكتور شـــل الجـرح كطبه بثر كطبه بالهود لا تلجمو بوسـط الحشـا عطبه إن جانك تريد تعرف من عاشـرك جربه تعرف الوفي من الردى من صـافي النيه

* * *

ريم لحتو العصر لابس جديد الشكل (۱) جرحي غميج وصعب أجلف الداوى وشل (۱) الجمل لمن وكع عاجز عليه الشميل حلو رتمي ما نهض بارض خلاويسه

* * *

ساري واكد الجدم دربي رضم ورمل (۳) أدور عساري الولف لغيرو الكلب ما مل السعد لمن جرى ما ينشمري بالمل صفكت ايدي ندم حظمي غدر بيسم

* * *

١) لمحتو : رأيته برهة .

٢) أجلف : أتعب .

٣) رضم: تراب،

صفكت ايدي ندم واكول حظي شبيك (۱۱ لهي بهوش الضحى ولاهي بمل اشريك (۱۱ لهي من زغر وجم الجهد أبريك (۱۳ ما زال ما بك نفع غير الغشسى ليـــــه

* * *

سنين عمري مضن وأيام عزها فات (۱) والنسلم مابو نفع ملخ اجباد وفسست (۵) الغانماء بالردي ما تلتكي هيسسهات (۱) مثل اليدور النهاي بليله شهسسماليه (۷)

* * *

شكر الذوايب لفن ضمر بطرول الزل امعطرات بحسك مثل الكمر لي هسل عيني شدهلتي الكلب لمن الزرار نحل (^)

١) شبيك : ماذا بك ؟!

٢) هوش : العزم على القتال .

٣) أبريك : أسير جانبك .

٤) فات : مر .

٥) ملخ : مزق بعنف .

٦) الغانمة : الصفة الطبية .

٧) إشارة إلى الصقيع .

٨) شدهت لي: أفزعت.

لا يعت كَفع الجما بصديرها هيَّالله

شـــفافك شفلح عني وشمام بصليرك وعمر الكلب ما هـــوى ولا والف لغيرك دعواي لك من كبل اللي يحمي عمـيرك ويكفيك شـر الأذى من مخلف النيا

* * *

شـحلاة عشكَك الخفاطيب الهوى عذري مثل النـدى والورد غباش لويسـري يرد الظمـا بالعجل ويزيح هـم صـدري لي جان هرج الولف وجه بوجـه ليـــه

* * *

شبيري على اللي كتب حظي وحظك فان ومن دون كل الخلكك زرع الكلب ذبلان آنى ندهتك يا رب ترد لهفة عطشان (۱)

اطفي النار السعرت بجبدي حريجيًه (١)

* * *

صفكت ايدي ندم من شاف من يسمع ٣٠

١) ندهتك : ناديتك .

٢) السعرت: التي التهبت.

٣) من شاف من يسمع : أي لا أحد يرى ولا أحد يسمع .

* * *

يا كُلب كافي حزن ويَّ النمع كة دم " ومن فاركت يا حلو و زوادتي العلكم حفار كبر الترف بالهورد و دم خايف تغبر الزلف تلهد النشرميَّة

* * *

خايف تغبر الراف وخسدودها اللالن شركة شعاع الشمس ما كاسها من اللن تلوخت لسي مشست اخصورها مالن حورة تلوة طرب ريانسه من ميّه (ال

* * *

حورة تلوى طرب الجسم مابو عظام من هدس كُلبو بهوى ما ظنتي انو ينام (٥)

١) گوطرت : سارت وابعدت .

۲) که : سکب .

٣) من اللن : من العيوب .

٤) حوره : حوراء .

٥) هدس : هاجس .

الصدر جنة عدن ادرسيت بيه علام وحفظم أربع كتب كلها سمويه

* * *

وحفظم أربع كتب والخامس الصحفي (۱) دستور لاهل الأرض من الدون الحسرف الله عليم الخفسا تخفين ما يخفسي يظهر الحكك الندفسن عالناس ظهريه (۱)

* * *

يظهر الحكك الندف عند عسديم الراي وما فكر الله خلكك الجمسا والجمساي بعد العسر بي يسر شماجرهدت دنيلي (١٣) كاعد واتاني الفرج لمن يجسي ليسسه

* * *

كاعد واتاني الفسرج مر بالخلكك كلها ومرن ليسالي العسسر الكلب ما ملها نفس الصكر ما دنت ولا يقبل بذلها ما يروم هام وكنص ألا بكوسسيه

* * *

١) الصحفى: الصحف.

٢) الندفن : المدفون .

٣) شماجر هدت : كلما ظلمت .

ما يوم هام وكنص وطريحتو من الـــزاق وعكل الوثيج التمل بدرب الهوى ملااق^(۱) اش ما ركضت وحشت مكتوب لك أرزاق عــند الإله الكـــتب حصتــك بطلحيــــه

* * *

طير السنونو الوفي هاجر سينين وعاد وتنيت مل الصبر وصعب أخلف الميعاد انت بنعيم وهنا وآني عليه اعيداد أيام هجرك عدن حولين وشيويه (۱) طيفك ببالي خطم من كثر مالي شيف (۱) بواسلك يا حلو حجيك لذيذ الشيف (۱) حالف يمين بصدكك عمرالطرف ماشاف (۱) مثلك زريف وغوي يا نيور عينيسه كلامك من العسيرا ودوى للبيه مرض يشفه وريجك شيرا ودوى للبيه مرض يشفه

١) ما زاق : لم يخرج عن حدود الأخلاق .

٢) عدن حولين : تجاوزت السنتين .

٣) شف : رؤية .

٤) بمواسلك : بوصالك .

٥) ما شاف : لم ير .

٦) قرفه: نبات شذي الرائحة .

زريف وصفك حلـــو ملبوســـك العفا تزهي بلون الــورد ليرة رشـــدية (١)

* * *

لأركب جــوادي الضحى وأروح كواني (*) عالعارضــوني بوصل البعد كوانــي .. من كبل أني الجنت أجســم وكيواني (*) اليوم ياحســرتي من تحــت الخطيه

* * *

* * *

لأجلك لعيف أهلي وأجاور أم عكوب (١) وانحب على خلتي ومالبسس جديد الثوب إن خبروني هلى عن عشرتك ما توب

١) ليرة رشادية : نقد ذهبي .

۲) کو انی : مقاتل .

٣) كيوانى : مقسم ،

٤) حداه : سيطر عليه وتمكن منه .

٥) أجم: أشرب بكثرة . صنع: غدير.

٦) أم عكوب : طائر البوم .

الميم مسسني الهوى أثر على كيودي جثير مثلي ابتلسسي الكن أنا برودي ما كلت لك ياخوي خلن علي رودي (١) النسسا كلهن خبث من دور الميه

* * *

ما شـــاب راسي عبث ألا شلت همك والعلة الـ بالكـلــب كلها بســب أمك لاني كرابه لزم ولا آني ابن عمــك تشيل بيني فشــك طــلاب حكيــه

* * *

لاني كرابه لزم ولا آني ابن عميك تشيل بيدي فشك طيلاب حكيم

مرسالكم ما حجى إلا الكــــلام الزيـن الجــاب بمودةوصدكك وراع الكلب والعين "
سركم بكلبــي ندفن ولو حلفوني بدين منكم على عهـــد ما أخلف النيـــه

* * *

من ظما كلبي شفت سراب وانحابي

* * *

ما ظفر بي الدهر بعمـــري ولا ليلـــي شيله أن شيله أن من حليل شيله أن من كبلي ثنـــ أخــرهم حليلـــه أن ضاكك عرار الهــوى أكثر من اليـــه

* * *

ضاكك بمرار الهسوى بحفناتهم شسريم عسر الليسالي ترى منهن تجيل الهسم على زريف العكل العسوز ما يرهم (٥) لباس تسوب السمل لا دفا ولا قيه (١) لباس ثوب السمل يشكي البلان ضيجو

١) خذت على رود: تمكنن منى وسيطرن -

۲) راع: أروى .

٣) جلف : مضني .

٤) ثنى : غلب .

٥) ما يرهم : لا يليق .

٦) تُوب السمل :الثوب البالي

والصام مطــوي ذبل حنظل كطب ريجو اللي ابتلى بالهــوي ذابن معاليجو (١) يكفي الليالي ســهر طعين شــريه

* * *

ما طار طير وعلا الا الهوي ردو (۱) هيبه ومعزه العكل للي يعرف حدد و (۱) ما كل حلاه تنتهي طيب العسل شهدو المكطف من الورد جهوري وخطميه

* * *

ودعتكم والمدع بل البلن والزيج (أ) وفراككم مو سهل حنظل محلكي الريج تيز طعمة الفرج لن يمرك ضيج فركك الظلام العتم عن الشمس ظهريه

* * *

وحيد أكضي العمر واسكن بظل خربوش (٥)

أحشاؤه.

۲) ردوا: اعاده: ويظهر في هذا البيت مضمون قول الإمام الشافعي:
 ما طار طير وارتفع إلا كما طار وقعر

- ٣) حدوا: حدوده
- ٧) البدن : القسكل مطلع هلالي : كل بداية شهر .
 - ٤) م الذي يغطي البدن من الثوب
 - ٥) خربوش : بيت هزيل من الأعملة والقماش .

ولا أريدونسة حدى ولا أريد كثر الروش (١) الا يجيني خبر منكم يا ولفي طــروش (١) وآخذ كلام الصدكك من راســـكم ليه (١)

* * *

وسفا الخشوف تعطش وسفا الورد يذبل وسفا السباع تهزل وتزبن زوايا الزل اللهما المسع لمن ذرف ناكوط من منهل كل نكطه حسرها شكل من كلب جريه

* * *

يا ناس كف وا العتب ما لوم دلالي وإن جاد عدكم فكد كلبي الفكد غالي نوحي يا روحي بصدك كل مطلع ملالي⁽⁴⁾ على وليف غيدت أرضو خلاويب

* * *

يوم ضعنهم سرىأدركت روحي الموت (۱۰۰) صبرت صبر النبي يونس ببطن الحـــوت عليك وانت الــدوا صفى الكفص تابوت ما ناكص الاالجفــن والـوزرا هــيريه (۱۱۰)

٦) كثر الروش: كثرة المتمردين من الناس.

٧) طروش : جمع مفردة طارش الذي يحمل الأخبار .

٨) من راسكم ليه: أي وجها لوجه دون وسيط.

٩) كل مطلع هلالي: كل بداية شهر.

۱۰) أدركت : كادت أن تصل .

١١) الوزرا: ما يشد به الكفن.

محمد رشاد الملا



- . هو محمد رشاد الملا محمود يرجع نسبه الى غانم الظاهر الشعباني .
 - . ولد في البادية عام ١٩٤٢.
- . درس القرآن الكريم على يدي والده ، ثم أخذ ذلك عن أبيه بعد وفاته .
- . كتب أول قصيدة مكتملة عام ١٩٥٦ ، يكتب في أغلب الألوان الشعرية الرقية (الريفي والبدوي) من عتابا وموليه ونايل.
- . اشتهرت عائلة الملا بالمساجلات الشعرية والمعارضات وهو أبررز الذين برعوا بذلك إذا لا تكاد تلد قصيدة في الرقة أو ريفها أو مناسبة يتطرق لها الشعراء إلا كان لها منها نصيب أو معارضة كما تجاوزت معارضاته حدود القطر وله معارضه للشاعر السعودي محمد أحمد السديري .
- . تغنى مطربوا الرقة الشعببون بأشعاره ، وهي محفوظة في صدور كثير مسن منتبعى الإبداعات الأدبية وهواة الشعر .
- . أشعاره سهلة الصياغة ، عذبة ، ذات تابع ريفي ، خالية من المبالغات ، أسلوبه رائق ، ألفاظها بسيطة ، مطاوعة للغناء.
- . لم يردني إلا القليل مما كتبه في المولية ، وكان ذلك عن طريق ولده الشاعر أحمد رشاد .

صعب الليالي لـون الحيـل والحيلـه (۱)
الدهـر ما يرحـم المضيوم تاحيلـي (۱)
يا خـوي يا صلحبي الراي والحيلـه
حادورها والـدلو تطلع بلا ميــه

* * *

صعب الليالي لون الباع والمذراع الدهر ما يسمع الصياح تانواعي " أطلب مدادك يا رب البيست وفزاعي العزم منا استوى والظهور محنيسه

* * *

العزم منا استوى نمشي الهون بهون جبل ضيم الدهر بظامر سيعون إلحق يا رب العرش بكل وكت ممنون أصبر وصبر مؤاد بيه جمريسيه

* * *

أصبر وصبر مــؤاد طالـــب المعبـــود صرنا بتالي الوكت ما ضل ورانا فود⁽¹⁾ شكواي ثرب السما ومن الزمن مظهود قاسي علينا الـدهـر وبــدون حنيــــه

* * *

قاسيي علينا الدهر عيل ما يرحسم

إن صار بيدك حكم اياك لا تظلم الله الوكت ما ينأمن والداب ما يسلم محكك زمانك صفا ترى ما هو شيّه (۱)



- ١) صعب الليالي : الأيام القاسية .
 - ٢) تاحيلي : حتى الجا إليه .
 - ۳) تانواعي : حتى نصبح .
 - ٤) فود : فائدة .
 - ٥) مظهود : مضطهد .
 - ٦) الداب : الزواحف المؤدية .

محمد الموسى الحومد ((معد الكتاب))



الريمة اللي سلسلبت عكلي والفوادي (۱) بيني وبين الحلو بيدا والسف وادي (۱) من العانه الجودلت هي صيدتي وفادي (۱) سلسمرا طويله نحيلة خصر مرفيسه

* * *

هيبة الرضم ((مصرع))

آني الجتلني من اسمه هيبه الرضع (١)

١) الفوادي : الفؤاد .

۲) بیدا : بیداء .

٣) فادي : فاندتي أو كسبي .

٤) كناية عن اسم .

وثيج يمشي شــــبيه الوز بالنجع (٥٠ ما شفتها ياكلب بثوب الغـــوى ترثع (١٠ يطولها طرحـة الصفصــاف عالميه (١٠

* * *

يطولها طرخة الصفصاف بالجنه ربح الخضيره ومسلح بزلفها وحنه (۱) ريام لفنا أمس عالسدرب لاكنا مثل الحمام الكصد كعبه شريفيه (۱)

* * *

مثل الحمام الكصد ديرة وسم ومطار (۱۰)
بعد ما جنا سهوى من بين اديه طار
كلبت كهل الوركك ما فادنسي تذكهار
الدار عكب الولف أمسه خلاويه

* * * الــــدار عكــب الولف صـل وثعابني (۱۱۱)

٥) المنجع : المنتجع .

٦) ترثع : تمشي وتجر ثيابها .

٧) طرخه: امتداد .

 $[\]Lambda$) الخضيرة والمسك : عطور معروفة . الحنه: الحناء .

٩) الحمام الكصد كعبه شريفيه : الحمام الرسلي الذي يقطن مكه المكرمه .

۱۰) وسم : ربيع .

١١) صل : ثعبان اسود : ثعابين جمع مفرده ثعبان .

حيلي نحل يا هلي يا من يسليني (۱) بعد ما جانت ورد زهور وبسساتيني اليوم يا حسرتي بلاهه وبريه (۱)

اليوم باحسرتي أجيد نفسي حيف ")
أرثي بحالي شعر للي براسيو كيف (أ)
حسبت حصتي ذهب ثاريه لال وطيف (أ)
أمسيت يا صاحبي أصفح على ايديي

أمسيت يا صاحبي ألجم من طاريه (۱) لمن يبين الفجر كلبي يتعلل بيسه (۱۱) اللي يريد الحلو يدفع ثمن يشريه ملبون ليرة ذهب وعيارهن ميسه

١) يعليني : من اللهو .

٢) اللاهه: المكان الخالي.

٣) أجيد : أكيد حيف : أسف .

٤) الكيف : كلمة تركية تعني المزاج ويقصد بها باللهجة الفراتية عشاق الغناء والشعر .

٥) اللال: السراب.

٦) يتعلل : يسهر .

٧) حاجه : كفي -

مليون ليرة ذهب ما وازن اطباعب و حلو وعفيف النفس خشف بمرتاعو جسبان يالمشتريه خسران يالباعب بالله مالو شهيه وبناسكم ذيه

* * *

أركد يا عود السعف حاجه تلوعني وفراكك حلو النبا بالنار يلجعني (۱) طاريه ما يرتحسل للموت يتبعسني (۱) وبيني وبينو بحر وسعون بريسه (۱)

* * *

أركد يا عدود السمعف ولعتني بيهم أهل الفصل الحلدو حلوه معانيه مسم (أ) كلبي على خلتي امكدر وبيه هدم (أ) حمل الغيوم اللفت من صوب غربيه (أ)

* * *

أركد يا عود السعف الريح تلعب بيك

١) حلو النبا: عذب الكلام .

٢) الطاري: الذكر.

٣) السعون : الأماكن الخالية .

٤) امكدر : معكر .

٥) صوب: اتجاه .

وثیج ولف الکلب وبکامتو یباهیك (۱) ماكلت لك یاكلب ومن الهوی یا زیك ارثي بحالك شــــعر وابیات مولیـــه

* * *

أركد يا عود السمعف الريح تلعب بيك وثيج ولمف الكلمسب وبكامتو يباهيك ما كلت لك يا كلمب ومن الهوى يا زيك ارثي بحالك شمسعر وابيات موليمه

* * *

جرح الحسوى كلف الطبيب والدكتور (*)
ريج المدلل شفا لابو ضلع مكسور (*)
من هي ن للمجبله بلجي الزمان يدور (*)
ونكرا توارة انكتب وبصدرها هي

* * *

جود على جـودي حـود على جـودي بانفاس حلـو النبا الهيل موجـودي يا رب أوهبتك صلاتي وسـودي أوهب لي ولف الكلب سـواعة زمانيه

وثیج : ذو خطی هادئة وكلام هادئ .

٢) كلف : أتعب .

٣) ريج : ريق ٠

٤) المجبله: السنه القادمه.

* * *

* * *

تجمع شملنا مثل ما خلصت يونس () بالشبهها من الخلكك ضبي ربى بتونس كلبي هميد الجمر وذاري عليه ينس () ويجلبو بالهوى طفرال بلا قير

* * *

١) حدر : انحدر .

٢) بونس : بانس .

٣) أي الأشجار العالية تنبت من بذرة .

٤) إشارة إلى ابتلاع الحوت لنبي الله يونس.

٥) هميد : أي الأحطاب المكسرة بالحرق ، الذاري : الرياح .

٦) قيه : رادع والمعنى الدقيق لها : الحجرة التي يربط بها حبل الفرس وتدفن بالأرض.

شف مصفى العسل وجفونها عسجد (۱)
لتقويم رب العرش صبح ومسا نسجد (۱)
إن ردت ليه شفا حلو النبا بسس جد (۱)
من عذب ريجك حبيب الروح شهيه (۱)
الصلار صدرالترف فضه وذهب منكوش
والعنكك مرمرحمه بذر الشذر مرشوش
إن جاد مو بالنزل دزم عليه طروش (۱)
بالحاظ عينو شها للواهج البيسه (۱)

* * *

بالحاظ عينو شفالي جود حن باسهام الروح معد تهجيع والعين معد تنام الله كلب عليه احتركيك بالله ما يسلم

١) شف : شفه مصفى العسل : العسل الخالي من الشوانب أي النقي . عسجد : ذهب ،

٢) لتقويم : إشارة إلى الآية الكريمة ((إنا خلقنا الإنسان في أحسن تقويم)) .

٣) بس جد : جد فقط .

٤) شفيه : رشفه .

٥) طروش: جمع مفردة طارش و هو ناقل الأخبار.

٦) الواهج البيه : النار المشتعلة بجوفي ،

٧) تهجع : تهدأ .

٨) منطقة : منطقة .

عذب الحديث سمعت من منطكُوولغه (۱) عمودسيره ووصف بالناس مانلكسله من كُل يوم الكَلب يصبر على فركسله ومجمن محبتوجما جمرالليليسسله (۱)

* * *

كديت جلمي مشك دربي على احبابي أبو الكُذل السسِّرح بمعروف هلا بي (أأ دورت كل الخلكَـــك مشل الترف ما بي يكولون لوَّ شـــــبه بجنان خلديَّـــه

* * *

يكولون لو شكولون لو شكولون لو شكولون لو شكولون الجحول العنكها يراري إن جاد عندي بخست لجيبها لداري (أ) على سنة النبي وشرع الاسلامية

* * *

على ســــنة النبــي يا رب تجمعنا

١) لغاه : لغته في الحديث .

٢) مجمن : مخبئ ... المليلية : من مليله وهي من الجمر المخبأ في الرماد الشعال النار مسرة أخرى .

٣) الكذل : خصائل الشعر التي تنسدل على طرفي الوجه ــ السرح : المسرحه .

٤) بخت : حظ ،

وبعد ما نكضي العمر لعلين ترفعنا (۱) عدوان لمن نحجي والناس تسمعنا ولمن تغيب الخلكك هرجه وكيفيَّه (۲)

* * *

كلما يكدد الجدم يريد الدرب تغريب (*) واللي بلاه الهوى ما اظن يا كُلي يطيب لن يبين الشفكك كل النجوم تغيب (*) ويظل وجه الحلو بدر التماميّد (*)

* * *

لسري على خلتي مشيّ على اجدامي من هروى الزينه أضل الدرب جدامي (۱) يطولها خلعه ووشاحها شرامي (۱) لل سلهمت عينها عيرن الجوزريّه

١) عليّن : موضع أرواح المسلمين الذي ترتفع إليه بعد الموت .

٢) هرجه: من التهريج الحوار الذي يتضمن الضحك - كيفية: من الكيف . المزاج -

٣) تغريب: باتجاه الغرب.

٤) الشفكك : الشفق .

٥) التماميه: البدر اثناء النصف.

٦) أضل: أتيه .

٧) الخلعه: الطويل من قصب الذرا البيضاء.

لي سلمت عينها نبل طليح حجاج (۱) تشبه غلزال شرد حدر على هداج (۱) الشعر نسمه هوى وجفوفها من العلج منواة كل من سرى بشرع الاسلامية (۱)

* * *

منواة كل من سرى بهداية المعبد (أ) هي سبب علتي أم العيون السود اللي حتظى بحبهن طول العمر مكرود (أ) يبيت دليلو بغثى ونار سيعيريَّه (أ)

* * *

محبوبتي لي مشـــت أوثج من المايا ⁽⁽⁾ طــلـة ملك لي خطـم بجمـــوع ... هلايّه العيـن عيـن الصــــكَر يجفــــونها آيه فانوس تاضــي على العـــربان عشـويّه

١) حجاج : حاجب ،

٢) هذاج: موضع غرب الرقة.

٣) منواة : هدف .

٤) هداية المعبود : هداية الله (سبحانه وتعالى).

٥) احتظى : حظى مكرود : ذو حظ سيء .

٦) دليليوا : قلبه .

٧) المايا: الناقة ذات السنمين .

من عبق صدرولشم الطيب مشروحي (۱)
بين النهد والنهد توارة مشـــروحِ
لاجلك وليف الكلب أرخصت أنا روحي
نام بلذيذ الهنا واني الســــهر ليه

هيل معطر مسك والعسل لام لها (۱) سمره غريره عبرت بالردان لاوملها (۱) ان جيتها يا كلبب وبصدكك لم لها (۱) كل شي ان حجيتو امس بزوار شرجية .

١) الطيب مشروحي : العطر الذي يشرح الصدر .

٢) لام لها: رضاب لها.

٣) عبرت : مرت . بالردان : من الردن القماش الذي يخاط لليدين . لاوملها : لأومي لها .

٤) لم لها : اجمع لها .

معمد العمد

- . هو محمد بن خلف الحمد يرجع نسبه إلى غانم الظاهر الشعباني .
- . ولد في الرقة ١٩٧٦ مؤهله العلمي ثانوية عامة . له محاولات بسيطة في الموليه وردتني منه هذه التجربة :

السلسبيل الجــرى مذكــور بشــفافج سبحان ربي العرش الكمـــل وصافج سمعان حدر نزل مذعور من شــافج معذور يا أهل الهوى حســـبها حورية

السلسبيل الجـــرى بشــفتو يذكرونه أوكد بكلبي جــر من بارج سنونه (۱) اتشـوف جنـة عدن وان زار بعيونـه ســبحان رب جمع النار والميـــه

) أوكَد : أوقد بارج : بريق .

٢) تشوف : ترى .

د. عبد السلام العجيلي

. علم من أعلام الثقافة العربية .

. ولد في الرقـة عـام /١٩١٨ م وتعلـم الابتدائية في مدرسة الرقة ما بين ١٩٢٥ _ الابتدائية في مدرسة الرقة ما بين ١٩٢٥ _ بعد ١٩٢٩ والتجهيزية في (السلطاني) حلـب . بعد انقطاع سنتين بسـبب المـرض . شم انتسب لكلية الطب جامعـة دمشـق عـام ١٩٣٩ وتخرج طبيبا عام ١٩٤٥ أبان نهاية الحرب العالمية الثانية .



. له ما يقارب سبعة وثلاثون مؤلفا ما بين قصة قصيرة وطويلة ، ورواية ، ومحاضرات ، ومنوعات . منها ((عيادة في الريف مجموعة قصصية باسمة بين الدموع والمغمورون)) رواية والسيف والتابوت وحفنة من الذكريسات محاضرات منوعة .

. كتب الشعر بشطريه العامي والفصيح وله ديوان شعري منشور .

. سمعت أن الدكتور العجيلي قد شارك أبناء بلدته بنظم الموليه فزرته بعيادت الطبية التي تعرف كإحدى نقاط العلام في مدينة الرقة . كان ذلك مساء السادس من نيسان عام ١٩٩٩ . انتهزت فرصة الزيارة وسألت الدكتور العجيلي - مع صدى تلك التجربة الأدبية الكبيرة التي أثبتت حضورا عربيا وعالميا ، تظهر معالم البيئة الفراتية التي عاش بها العجيلي. من هذا المنطلق يسرنا أن نعرف مدى تأثر الدكتور العجيلي بالتراث الشعبي الرقي .

فأجاب قائلا: ((الإنسان ابن بيئته ولاسيما بيئة الصغر . الطفولة والصبا وأول الشباب ، وأنا ابن البيئة الشعبية في الرقة المدينة والبادية التي تحيط بسها . كنت أرى الناس في هذه البيئة وأسمع أخبارهم ، فغرست في وعبي ولا وعبي الأمور والأحداث والناس . ما رأيته منهم ومنها وما سمعته عنهم وعنها .

وطبيعي حين أكتب أن استمد منها ما تركته هذه البيئة في نفسي ، وحتى حيسن أكتب عن أمور عشتها في بيئات تالية يظل أثر البيئة الأولى مؤثراً في هذه الكتابة الأخيرة)).

ثم أملى علي قصيدة موليَّه نظمها عام /١٩٤٣ / عندما كان طالبا في كلية الطب :

أكتب وادر بالبوركك للمسركز الغربي (1) أشبكي لكم يا ربع من تجرة الحب (1) من بعد درس العلم بالشبام والطب (1) صرنا بمركز حوس كتًاب مريًسه (1)

* * *

صرنا بسموس وغرب بعد البساتين

^{*} تنفصل بعض الأبيات بحيث لا تعتبر مصرع ألا أن مضمونها يدل على أنها قصيدة واحدة وأوردتها حسبما رواها لى الدكتور العجيلي .

١) المركز الغربي: مركز حبوب في منطقة الجرنيه.

٢) تجرة الحبّ : تجارة الحبوب .

٣) درس: دراسة .

٤) مركز حوس: مركز حبوب في قرى الحوس شرق الرقة . ميريه _ ميره .

ماكول خبزه العسرب ملكوك بالطيسن وفراشنا شلل تبن بعد البطاطسين (۱) على الهرس السلم وتكول جرجيه (۲)

* * *

عذال ينده مدد وينك يا عمى حسين (١٦)

عالدرب جت تهدر سيدارة الكبتين (۱) علواه بمركز حوس يبكالنا سينتين (۱) غلي جيوبنا وركك ليرات سيدورية

* * *

اللي يريد الكرم يكعد بالخسوس (1) علمشترين الدكل من أبو طنوس (۷) إن عز عليك اللحم تلكاه بالسوس تلكى الأراول بحر ياما البريصية (۸)

١) البطاطين : جمع مفرده بطانية وهي الحرام .

٢) الهرس: الأقمشة الباليه ـ جرجيه: خدم .

عذال : الساعي الذي يعمل لدى المركز . وينك ــ أين أنت ؟ حسين ــ الســـيد حســين
 العجيلي .

٤) الكبتين : ماركة سيارة قديمة .

٥) بيكالنا: نستمر.

٦) الخسوس: قرى مفردها خس كسخس هبال.

٧) الدكل: البطيخ الأحمر الصغير. إن عز عليك: إن اشتقت.

٨) الأراول + البريصيه: زواحف.

اللي يريد الكرم يكعد له بسيبلط (۱) البيض بدو سيمن ما ينغلي بر لعيف مركز حوس واطرش مع القربلط ما دام خبزي علي الله من المي (۱) .



١) سيباط: عريشه.

٢) علس : خبر فقط .

عبد العزيز العابد



. هو عبد العزيز العابد الثلجي يرجع نسبه إلى ذياب المدلج الظاهر .

. ولد في الرقة عام ١٩٠٣.

. عاصر الشاعر محمد الذخيرة ، وحفظ أشعاره ، وتأثر به .

. يعتبر أحد المراجـــع الشفهية للأغنيــة الشعبية والشعر في وادي الفرات .

. اشتهر بالغناء في بداية شبابه .

. كتب ألوانا متعددة من الشعر الغنائي ، تمتاز أشعاره بسهولة الصياغة والميل المي القص ، وترتيب اللفظ والمعنى.

له عدة أبيات موليه منها:

الهوى العذري جتل كُبلي من اليكرون ('' متباوع بالكتب ومن العلــــم يعطــون ('' إن جان نذكر كَبل ليلى ســلت مجنون ('' لا كَعد براحه واترك ابيــات موليًــــه (³⁾

* * *

أصبحت وامسيت كيفي حاضر بنوبه (٥) شفيت من ريجها الشـــاهد بنابـــه عيدم علينا بغضى من عكب هالنوبه (١) يصحي دماغ لفاه الكيف عشـــويّه

الحيل مني نحل يا حروي ما عربي ^{۱۸} غير الهوى بضمير احشاي ما علني ^{۱۸} لمن ركبت السدرب عليك متعنسي ^(۱) انت شرفاتي وانت البهدلت بيّه ^(۱)

* * *

أركب لجية الفحـــل بالغرب مالكَاها (۱۱) مريت سروح العرب يا حلو ملكَاها (۱۲)

١) البكرون : الذين أجادو القراءة وتعلموا .

٢) متباوع: ناظر إلى الكتب تاكيد لقارئ.

٣) سلت : نسيت من السلوى .

٤) لا كَعد : لأقعدنّ .

٥) بنوبه : كله .

٦) عيدم: ارجعوا مرة أخرى . بخفى : عندما يسمح لكم الوقت . هالنوبة : هذه المرة .

٧) ما عني : لا أستطيع العنين .

٨) ما علني : ما علني .

۹) متعنى : قاصد .

١٠) شفائي وعلتي .

١١) نجية الفحل: نجيبه . مالكَاها: لا أجدها .

١٢) سروح: أراضي ومراعي ملكَّاها: إقبالها .

خوخ وسفرجل شفت كللام معناها (۱۲) هي جتلتني وزادت علتي بيسه (۱۲) *

الوصف لاحبابنا شــــتلى بهواها تميل ما لكَيت لها شـبه وبكل ذاك الجيل (١٥) الملح كَد الوصف والعين بيها الميل (١١) غزالةٍ شــــاردة ما وردت الميّــــه



۱۳) معناها: معانيها.

١٤) جِتَلَتْنِي : قَتَلْتَنِي .

١٥) ما لكيت : لم أجد ،

١٦) الملح : من الملاحة والجمال .

علي الكلام

- . هو على بن اسماعيل الكلاح يرجع نسبه إلى عانم الظاهر الشعباني . ولد عام ١٨٨٠ م في قرية الرحيات في ريف الرقة الشمالي حذو نهر البليخ / أحد روافد الفرات .
- . أحد العرب الذين دفع بهم الأتراك بـ ((سفر برلك)) إلى جبهات القتال ، وفر من اليمن .
- . ناظر شعراء البدو ، وبالأخص شعراء عشيرة عنزه البدوية ، لقب من قبل الشيخ مجم ابن مهيد ((بيطار القصيد)).
 - . كتب في صنوف متنوعة من الشعر الشعبي .
- . له قصيدة يتيمه في المولية ذائعة الصيت ، يحفظها أهل الرقة ، ويتغنسى بسها مطربوها الشعبيون ، تميل إلى القص ، ورغم قسوة الظروف التي تحدث عنسها الشاعر إلا أن عاطفته بها كانت رقيقة حارة متدفقة تتمي عن حس شاعري فريد ، وجاءت صورها ساكنة ومتحركة بأن واحد، وألفاظها سهلة بسيطة مسن اللهجة الدارجة بين الناس، لذلك كانت سهلة الحفظ ، تتطبع بالذاكرة ، فروسماعها ، موسيقاها رزينة منتظمة ، ورويها متتاسق ، خالم من التكلف . تعتبر قصيدته هذه من أروع ما قيل في المولية .
 - . توفي عام ١٩٤٩ م .

لي سار نجم السما تيسم وسار أمشي واخمه بالجدم واخذ باليسار (۱) لي عشيرٍ مضى اسمو باليسمار (۱) يهلن دمروعي على لذة معانيسمه

* * *

يهلن دموعي بكيست أندب على حالي سريت واصبحت أنا بسعون وجبللي (") شسسكيت أمر جرى لمدبسر الحل (نا يشيب راسي على فراكك الرداحية (نا ***

يشيب راسي رماني الدهر وغناني (۱) عالرية المابسيمت لغيرنا ثاني (۱) همي مكنطر يا خلي والسيعد فاني (۱) سيف مجوهر رماني الدهر عاريه (۹)

١) أسلك الطريق الأسهل .

٢) باليسار : مما يسر ويشير الشاعر هنا إلى اسم الفتاة التي قيلت بها قصيدته أي : ساره .

٣) سعون : سهول .

٤) مدبر الحال: اشارة إلى الخالق.

٥) الرداحية: المرأة الجميلة.

٦) اغثاني : أرهقني .

٧) لم تبتسم لأخر وتظهر ضواحكها . عاريَّه : مجردة . فاني : من الفناء .

٨) مكَنظر : أي يتلو بعضه .

٩) مجوهر : اشارة لبياضه الناصع .

سيف بجوهر رماني الدهرعاسني (۱۱) وحراب شغل العجم بحشلي عسني (۱۱) هاتم طبيب الهند بلجي يعاسسني (۱۱) بلجي براسو فكر يبري الجرح لبه (۱۱)

* * *

بلجي براسوفكريبري الجرح ويشل (١٤) يلمع عيني على الوجنات حدر شل (١٥) طير الكراد انتهض بالجو علَّ وشل (٢١) زتني على ديرة لاني ولا هيًـــــه (١١)

* * *

زتني على ديرة مالي ونـس بيها (١١٧) . لكــن من ضيكــك لـلكُـفص نكَرب محاربها (١١٧)

١٠) عاسني : اسهرني وأرهقني .

۱۱) عسنی : طعننی .

١٢) يعاسني : يعالجني .

١٣) إشارة إلى معاناته في حبه الذي يعيشه . بلجي : عسى .

١٤) يشل : يخيط .

١٥) شل: ترك شلالا .

١٦) شال : حمل .

١٧) زتني : ألقاني . لاني ولا هيَّه : حيث لا أجد ذاتي ولا أجد نفسي ولا أجدها .

١٨) ونس : مؤنس .

١٩) نكرب محاريها: نلتجيء اليها.

ضيعت بكرة وصار العفن والسيها (١) من غيرنا من الزلم ما هي شــــفاويه (١)

* * *
 من غيرنا من الزلم طول الزمان تنوح (٦)

عفراه يا بكرتي ارخص عليج الروح (١) يا طارش خف الجدم بالله عليهم روح (٥)

ترى فراكك الولف أصعب من الماتم ١٨٥

يا حسرتي عالولف مثل الحمام اللتم (٩)

- ٢) الزلم: الرجال.
- ٣) طول الزمان : كل الوقت .
- ٤) عفراه يا بكرتي: يضيف صفه أخرى لحبيبته أتها بكرة عفراء.
 - ٥) روح: اذهب.
 - ٦) ينثنى : يعاد ،
 - ٧) الحج: ضف: الفاتم: الذين ذهبوا.
 - أي الفراق أصعب من الموت .
 - ٩) الحمام اللتم: الحمام المتجمع.
- ١٠) هفم :اختفم : ببير الظلام : البئر المظلم : احبال ملوية : اشارة لطولها كلما از داد كلما عد نـــ

عبد الرحم الشويمي

. هو عبد الرحيم بن مصطفى الشويمي يرجع نسبه الـــى عشــيرة المرنديــة

المعروفة .

. ولد في الرقة عام ١٩٧١.

. كتب في الوان متعددة مسن الشعر المغنى المغنى العتابا السويحلي اللكاحي القصيد النبطي وله باع طويل في الأغنية الخفيفة بالإضافة للموليه موضوع بحثنا.

أعجبني من شعره قصيدة ويقول فيها:

نار بدليلي والحشا أحي من ضيمو تحمس والياس لي غنى الهدل يجبسها من كلبي جبس كربان رب الكودري إن جاد بعدوبي نبس العين غير و ما تهوى شفاف موزري وملس عالابساتو إن شرعبن ومحضات من الدنسس اسمى نسيتو عالدرب من كثر ما كلبي انطلس

. ارسل لي بقصيدة موليه منظومة حسب تسلسل الحروف الهجائية ، ردا على طلبي منه ضرورة ارسال مالديه من أشعار منظومة على هذا اللون ، مما ينمي على قدرة بارعة في نظم الشعر ، وهي ذات اسلوب رزين بموسيقاها العذبيه ، وكلماتها القوية القاسمة كالسيف . كتب في الغزل والفخر والمديح والهجاء .

- . يمتلك قريحة شعرية قوية حاضرة وارتجاليه ، له أسلوبه المميز فـــي نظــم الشعر الذي يرد منه مرسلا ، دون تكلف أو حشو.
 - . ينتظر أن ينظم الكثير من لون الموليه .

وردني منه:

المجائية

الألف أول حرف من اسم حلو الطول النهد فكع الجما .. ويلاعب الكرمول (۱) تفهم علي بالومي ماثني عليها الكول (۱) جالصكر بالموكر، اعيونها ليسم

* * *

- ٢) مائتي : لا أكرر .
 - ٣) باد : أفنى .
- ٤) أثبي : أؤكد .
 - ٥) جدا : تعشر .
- ٦) هايف : فقد خضرته . يابس .

^{*} سميت بالهجانية لأن كل بيت منها يبدأ بحرف من الحروف الهجانية .

١) الكرمول : قطعة صغيرة من النسيج توضع مع شعر الضفيرة .

التاء: تله الرشيد من كثرة ظنوني ومن عكب كل هالتعب وشلون يسلوني دفراكك يوم رحلو بالله اسيكوني (۱) ودموع عيني تهشل عاليكطعوا بيّد (۱)

* * *

الثاء: ثوبي صبغوا فراكك المدلل نيل (*) ومن النفيله سجن من يوم شل أهيل (۱۱) مشفي العلايل غدا ماهو بهذا الجيل (۱۱) لولاه بدرب الهوى ما جان لي نيًــــــه.

* * *

الجيم: جرح الكلب بالحيل ماذيني (۱۱) أبات ليل السلجي امسساهره عيني من غير حلو النبا ما لاح لي زيني (۱۱) ولا بغير و كلت ابيسوت موليسه (۱۱)

٧) دفر اكك : مر الطعم .

٨) تهشل: نذرف.

٩) نيل : أسود .

١٠) أهيل : أجمع بيدي وأقذف .

١١) الجيل: أبناء الزمن الواحد.

۱۲) ماذيني : أذاني .

١٢) مالاح لي: لم أر .

١١) ابيوت : مفردة عاميه تعني أبيات .

لحاء: حسرتم علي النسوم كرمالسك كلب كواه الهسسوى وانت شعلى بالك (۱) دلال كلبسي رمسع بالصوت نادالسك (۱) محنسون ليلى كبل ما صابوه البيسسه

* * *

الخاء تخفوا الجدم يا طروش وش تتنسون (۱) مالي عليهم نجد يااهل المروه... شلون (۱) احبابنا ابعدوا هرش الكلسب يسردون (۱) بس لا يخسونو العهسد ويبدلوا النيسب

* * *

الدال: دمعسي على فراكك الولف جاري شكواي لاهل الهسوى وللعالم البساري وحيلة كبر النبي وكل من سعى وزاري (١) كلبى على فراكهم حمري بجمريسه (١)

* * *

١) شعلى : ماالذي .

٢) رمع: خفق بسرعة.

٣) وش تتنون : ماذا تنظرون .

٤) نجد : عون .

ه) يردون : يشربون .

٢) وحياة : قسم وزاري : حجَّ

٧) حمري : الزرع أو العشب اليابس .

الذال: ذنه السلم عكلي .. وخلني (۱۰) مطعون بمخلخ المي ما لوم واعلني (۱۰) إن سايلوك الولف يا جبرتي علني (۱۰) تلفان مابي عزم بس رايد الجياد

* * *

الراء: ربي دخلك وبجه ابن هـــاجر (۱۱) تنور وسط الحشا لفراكهم ســـــاجر (۱۱) ادواي لليذكـــر وبيه تــرى يلجـــر (۱۱) واجرو على من كتب من غيرطلحيه (۱۱)

: سلبن .

, _____ : العمود الفقري.

١٠) سايلوك : سالوك .

١١) تلفان : فقد قوته .

١٢) ابن هاجر : نبي الله اسماعيل .

١٣) تتور ساجر : تنور يأتهب حطبه .

١٤) ياجر : ينال ثوابا .

١٥): ثوابه عند الله .

- الزي: زريف العكـــل عاللرب لاكأني (۱) عيني لعينو تحــجي وكلبي ..ترجمانــي ســـايم عليك النبي يازين العـانــي أريد منــك عهد خاتم .. وهبريًـــه

- السين: ساف الجفن من هاشل معوعي (٢)
- عاللي هواهم حفر وسمين بضلوعي (٢)
من يوم شك الضعن الكلب ملجوعي مشفج على خلية جانم ونس ليسه (١)

الشين: شابن على فكد الحلوعيوني (٥) متم عظامي طريع وين الشيخدونسي (١٦) يلخوي يا صاحبسي وين الينجدونسي (٧)

١) لاكانى :لاقيته .

٢) ساف : أوشك على أن يتفتت .

٣) وسمين : اشارتين للدلاله .

٤) مشفج: أحترق شوقا.

٥) فكد : فقدان .

٦) هُتُّم : أعادو دقه أكثر من عرة .

٧) الينجدوني: الذين ينجدونني .

Y . Y

أبو عبدو البغل

https://facebook.com/groups/abuab

* * *

الصاد: صدر على رعبوبتي بدعه (١)
أم الجدايل شكر الداكه ردعه (١١)
يوم رمتني بسهم ياخوي الله أدعى (١١)
خيم علينا سرب حمام رسيليه (١١)

* * *

الضاد: ضمر هبوب الريح مالاهن (۱۳) اريامنا الكروطرن الفيض مرباه من المسوطرن الفيض مرباه من فيض عيني غدا صافي وردماهن (۱۶) يا عيونهن مودلي وحراب مدميً مده (۱۵)

شاءً.

٩) بدعه : شيء بديع .

١٠) ردعه: نوع من الوشم .

۱۱) أدعى : قدَّر .

۱۲) حمام رسليه : حمام مكي .

١٣) مالاهن : لم يتمكن منهن .

١٤) ورد : منهل ترد إليه الناس ، طالبة الماء .

١٥) مودلي : بارود .

الطاء: طير السعد مكدور الجناحسي (۱) من الشوكك مامن خبر ياطول مشواحي (۱) مجنون ليلي ذكرم كبلي غدا وسلحي (۱) ورميم والعامري ليوم الحسسابية (۱)

* * *

الظاء: ظل الكلب بهموم وحسابي (٥) عاللي ضعنهم سرى الجبد منصابي (١) وحياة رب بعبت آيات الكستاب (١) (ماجوز عن عشرتك يانور عينية) (١)

* * *

العين عمر حزن يا كلب عالشال (٥)

١) مكدر : ملوي الجناح لا يستطيع الطيران .

٢) مشواحي : مسافة سيري .

٣) سامي : هام على وجههه .

٤) يوم الحسابية : يوم القيامة .

٥) حسابي : حساب .

٦) منصابي : مصاب .

٧) قسما بمن أنزل القرآن الكريم.

٨) ماجوز : ان ابتعد .

٩) عمر : بني .

* * *

الغين: غاب النجم وآني بحسباتي (۱۲) واجلب على خلتي جثير حسراتي (۱۲) يا عين صبي دمع لفراكهم هاتسي (۱۱) مالوم كلبسي نكوى دلال بجمريسه

* * *

الفاء: فراكك التروف علم بالكبودي حفر سرواجي وغلر اللمع بخدودي (۱۰) افكد ايام مضن راحرن بالوعرود وكشر الليالي اللفن زادن حزن ليه

١٠) دفكن : دفقن .

١١) من هبالي : من خبلي وجنوني .

١٢) بحسباتي : بفنوني .

١٣) أجذب: ألتقط.

۱٤) صبي : اسکبي .

١٥) سواجي: سواقي.

القاف: قاضي وشرع حكج يا سودة العين وصيوان لج يبتني لاهل الهوى تفتين (۱) بجله الامام علي وعثمان ذي النوريسسن وعمر وابو بكر ... والخامسة رقيسسه

* * *

* * *

- اللام: لا والنبي المدهر عادانيي وادعن ليالي العسر الحال علمانيي (3) من دون كل الخلكك محروم ليش آني (6) وملايح اللي سكن بفجوج بريسه (1)

* * *

۱) يېتنې : يېنې .

٢) الملا: الخلق .

٣) عيه: رفض.

٤) عدماني : معدوم .

٥) ليش آني : لماذا أنا .

٦) ملايع: مغرم.

الميم: مر الهوى كاسات مسسجيني (۱) واصبح دليلي على الزينات يلويسني (۱) طول المدلل حلو يا رمح الرديسيني (۱) بالله مالو شسسبه بنيارنا ذيسه (۱۱)

* * *

النون: نسري مع السارين والحادي عاللي دليلي غدا لضعونهم حادي (۱۱) من عشرتك ما تبت ولا كلت ذاحدي (۱۱) انت حبيب الكلب والروح والنيب

* * *

الهاء: هف الجدم ودو لولف كلبي (۱۲) جاني سلاموعجل وي الهوى الغربي (۱۲)

٧) مسجيني : مرويني .

٨) يلويني : يعصرني .

٩) رمح الرديني : معروف .

١٠) مالو شبه : ايس له مثيل .

١١) عاللي : لأجل -

۱۲) ذا حدي : هذه حدودي .

١٣) ودو: أوصله .

١٤)وي : مع .

یاما کعدنا بخلا یشـــهد علـــي ربـــي عفاف مرنا الهـــوی نســـــمات عذریه

* * *

الواو وحدة النبي والبيت البمكة (۱) ايدي اليمين انثنت لجعدودها مركده (۱) ان خيروني النسا من الشمسام للجركه (۱) ما زالني بالهوى خطيبتي ... ليسمه (۱)

* * *

الياء: يا من سرت باعو سفينه نوح (٥)
لليغ داب اصبحت وبها لخلا مطروح (١)
لفراكك ولف الكلب بكيت بس الروح (١)
يدوب تروح وتجي والنفس عاريسه (١)

* * *

١) البيت البمكة: البيت الحرام.

٢) مركه : متكا .

٣) الجركه: قرية شرق الرقة.

٤) خطيبتي : مفردة تستخدم بدل حبيبتي وليس المقصود معناها المعروف . .

٥) الله سبحانه وتعالى .

٦) الداب : المؤذيات من الزواحف .

٧) بس: فقط.

٨) عاريه: إعارة .

دمع البيابي دفكك يا خـــوي بل الثيــاب عالريمة الماربت ألا بــزور الذيــاب (١٠) لاكعد بنوجه وحدي والكوس والنشاب (١٠) واتناها لمن تردياخوي عصريًـــه (١٠)

* * *

لاشد واركب على اللي تشوش لحداي (۱۱) على اللي تشوش لحداي (۱۱) على الحبوب عناية (۱۱) على علام وأهل الهوى ماعرفو دوايً والماكل وسمية (۱۱)

* * *

مبناك يا صاحبي دوم افطن لساسو (١٠٠) الحر عريب النسب ما ينكسر .. باسو (١١٠) صايغ حجــول الترف ملعون ابو ساســو

٩) زور الذياب: أرض تحاذي الفرات شرق مدينة الرقة تنسب لمالكيها .

١٠) النوجه : مكان اختباء الصياد .

١١) أتتاها: انتظرها.

۱۲) تشوش : نثمل .

۱۳) عنایه : قاصدة.

١٤) وسمية : وشم .

١٥) مبناك : بناؤك

١٦) عريب: ذو أصل عربي .

رزيزهن لي مشي دكّه خليليّـــه (۱)

نيران لاهل الهوى جانونها بحشي " ماين وداد الخوي كُلبي فلا باح شي " بالج حجايا الردى يا ريمتي ان حاشي " تدرين نزل اهلج كلهم عدو ليسم

یا ذیب حاجه تعوی یا من عواك البین أحییت جرح مضی نامت علیه سنین (۵) یا عین راح الولف عكبو علیه تبجین یاعین كثر البجی یارث عما لیه (۵)

١) رزيز : أصوات .

٢) جانون : موقد .

٣) باح شي : باح بشيء من السر .

٤) بالج: احذري أن حاشي: ابتعدي جانبا.

٥) نامت : فاتت .

٦) يارث : يورث .

فصيم المة أحمد

. من الشعراء الذين عاصروا الشاعر محمد الذخيرة وخلف الفرج ، وشـــارك بالمساجلة الشهيرة ((السلسبيل الجرى)) وكان رده على الشاعر خلف الفرج .

السلسبيل الجرى منكور بالجنة ⁽¹⁾ كنب خطايب خلف للبيت ماجنه ⁽¹⁾ أهله غربي مسكنه بخر اب جننه ^(۳) هنى خليله نمر وضحه خلاويه ⁽³⁾

- . كتب الشعر بشطريه العامي والفصيح .
- . عرف بكتابة لون الموليه ، وله قصيدة طويلة بهذا اللون ، نظم تحسب تسلسل الحروف الهجائية ، تغنى بعض أبياتها على شفاه المطربين الشعبيين ، تمتاز بالجناس التام ، مما يشير إلى قدرة فذة على نظم الشعر ، تحتوي على مسحة دينية شفافة . ومما أؤكد لى من شعره بعد إزالة ما نسب لشعراء آخرين .

الباء: بصمدره ابتني تصوير جنة عماد.

خلجة إله العرش وين اليوصف عاد (٥)

١) السلسبيل : الماء العذب .

٢) خطايب : عشيقات . ماجنة : لم يأتنه .

٣) مسكنه : موضع شرق حلب ، جننه : جن.

٤) نمر : هو نمر ابن عدوان الشاعر المعروف.

٥) خلجة : خلق . عاد : إذن .

تســـوين ألف نعجة والفين ليرة عـــد (۱) بالعون ما تنطره ... باثمانكم ذيَّــــــه (۲)

الجيم: جلَّ المصور ملاً شخلكَك بدعه لا ظل ساجد سنه بلجي يحكُل بالدعا (۱۱ شباب يا أهل الهوى شوفم حسن بدعه والحاجبين الكررن حسروف رمليً

* * *

الواو: ولف الجهل يا حوي لا حولي (1) ملكى تماثليهن بحسكم ولا حسولي (1) نذر إن حكلى زريف الطول لا حولي (1) سبع مراحل خلا ما ذوكك أنا اليسه

* * *

ورسٍ دفكُك من على الفنجل شفه لها ٧

١) تسوين : ثمنك . عد : نقدا .

٢) تنطره: تذكر أي لا سبيل للمناقشة.

٣) علني أحصل عليه بالدعاء .

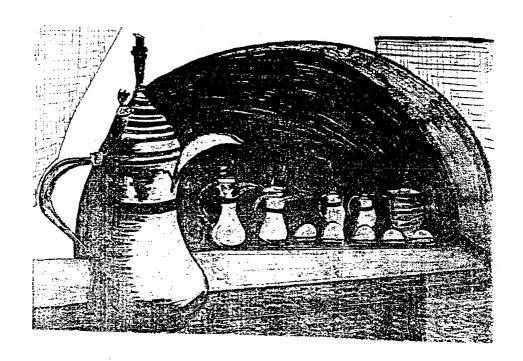
٤) لاحولي: رأيتم لحظة.

٥) حولي : حولي أي قربي .

٦) لاحولي : لأعبر .

٧) ورس : موضع سكب القهوة من الدله . شفه لها : ارتشافه .

لون البريسم شمعك بالله شف لها (۱) جابم طبيب الهند بالصمدر شاف لها تروي دماغ لفاه الكيف ظهريسه



١) شف لها: شفة لها .

الفهرس

Υ	
Α	ــ تتويـــه
9	ــ مقدمـــة
بتكارها)	ـــ الموليًّا (مدلولها ، ا
العصــور	ـــ المواليا والموليّه عبر
وضيي)	ــ الموليَّه (وزنها العر
إن الأخسرى)	ـــ الموليًّا (صلتها بالألو
بغدادي ـــ القوما	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
للبنانيــة)	اليمينيَّه ــ الزلغطة ا
Y1	_ غناء الموليَّـــه
YY	
ولم تدون أشــعار هم	ــ شعراء كتبو الموليَّه ر
رن العشرين	
ِي	
پي	ــ أحمد السلوم البــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٣١	_ أحمد الرشاد
WW	ـــ أبر اهيم حمدان
٣٧	
٤٠	_ بشير الصالح
٤١	

£0	ـ حميد العلوش العجيلـي
ξΥ	ــ حسن الحجو الملحم
٤٩	_ حسان الأحمد العكليه
01	_ خلف الفسرج
٥٣	_ زيد المحمد الـهويدي
γ۱	ــ سلوم العلي الدنــدل
vY	ـ صالح الحبيطــيــ
٧٣	محمد الذخييرة
11A	ــ محمود الذخــيرة
1 £ A	_ ملا العطيـه
1 8 9	ــ محمد النويــوان
101	ــ موسى الحمـــد
171	_ محمد رشاد الملا
١٧٤	ــ محمد الموسى الحومــد
١٨٥	ــ محمد الحمـــد
147	ــ د. عبد السلام العجيلي
19	ــ عبد العزيز العــابد
19٣	_ علي الكـــلاح
197	_ عبد الرحيم الشــويمي
Y11	_ فصيح الملا أحمد
۲۱٤	ـــ الختام

طبع بموافقة وزارة الإعلام رقم/٢٦٠٠١/ بتاريخ :٢٠٠٠/١/٢٦

* * *

تصميم الغلاف للفنان : خليل حمسورك

خطوط الخطاط: حسام المطر

الرسوم الداخلية : الفنان أحمد العلي

الفنان محمد العقلة

المركز الثقافي العربي في الريخ المحتقبه

شعراء الموليّة في القرن العشرين

ا لحمد، برأ ت مرحل تروي لموليَّ ،على شفاه لِنَّا س وفي صرورهم، فهذه أ قرم حكاية نروّن بها أبيا تـ مولّي، تنسب فيها لشراء، ونكرمكانها ولا يخط. فَفَىٰ حِرىٰ لَمِفَاهِے لِرَفَيْ ، وربما لمِعْهیٰ لوحیدنِ مَلاے ا لاَوْمَ لِنَي لانغيبصورَهَا عمديعرفون مَارِيح لِرَفَ. ا كنعى لبنا عرلمبوري وكانت لهرة كالما لك لرقة بشعرائها ، حدثهم بفصة وقرأ عليه المباقية كداري ركة لدجيبة قبل أبه تفارق الحياة والنزي للطيفي دستم وزيرلسِّلام وإن حيرًا به عُلْيَهِ عبدُ البغل وشلون بسلا لولف للي نباهم زب) فِيَا دِيجِبْ عِمدٍ بِصِفْعِ لَهِ ، لأُرْسِمَعُ أَن أَ لَعَلَ لِرَقِّ نظمونَ لونًا اسم «موليّ»

وار الغرير للطباعة والنشر والتوزيع

موارية - سليمة - ص.ب: ٣١ - هاتف: ١٦١٧٩